

**Sintonizador RDS com leitor de CD/MP3/WMA/AAC de alta potência com DSP e controlo de CD múltiplo**

# Manual de Instruções

# DEH-P88RS

Não se esqueça de registar o seu produto em  
[www.pioneer.pt](http://www.pioneer.pt) (ou [www.pioneer-eur.com](http://www.pioneer-eur.com))

**Pioneer** *sound.vision.soul*

PORTUGUÊS

## Índice

### Obrigado por adquirir este produto Pioneer

Leia com atenção as instruções de funcionamento, para poder utilizar correctamente o modelo que adquiriu. Depois de as ter lido, guarde o manual num local seguro, para futuras consultas.

<b>Ligação das Unidades</b> .....	<b>4</b>	<b>Descrição dos comandos</b> .....	<b>16</b>
Diagrama de ligação do cabo de alimentação .....	5	Unidade central .....	16
Diagrama de ligação para o modo padrão com amplificador interno .....	6	Telecomando .....	17
Diagrama de ligação para o modo padrão sem amplificador interno .....	7	<b>Operações básicas</b> .....	<b>17</b>
Diagrama de ligação para o modo de rede de 3 vias com amplificador interno .....	8	Ligar a unidade .....	17
Diagrama de ligação para o modo de rede de 3 vias sem amplificador interno .....	9	Seleccionar uma fonte .....	17
<b>Instalação</b> .....	<b>10</b>	Colocar um disco .....	17
Montagem DIN frontal/posterior .....	10	Regular o volume .....	18
Montagem DIN frontal .....	10	Desligar a unidade .....	18
● Instalação com o casquilho de borracha .....	10	<b>Sintonizador</b> .....	<b>18</b>
● Remover a unidade .....	10	Ouvir rádio .....	18
Montagem DIN posterior .....	11	Introdução ao funcionamento avançado do sintonizador .....	19
● Instalação por meio dos parafusos nos lados da unidade .....	11	Memorizar frequências de emissoras .....	19
Activar o modo de definição do DSP .....	11	Memorizar as emissoras com sinais mais fortes .....	19
<b>Antes de começar</b> .....	<b>12</b>	Seleccionar estações na lista de canais predefinidos .....	20
Informações sobre esta unidade .....	12	Sintonizar os sinais mais fortes .....	20
Informações sobre este manual .....	12	<b>RDS</b> .....	<b>20</b>
Em caso de problemas .....	12	Introdução ao funcionamento do RDS .....	20
Características .....	12	Seleccionar frequências alternativas .....	21
Informações sobre WMA .....	13	● Utilizar a busca PI .....	21
Informações sobre AAC .....	13	● Utilizar a busca PI automática para estações emissoras pré-memorizadas .....	21
Registo do produto .....	13	● Limitar as emissoras à programação regional .....	21
Proteger a unidade contra roubo .....	13	Receber boletins de trânsito .....	21
● Retirar o painel frontal .....	14	Utilizar as funções PTY .....	22
● Encaixar o painel frontal .....	14	● Procurar uma estação RDS, através da informação PTY .....	22
Reiniciar o microprocessador .....	14	● Utilizar a função de interrupção para programas de notícias .....	22
Activar o modo de definição do DSP .....	14	● Receber emissões de alarme PTY .....	22
Informações sobre o modo demo .....	15	Utilizar texto de rádio .....	23
● Modo de retrocesso .....	15	● Ver o texto de rádio .....	23
● Modo de demonstração das funções .....	15	● Memorizar e voltar a chamar texto de rádio .....	23
Utilização e cuidados a ter com o telecomando .....	15	Lista PTY .....	23
● Instalar a pilha .....	15		
● Utilizar o telecomando .....	15		
● Botão FUNCTION e botão AUDIO .....	15		

<b>Leitor de CD interno</b> .....	<b>24</b>	<b>Leitor de CDs com carregador</b> .....	<b>31</b>
Reproduzir um CD .....	24	Reproduzir um CD .....	31
Seleccionar uma faixa directamente .....	24	Seleccionar uma faixa directamente .....	31
Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD incorporado .....	24	Leitor de CD múltiplo de 50 discos .....	31
Reprodução repetida .....	25	Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD com carregador .....	31
Reproduzir faixas por ordem aleatória .....	25	Reprodução repetida .....	32
Percorrer faixas de um CD .....	25	Reproduzir faixas por ordem aleatória .....	32
Pausa na reprodução do CD .....	25	Percorrer CDs e faixas .....	32
Seleccionar o método de procura .....	25	Pausa na reprodução do CD .....	33
Procurar 10 faixas de cada vez no disco actual .....	25	Utilizar listas de reprodução ITS .....	33
Utilizar as funções de título de disco .....	26	● Criar uma lista de leitura com programação ITS .....	33
● Inserir títulos de discos .....	26	● Reprodução a partir da sua lista de reprodução ITS .....	33
● Ver títulos de discos .....	26	● Apagar uma faixa da sua lista de reprodução ITS .....	33
Utilizar as funções CD TEXT .....	26	● Apagar um CD da lista de reprodução ITS .....	34
● Ver a informação de texto nos discos CD TEXT .....	26	Utilizar as funções de título de disco .....	34
● Listar informação de texto no visor .....	27	● Inserir títulos de discos .....	34
● Seleccionar faixas de uma lista de títulos de faixas .....	27	● Ver títulos de discos .....	34
<b>Leitor de MP3/WMA/AAC/WAV</b> .....	<b>27</b>	● Seleccionar discos de uma lista de títulos de discos .....	34
Reproduzir ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV .....	27	Utilizar as funções CD TEXT .....	35
Seleccionar directamente uma faixa da pasta actual .....	28	● Ver a informação de texto nos discos CD TEXT .....	35
Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD incorporado (MP3/WMA/AAC/WAV) .....	28	● Listar informação de texto no visor .....	35
Reprodução repetida .....	28	● Seleccionar faixas de uma lista de títulos de faixas .....	35
Reproduzir faixas por ordem aleatória .....	29	<b>Reproduzir músicas no iPod</b> .....	<b>36</b>
Percorrer as pastas e as faixas da pasta actual .....	29	Ouvir músicas no iPod .....	36
Pausa na reprodução de MP3/WMA/AAC/WAV .....	29	Procurar uma música .....	36
Seleccionar o método de procura .....	29	● Procurar uma música .....	36
Procurar 10 faixas de cada vez na pasta actual .....	29	● Seleccionar uma lista de reprodução .....	36
Ver a informação de texto no disco MP3/WMA/AAC/WAV .....	30	Ver a informação de texto no iPod .....	37
● Quando reproduzir um disco MP3/WMA/AAC .....	30	Introdução ao funcionamento avançado do adaptador iPod .....	37
● Quando reproduzir um disco WAV .....	30	Reprodução repetida .....	37
Listar informação de texto no visor .....	30	Reproduzir as músicas por ordem aleatória (aleatoriamente) .....	37
Seleccionar as faixas na lista de nomes de ficheiro .....	30	Fazer uma pausa numa música .....	37

<b>Sintonizador de TV</b> .....	<b>38</b>
Ver televisão .....	38
Introdução ao funcionamento avançado do sintonizador de TV .....	38
Memorizar estações emissoras .....	38
Memorizar as estações emissoras com sinais mais fortes sequencialmente .....	39
Seleccionar estações na lista de canais predefinidos .....	39

## Índice

<b>Leitor DVD</b> .....	<b>39</b>	Utilizar o som BBE .....	49
Ouvir um disco .....	39	Utilizar BMX e a compressão .....	49
Seleccionar um disco .....	39	Utilizar o auto-igualizador .....	50
Seleccionar uma pasta .....	40	Voltar a chamar as curvas de	
Introdução ao funcionamento avançado		equalização .....	50
do leitor de DVD .....	40	Regular as curvas de equalizador .....	50
Reprodução repetida .....	40	Regular o equalizador gráfico	
Fazer uma pausa na reprodução		de 16 bandas .....	50
do disco .....	41	Regular a intensidade sonora .....	51
Reproduzir faixas por ordem aleatória .....	41	Utilizar o nivelador de som automático .....	51
Percorrer faixas de um CD/MP3/WMA .....	41	Ajustar os níveis de fonte .....	51
Utilizar a lista ITS e as funções de		TA e EQ auto (alinhamento de tempo	
título de disco .....	41	e equalização automáticos) .....	51
Utilizar as funções de título de disco .....	41	• Antes de executar as funções	
• Inserir títulos de discos .....	41	TA e EQ auto .....	52
<b>Regulações do áudio</b> .....	<b>42</b>	• Executar a TA e EQ auto .....	52
Modos de funcionamento .....	42	<b>Definições iniciais</b> .....	<b>53</b>
• Marcas do modo de		Regular as definições iniciais .....	53
funcionamento .....	42	Seleccionar o idioma do visor .....	53
Modo de rede de 3 saídas .....	42	Acertar o relógio .....	54
• Regular facilmente o áudio .....	42	Ligar ou desligar o visor do relógio .....	54
• Regular de modo fino o áudio .....	42	Definir o passo de sintonização de FM .....	54
Modo padrão .....	42	Activar a busca PI automática .....	54
• Regular facilmente o áudio .....	42	Activar o sinal de aviso .....	54
• Regular de modo fino o áudio .....	42	Activar a abertura automática do	
Funções extra .....	42	painel frontal .....	55
Introdução às regulações de áudio .....	43	Activar a definição auxiliar .....	55
Alternar entre o canal esquerdo		Alterar a definição de controlo de	
e direito .....	43	luminosidade .....	55
Utilizar o selector de posição .....	44	Regular a luminosidade .....	55
Utilizar a regulação de balanço .....	44	Corrigir as distorções do som .....	55
Utilizar a regulação de balanço .....	44	Reiniciar as funções de áudio .....	55
Utilizar o alinhamento de tempo .....	44	Activar o silenciamento/atenuação	
• Regular o alinhamento de tempo .....	45	do som .....	56
Sobre a função de rede .....	45	Configurar o amplificador de	
• Parâmetros ajustáveis .....	45	potência interno .....	56
• Pontos respeitantes às regulações		Activar a demonstração das funções .....	56
da rede .....	46	Activar o modo reverso .....	56
• Silenciamento das colunas (filtro) .....	46	Activar a Deslocamento contínuo .....	56
• Regular a rede .....	47		
Utilizar saída subwoofer .....	47		
• Utilizar saída subwoofer .....	47		
• Regular as definições do			
subwoofer .....	48		
• Regular a inclinação de atenuação			
do filtro passa baixo .....	48		
Utilizar o filtro de passa-alto .....	48		
• Silenciamento das colunas (filtros) .....	48		
• Definir o filtro passa alto para as			
colunas da frente .....	48		
• Definir o filtro de passa alto para			
as colunas traseiras .....	49		

<b>Outras Funções</b> .....	<b>57</b>
Utilizar a fonte AUX .....	57
• As fontes AUX1 e AUX2 .....	57
• Seleccionar AUX como a fonte .....	57
• Definir o título de AUX .....	57
Utilizar diferentes visores de	
entretenimento .....	58
Utilização do botão PGM .....	58
<b>Informações adicionais</b> .....	<b>59</b>
Compreender as mensagens de erro	
do leitor de CD incorporado .....	59
Saber o que significam as mensagens	
de erro de TA e EQ automática .....	59
Cuidados com o leitor de CD .....	59
Discos CD-R e CD-RW .....	60
Ficheiros MP3, WMA, AAC e WAV .....	60
• Informação adicional sobre MP3 .....	60
• Informação adicional sobre WMA .....	61
• Informação adicional sobre AAC .....	61
• Informação adicional sobre WAV .....	61
Informações sobre pastas e ficheiros	
MP3/WMA/AAC/WAV .....	61
Termos .....	62
Especificações .....	63

## Ligação das Unidades

### Notas

- Este equipamento destina-se a veículos com uma bateria de 12 volts e ligação de negativo à massa. Antes de a instalar num veículo de turismo, camião ou autocarro, verifique a tensão da bateria.
- Para evitar curto-circuitos no sistema eléctrico, antes de iniciar a instalação, desligue o fio da bateria  $\ominus$ .
- Para informações detalhadas sobre como ligar o amplificador de potência e outros equipamentos, consulte o manual do utilizador e efectue a ligações correctamente.
- Fixe todos os fios com abraçadeiras de cabos ou fita isoladora. Para proteger os fios, enrole-os com fita isoladora nos pontos em que estão em contacto com partes metálicas.
- Coloque e fixe todos os fios eléctricos para que não possam tocar nas peças em movimento, como as mudanças, o travão de mão e as calhas dos bancos. Não coloque os fios eléctricos em pontos que aqueçam, como perto da saída de calor do sistema de aquecimento. Se o isolamento dos fios se derreter ou rasgar, os fios podem provocar um curto-circuito no chassis do automóvel.
- Não passe o fio amarelo por orifício para o compartimento do motor para ligar à bateria. Se o fizer, danifica o isolamento do fio e pode provocar um curto-circuito muito perigoso.
- Não encurte os fios. Se o fizer, o circuito de protecção pode não funcionar em caso de necessidade.
- Nunca forneça corrente a outro equipamento cortando o isolamento do cabo de alimentação da unidade e fazendo uma derivação no mesmo. A capacidade de corrente do fio seria ultrapassada, provocando o sobreaquecimento.
- Quando substituir um fusível, utilize apenas um fusível com o tipo e amperagem indicados no porta-fusível.
- Visto que se utilizou um circuito BPTL único, nunca instale os fios de tal forma que os fios do altifalante estejam ligados directamente à terra ou que os fios do altifalante à esquerda e à direita  $\ominus$  sejam comuns.
- Se o pino RCA da unidade não for utilizado, não retire a cobertura da extremidade do conector.
- As colunas ligadas a este equipamento têm de ser de alta potência com uma capacidade mínima de 50 W e uma impedância de 4 a 8 ohms. Se ligar as colunas com valores de saída e/ou impedância diferentes dos indicados neste manual, pode fazer com que se incendeiem, deitem fumo ou fiquem danificadas.
- Quando efectuar a ligação de tweeters, verifique a gama de frequências reproduzidas dos mesmos. Ao definir a frequência de corte, seleccione um valor superior à frequência mais baixa reproduzida pelo tweeter.
- A função TA automático utiliza gamas de frequência superiores a 10 kHz para medição. Por isso, a utilização de um tweeter que não consiga reproduzir uma gama de frequências de 10 kHz pode resultar na sua danificação. Quando activar o TA e EQ automáticos, certifique-se de que ajustou a frequência de corte adequada. Além disso, utilize o tweeter capaz de reproduzir 10 kHz à frequência mais baixa possível.
- Quando a fonte de alimentação do leitor está ligada (ON), o fio azul/branco emite um sinal de controlo. Ligue a um comando remoto de um amplificador de potência externo ou ao terminal de controlo do relé da antena automática do automóvel (máx. 300 mA 12 V CC). Se o carro tiver uma antena no vidro, faça a ligação ao terminal da fonte de alimentação do amplificador da antena.

- Se estiver a utilizar um amplificador de potência externo com este sistema, não ligue o fio azul/branco ao terminal de corrente do amplificador. Também não ligue o fio azul/branco ao terminal de corrente da antena do automóvel. Essa ligação pode provocar uma passagem excessiva de corrente e um funcionamento defeituoso.
- Para evitar curtos-circuitos, cubra o fio desligado com fita isoladora. É absolutamente necessário isolar os fios não utilizados da coluna. Se não isolar os fios pode provocar um curto-circuito.
- Para evitar uma ligação incorrecta, o lado de entrada do cabo IP-BUS é azul e o de saída é preto. Ligue correctamente os conectores da mesma cor.
- Se instalar esta unidade num veículo que não tenha uma posição ACC (acessório) na chave de ignição, tem de ligar o fio vermelho da unidade a um terminal ligado às operações do interruptor ON/OFF da chave de ignição. Se não o fizer, a bateria do veículo pode descarregar-se se não utilizar o automóvel durante várias horas.



Posição ACC



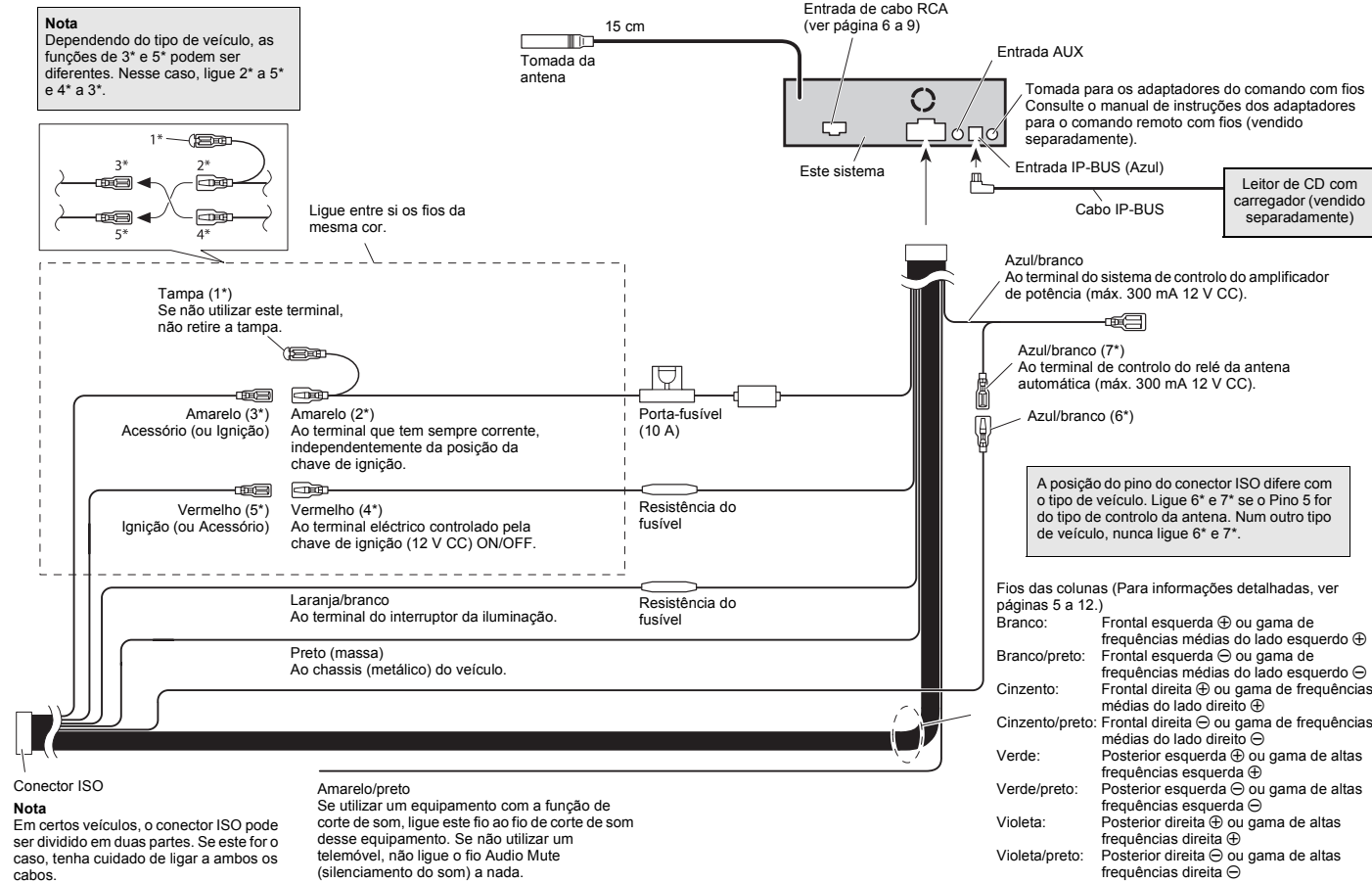
Sem posição ACC

- O fio preto é o fio de massa. Ligue este fio a uma massa diferente da massa de produtos de corrente elevada, como amplificadores de potência. Se ligar os equipamentos a uma massa conjunta e esta se desligar, corre o risco de os danificar ou de provocar um incêndio.

Os fios deste equipamento podem ter cores diferentes dos fios dos outros equipamentos, mesmo que tenham a mesma função. Ao ligar este equipamento a outro, consulte os manuais fornecidos com ambos e ligue os fios que tenham a mesma função.

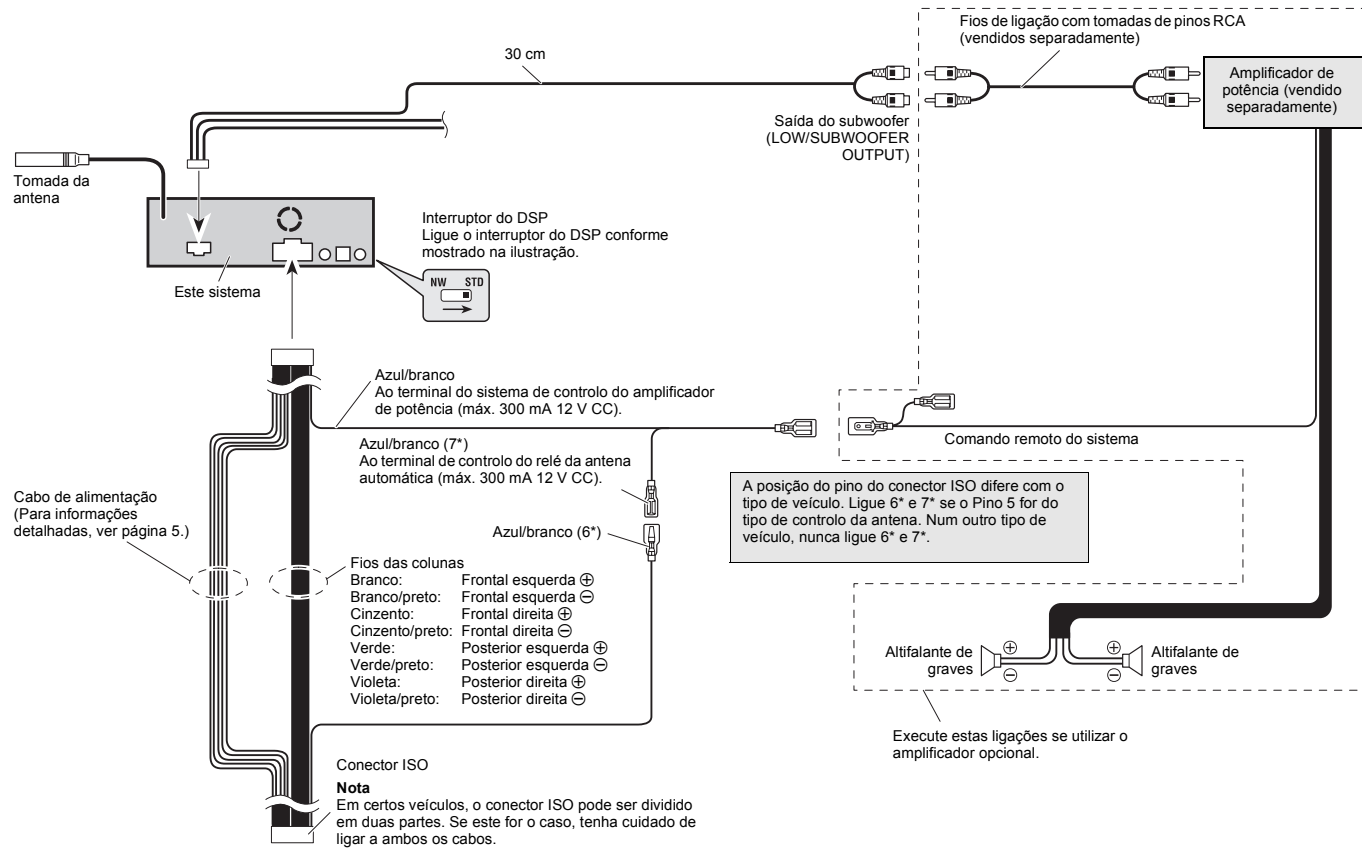
## Ligação das Unidades

### Diagrama de ligação do cabo de alimentação



## Ligação das Unidades

### Diagrama de ligação para o modo padrão com amplificador interno

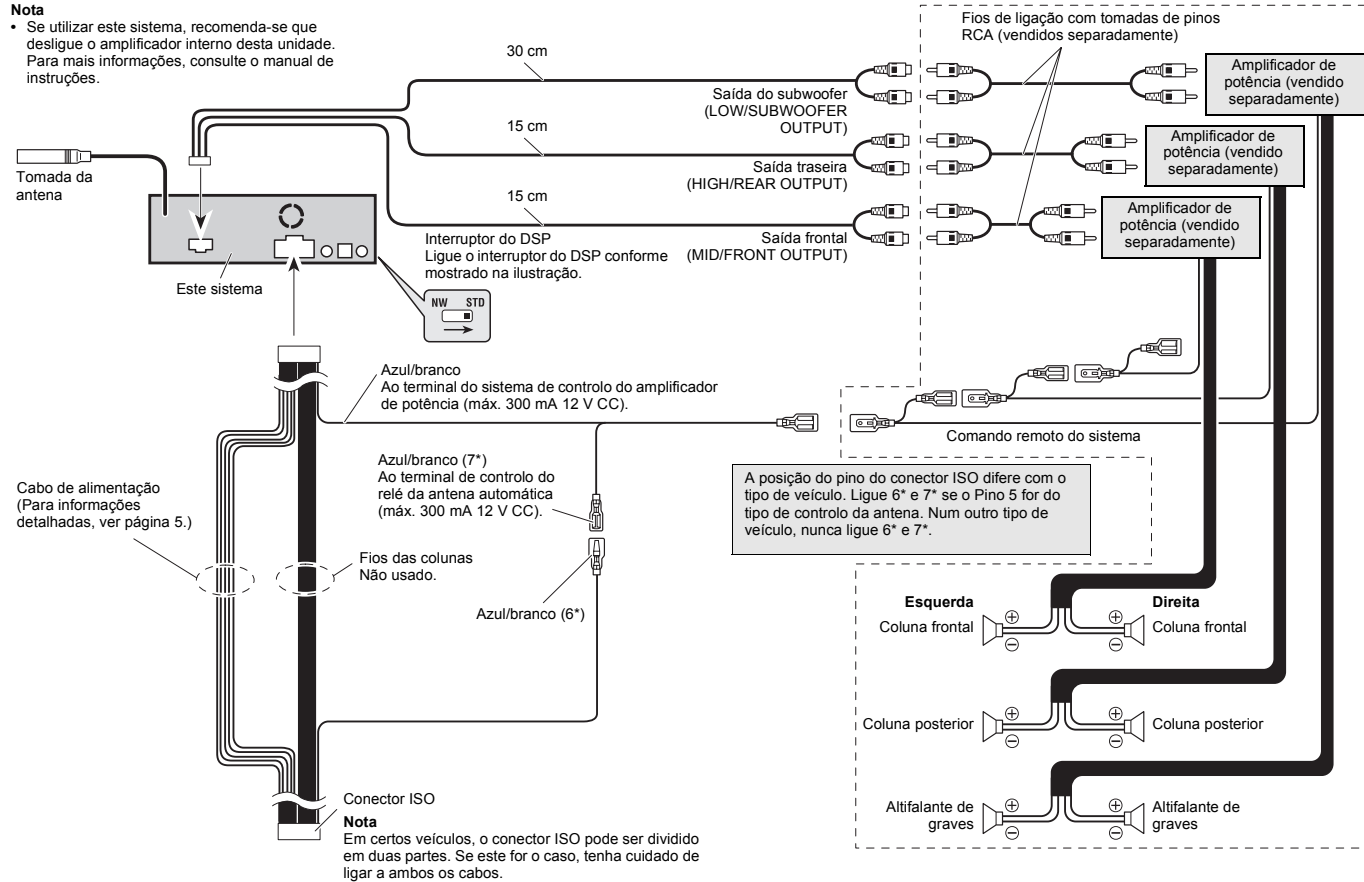


## Ligação das Unidades

### Diagrama de ligação para o modo padrão sem amplificador interno

**Nota**

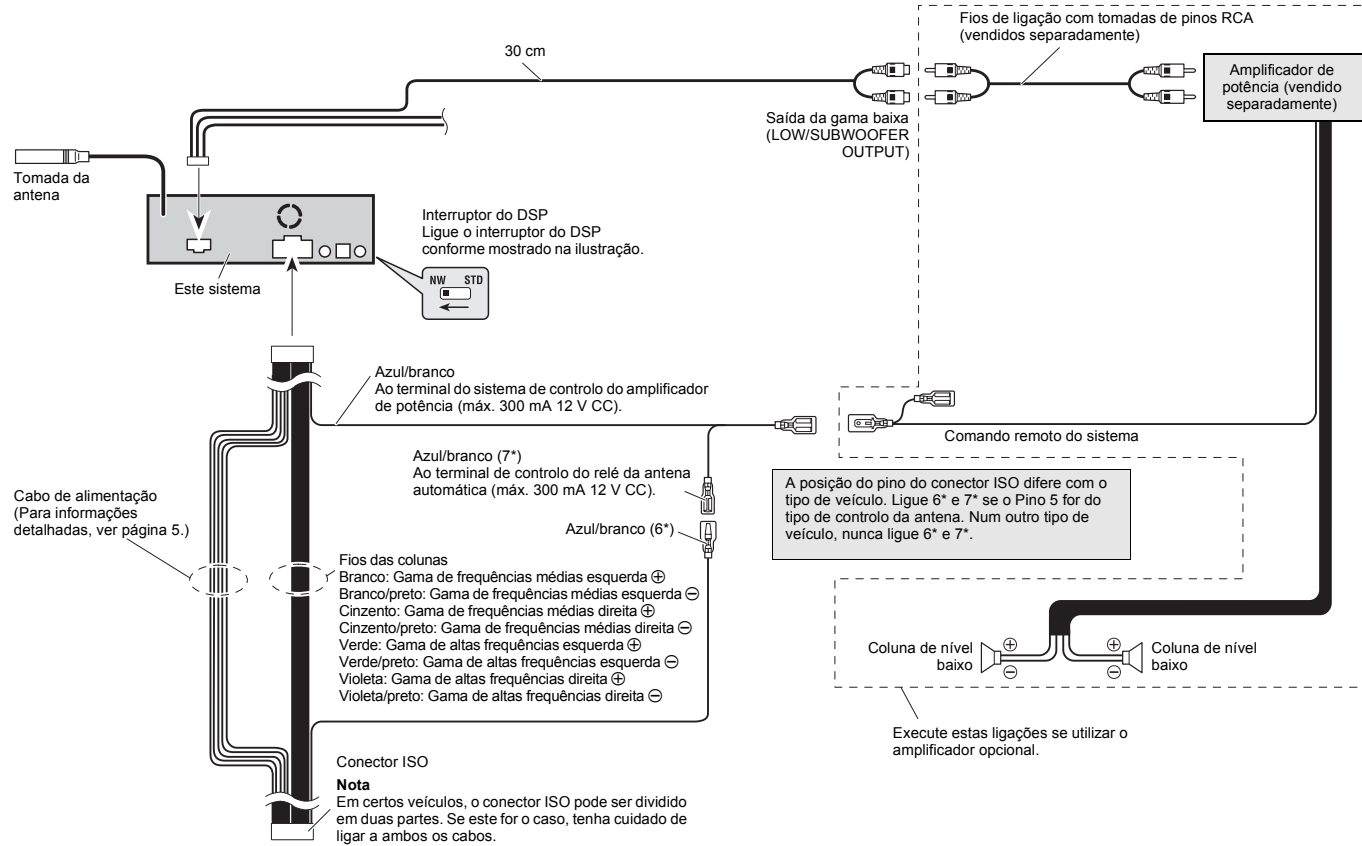
- Se utilizar este sistema, recomenda-se que desligue o amplificador interno desta unidade. Para mais informações, consulte o manual de instruções.



PORTUGUÊS

## Ligação das Unidades

### Diagrama de ligação para o modo de rede de 3 vias com amplificador interno



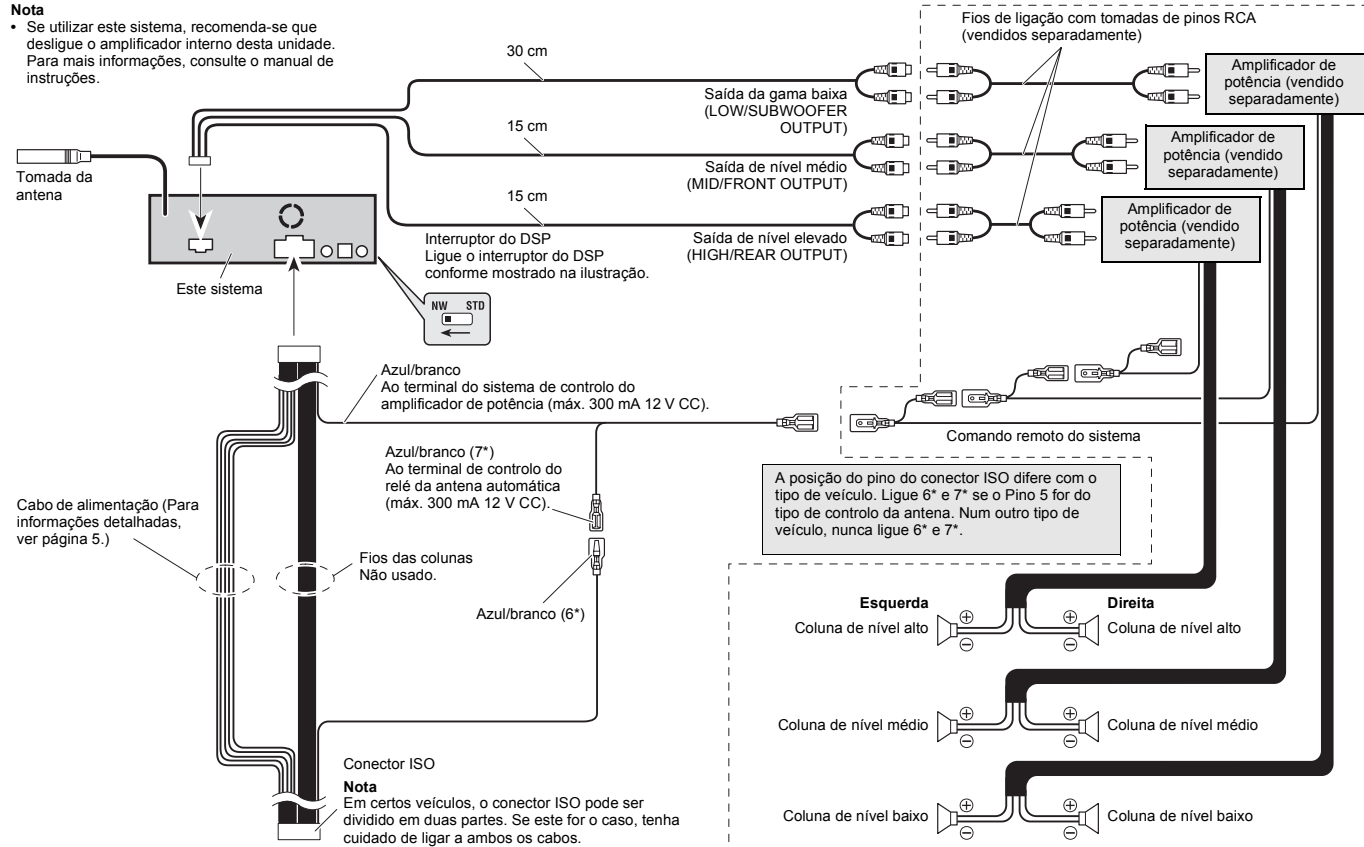


## Ligação das Unidades

### Diagrama de ligação para o modo de rede de 3 vias sem amplificador interno

**Nota**

- Se utilizar este sistema, recomenda-se que desligue o amplificador interno desta unidade. Para mais informações, consulte o manual de instruções.

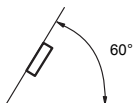


PORTUGUÊS

## Instalação

### Notas

- Antes de fazer a instalação final da unidade, ligue temporariamente os fios para verificar se as ligações estão bem feitas e se o sistema funciona correctamente.
- Utilize apenas as peças fornecidas com a unidade para garantir uma instalação adequada. A utilização de peças não autorizadas pode causar o mau funcionamento.
- Consulte o distribuidor mais próximo se a instalação exigir que se façam furos ou outras modificações no veículo.
- Instale a unidade de modo a que não estorve o condutor nem possa ferir o passageiro no caso de uma paragem súbita, tal como numa paragem de emergência.
- O laser de semicondutores fica danificado em caso de sobreaquecimento; por isso, não instale o leitor num local muito quente – por exemplo, perto da saída de calor do sistema de aquecimento.
- Se o ângulo de instalação exceder 60° na horizontal, a unidade pode não funcionar a 100%.



- Os fios não podem cobrir a área indicada na figura abaixo. Isto é necessário para permitir que os amplificadores irradiem calor livremente.



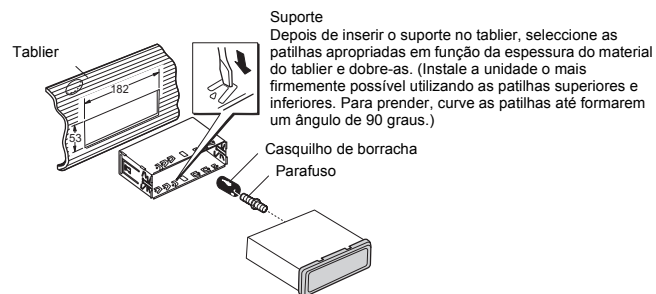
Não feche esta área.

## Montagem DIN frontal/posterior

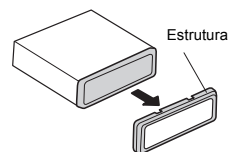
Esta unidade pode ser instalada correctamente de forma "DIN frontal" (montagem frontal DIN convencional) ou de forma "DIN posterior" (instalação DIN posterior, usando os orifícios para parafusos existentes nos lados da estrutura da unidade). Para mais pormenores, consulte os seguintes métodos de instalação ilustrados.

## Montagem DIN frontal

### Instalação com o casquilho de borracha

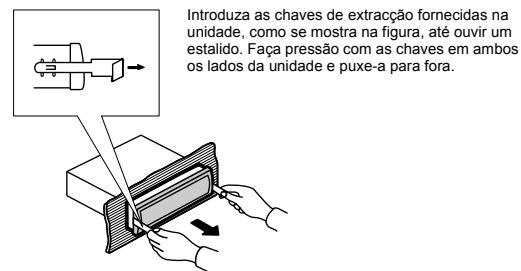


### Remover a unidade



Para retirar a estrutura, puxe as partes superior e inferior da estrutura para fora para a desencaixar. (Quando voltar a montar a estrutura, vire para baixo o lado com a ranhura e encaixe-o.)

- Se tiver retirado o painel frontal é mais fácil retirar a estrutura.



## Instalação

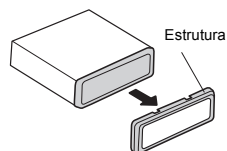
### Montagem DIN posterior

#### Instalação por meio dos parafusos nos lados da unidade

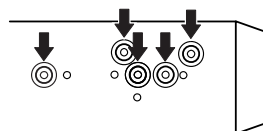
##### 1. Retire a estrutura.

Para retirar a estrutura, puxe as partes superior e inferior da estrutura para fora para a desencaixar. (Quando voltar a montar a estrutura, vire para baixo o lado com a ranhura e encaixe-o.)

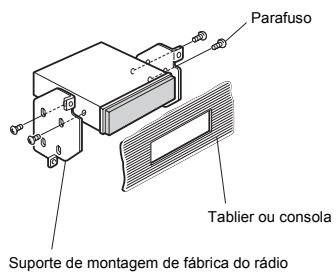
- Se tiver retirado o painel frontal é mais fácil retirar a estrutura.



##### 2. Fixe ao suporte de montagem enviado com o rádio.



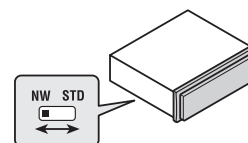
Escolha uma posição em que os orifícios dos parafusos do suporte e os orifícios dos parafusos da unidade principal fiquem alinhados (estão encaixados) e aperte os parafusos em 2 pontos de cada lado. Utilize parafusos de cabeça abaulada (5 x 8 mm) ou de cabeça escariada (5 x 9 mm), dependendo do formato dos orifícios para parafusos no suporte.



### Activar o modo de definição do DSP

Este produto tem dois modos de funcionamento: o modo de rede de 3 saídas (NW) e o modo padrão (STD). Pode alternar entre os modos se desejar. Inicialmente, a função DSP está definida para o modo padrão (STD).

- Depois de alterar a posição, reinicie o microprocessador. (Consulte o manual de instruções.)
- Utilize uma chave de ponta fina normal para ligar o interruptor do DSP na parte lateral deste produto.



## Antes de começar



No final da vida útil deste equipamento não o deite fora juntamente com o lixo urbano. De acordo com a legislação que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados dos equipamentos electrónicos usados, há um ponto de recolha selectiva destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

Os utilizadores privados nos 25 países membros da UE, na Suíça e Noruega podem enviar, sem encargos, os seus equipamentos electrónicos usados para os pontos de recolha selectiva indicados ou para um retalhista (se adquirir um produto novo semelhante).

Nos países não mencionados acima, contacte as autoridades locais para obter informações sobre a maneira correcta de deitar fora o equipamento.

Ao fazê-lo garante que o produto que deitou fora é submetido ao tratamento, recuperação e reciclagem necessários e evita os potenciais efeitos negativos no ambiente e saúde humana.

## Informações sobre esta unidade

As frequências de sintonização desta unidade correspondem às atribuídas à Europa Ocidental, Ásia, Médio Oriente, África e Oceânia. A utilização noutras regiões pode originar uma recepção deficiente. A função RDS (sistema de dados de rádio) só funciona em áreas com estações FM que transmitam sinais RDS.

### ⚠ ATENÇÃO

- Não deixe cair líquidos na unidade. Pode provocar um choque eléctrico. Se a unidade se molhar pode ficar avariada, deitar fumo ou sobreaquecer.
- "CLASS 1 LASER PRODUCT"
- Este equipamento contém um díodo laser de classe superior a 1. Para garantir uma segurança contínua, não retire nenhuma tampa, nem tente aceder ao interior do produto. As reparações só podem ser efectuadas por técnicos qualificados.
- O CarStereo-Pass Pioneer destina-se apenas à Alemanha.
- Guarde este manual em lugar acessível e utilize-o como referência para esclarecer aspectos sobre o funcionamento e precauções.
- Mantenha sempre o volume baixo, para poder ouvir o que se passa fora do veículo.
- Proteja o equipamento da humidade.
- Se a bateria estiver descarregada ou se desligar, o conteúdo da memória é apagado e tem de o programar novamente.

## Informações sobre este manual

Esta unidade possui diversas funções sofisticadas que garantem uma recepção e um funcionamento superiores. Estas funções foram concebidas para facilitar o mais possível a sua utilização, mas muitas delas não se explicam por si só. Este manual de instruções ajudá-lo-á a beneficiar do potencial desta unidade, bem como aumentar o seu gosto pela audição.

Antes de utilizar este equipamento, familiarize-se com as funções e respectivo funcionamento através da leitura do manual. É muito importante ler e cumprir as indicações de **AVISO** e **ATENÇÃO** deste manual.

## Em caso de problemas

Se o sistema tiver problemas de funcionamento, contacte o revendedor ou o Centro de Assistência Técnica Pioneer mais próximo.

## Características

### Reprodução de CDs

Pode reproduzir CD/CD-R/CD-RW de música.

### Reprodução de ficheiros MP3

Pode reproduzir ficheiros MP3 gravados em discos CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Nível 1/Nível 2 para gravações padrão).

- A aquisição deste produto apenas comporta uma licença para uma utilização privada e não comercial, não comportando uma licença, nem implicando qualquer direito a utilizar este produto em qualquer divulgação comercial (i.e. com fins lucrativos) em tempo real (por meio terrestre, satélite, cabo e/ou qualquer outro meio), difusão/transmissão via Internet, Intranets e/ou outras redes ou através de outros sistemas electrónicos de distribuição de conteúdos, tais como aplicações de rádio pagas ou aplicações áudio a pedido. É necessária uma licença independente para esse tipo de utilização. Para mais informações, visite <http://www.mp3licensing.com>.

### Reprodução de ficheiros WMA

Pode reproduzir ficheiros WMA gravados em discos CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Nível 1/Nível 2 para gravações padrão).

### Reprodução de ficheiros AAC

É possível reproduzir ficheiros AAC gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Nível 1/Nível 2 para gravações padrão).

## Antes de começar

### Reprodução de ficheiros WAV

É possível reproduzir ficheiros WAV gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (gravações Linear PCM (LPCM)/MS ADPCM).

### Receptor RDS (sistema de dados de rádio)

Este sintonizador RDS da unidade recebe o serviço de transmissão de dados de rádio.

### Som de alta qualidade

Esta unidade dispõe de um sistema DSP de elevado desempenho para produzir um som claro e realista.

### Controlo IP-BUS múltiplo

Esta unidade pode controlar qualquer unidade fonte da Pioneer com IP-BUS, tal como um leitor de CD múltiplo, leitor de DVD ou sintonizador de TV.

- Algumas unidades fonte da Pioneer podem não poder ser totalmente controladas com esta unidade. Para mais detalhes, contacte o revendedor mais próximo.

### Compatibilidade com iPod

Se utilizar esta unidade com o adaptador para iPod da Pioneer (CD-IB100), pode controlar um iPod com Dock Connector.

- iPod é uma marca comercial da Apple Computer, Inc., registada nos EUA e outros países.

## Informações sobre WMA

O logótipo do Windows Media™, impresso na caixa, indica que este produto pode ler dados WMA.

WMA é a abreviatura de Windows Media Audio e refere-se a uma tecnologia de compressão áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior.

Windows Media, e o logótipo do Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.

#### Notas

- Este equipamento pode não funcionar correctamente, dependendo da aplicação utilizada para codificar ficheiros WMA.
- Dependendo da versão do Windows Media Player utilizada para codificar ficheiros WMA, os nomes dos álbuns e outra informação de texto podem não aparecer correctamente.



## Informações sobre AAC

AAC é uma abreviatura de Advanced Audio Coding e refere-se a uma norma de tecnologia de compressão de áudio utilizada com MPEG 2 e MPEG 4.

Pode utilizar várias aplicações para codificar os ficheiros AAC, mas os formatos de ficheiro e as extensões diferem em função da aplicação utilizada para fazer a codificação.

O equipamento reproduz ficheiros AAC codificados com o iTunes® versão 4.8 e anterior.

iTunes® é uma marca comercial da Apple Computer, Inc., registada nos EUA e outros países.

## Registo do produto

Visite-nos no site seguinte:



- Registe o seu produto. Manteremos os detalhes da sua aquisição nos nossos ficheiros para o ajudar a consultar essas informações no caso de ter de reclamar um seguro, por exemplo, por perda ou roubo.

## Proteger a unidade contra roubo

O painel frontal pode ser desligado da unidade principal e guardado na caixa de protecção, fornecida para evitar o roubo.

- Se não retirar o painel frontal da unidade principal cinco segundos após ter desligado a ignição, é emitido um sinal de aviso e o painel frontal abre-se.
- Pode desligar o sinal de aviso. Consulte "Activar o sinal de aviso" na página 54.
- Pode desactivar a abertura automática do painel frontal. Consulte "Activar a abertura automática do painel frontal" na página 55.

#### Importante

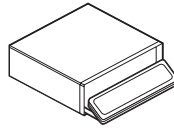
- Ao retirar ou encaixar o painel não force nem agarre com demasiada força o visor e os botões.
- Evite submeter o painel frontal a choques excessivos.
- Evite expor o painel frontal à luz solar directa ou a temperaturas elevadas.
- Alguns segundos depois de ligar ou desligar a ignição, o painel frontal move-se automaticamente. Se tal acontecer, os seus dedos podem ficar entalados no painel; por conseguinte, não aproxime as suas mãos do painel.
- Quando remover o painel frontal, certifique-se de que carrega no botão de soltar na parte de trás do painel enquanto puxa.

## Antes de começar

### Retirar o painel frontal

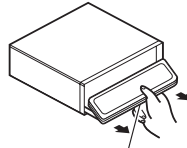
#### 1. Prima EJECT para abrir o painel frontal.

Se estiver introduzido um disco nesta unidade, prima sem soltar **EJECT** para abrir o painel frontal sem ejectar o disco.



#### 2. Prima botão de desbloqueio, faça deslizar o painel frontal na sua direcção e retire-o.

Não deixe cair nem agarre no painel frontal com demasiada força e proteja-o do contacto com a água ou outros líquidos para evitar danos que não podem ser reparados.



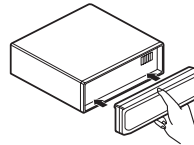
Botão de soltar

#### 3. Guarde o painel frontal na caixa de protecção fornecida para segurança do mesmo.

### Encaixar o painel frontal

#### 1. Certifique-se de que a cobertura interior está fechada.

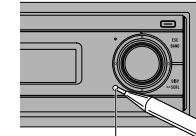
#### 2. Volte a encaixar o painel frontal no seu lugar.



## Reiniciar o microprocessador

Tem de reiniciar o microprocessador nas seguintes condições:

- Quando utilizar o sistema pela primeira vez depois da sua instalação
- Quando o aparelho não funciona devidamente
- Se aparecerem mensagens estranhas ou incorrectas no visor



Botão RESET

- Prima **RESET** com a ponta de uma caneta ou outro instrumento pontiagudo.

## Activar o modo de definição do DSP

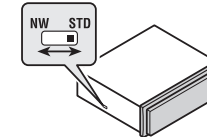
Esta unidade tem dois modos de funcionamento: o modo de rede de 3 saídas (NW) e o modo padrão (STD). Pode alternar entre os modos se desejar. Inicialmente, a função DSP está definida para o modo padrão (STD).

- Depois de alterar a posição, reinicie o microprocessador.

### ⚠ AVISO

Não utilize a unidade no modo padrão quando um sistema de colunas para o modo de rede de 3 saídas estiver ligado a esta unidade. Isto pode causar danos nas colunas.

- Utilize uma chave de ponta fina normal para ligar o interruptor do DSP na parte lateral desta unidade.



### Nota

- Mesmo que a bateria esteja desligada ou o microprocessador seja reiniciado, as definições de áudio desta unidade permanecem na memória durante, pelo menos, um dia. Se desejar anular as definições de áudio, consulte "Reiniciar as funções de áudio" na página 55.

## Antes de começar

### Informações sobre o modo demo

Este produto tem dois modos de demonstração. Um é o modo reverso e o outro é o modo de demonstração de característica.

#### Importante

- O fio vermelho (ACC) desta unidade deve ser ligado a um terminal sincronizado com a operação de ligar/desligar a chave de ignição. Se não o fizer, a bateria do carro pode ficar descarregada.

#### Modo de retrocesso

Se não efectuar nenhuma operação dentro de 30 segundos, as indicações no ecrã começam a retroceder, e depois continuam a retroceder a cada 10 segundos. Se premir o botão **BAND** com a unidade desligada e a chave de ignição na posição ACC ou ON cancela o modo de retrocesso. Prima novamente o botão **BAND** para iniciar o modo de retrocesso.

- Também pode executar a mesma operação utilizando "Activar o modo reverso" nas "Definições iniciais". Para mais pormenores, consulte "Activar o modo reverso" na página 56.

#### Modo de demonstração das funções

A demonstração das funções começa automaticamente quando desligar a unidade com a chave da ignição na posição ACC ou ON. Premindo **DISPLAY** durante o funcionamento da demonstração das funções, cancela o modo respectivo. Prima outra vez o botão **DISPLAY** para iniciar o modo de demonstração das funções. Lembre-se de que, se não desactivar a demonstração das funções quando desligar o motor do carro, pode descarregar a bateria.

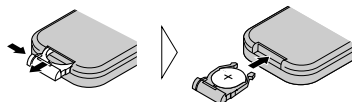
- Também pode executar a mesma operação utilizando "Activar a demonstração das funções" nas "Definições iniciais". Para mais pormenores, consulte "Activar a demonstração das funções" na página 56.

### Utilização e cuidados a ter com o telecomando

#### Instalar a pilha

Faça deslizar a tampa da parte de trás do telecomando para a abrir e introduza a pilha com os pólos positivo (+) e negativo (-) orientados na direcção apropriada.

- Quando utilizar pela primeira vez, retire a película protectora da tampa.



#### ⚠ AVISO

Conserve a bateria fora do alcance das crianças. No caso da ingestão da bateria, consulte imediatamente um médico.

#### ⚠ ATENÇÃO

- Use apenas uma pilha de lítio **CR2025 (3 V)**.
- Se não tencionar utilizar o telecomando durante um mês ou mais, retire a bateria.
- Não recarregue, desmonte, aqueça nem queime a bateria.
- Não pegue na bateria com ferramentas de metal.
- Não guarde a bateria juntamente com objectos metálicos.
- No caso de derrame do electrólito da bateria, limpe bem o telecomando e coloque uma nova bateria.
- Ao deitar fora as baterias usadas, respeite as disposições governamentais ou aos regulamentos ambientais das instituições públicas, em vigor no seu país/região.

#### Utilizar o telecomando

Para utilizar o telecomando aponte-o na direcção do painel frontal.

- O telecomando pode não funcionar correctamente se exposto à luz solar directa.

#### Importante

- Não guarde o telecomando em locais com temperaturas altas ou expostos à luz solar directa.
- Não deixe cair o telecomando ao chão, onde poderia ficar entalado debaixo do pedal do travão ou do acelerador.

#### Botão FUNCTION e botão AUDIO

Também pode seleccionar o modo desejado com o botão **FUNCTION** e o botão **AUDIO** do telecomando. No entanto, o funcionamento dos botões **FUNCTION** e **AUDIO** do telecomando difere do funcionamento de **MULTI-CONTROL** da unidade principal. Quando estiver a utilizar o telecomando, alterne entre os modos, como descrito abaixo, para seleccionar o modo.

#### Operação do botão FUNCTION

- Prima **FUNCTION** para seleccionar o modo desejado (por exemplo, leitor de CD incorporado).

Prima **FUNCTION** repetidamente para alternar entre os seguintes modos:

**Play mode** (reprodução repetida) – **Random mode** (reprodução aleatória) – **Scan mode** (modo de busca) – **Pause** (pausa) – **Search mode** (modo de procura) – **TitleInput "A"** (introdução do título de disco)

#### Nota

- Consulte "Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD incorporado" na página 24.

## Antes de começar

### Funcionamento do botão AUDIO

- Prima **AUDIO** para seleccionar o modo desejado.

Prima **AUDIO** repetidamente para alternar entre os seguintes modos:

Modo padrão **STD**

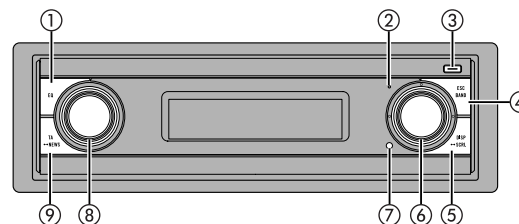
**F/B** (ajuste do balanço) – **POSI** (posição do selector) – **TA1** (definições do alinhamento temporal) – **TA2** (ajuste do alinhamento tempo) – **LOUD** (intensidade sonora) – **EQ 1** (equalizador gráfico) – **EQ 2** (equalizador gráfico de 16 bandas) – **SW 1** (ligar/desligar subwoofer) – **SW 2** (frequência de corte do subwoofer) – **SW 3** (declive do subwoofer) – **F.HPF 1** (declive do filtro passo-alto frontal) – **F.HPF 2** (frequência de corte do filtro passo-alto frontal) – **R.HPF 1** (declive do filtro passo-alto traseiro) – **R.HPF 2** (frequência de corte do filtro passo-alto traseiro) – **BBE** (BBE) – **BMX** (BMX e compressão) – **A.EQ** (ligar/desligar equalizador automático) – **ASL** (nivelador de som automático) – **SLA** (ajuste do nível da fonte)

#### Nota

- Consulte "Introdução às regulações de áudio" na página 43.

## Descrição dos comandos

### Unidade central



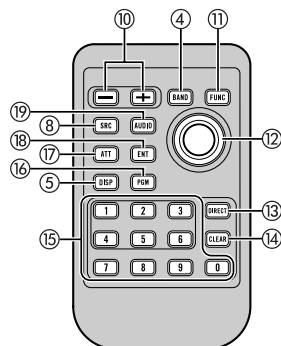
- Botão EQ**  
Prima para seleccionar as várias curvas de equalizador.
- Indicador de visor desligado**  
Acende-se quando o visor é desligado.
- Botão EJECT**  
Prima para ejectar um CD do leitor interno.  
Manter premido para abrir o painel frontal.
- Botão BAND**  
Prima para seleccionar entre as três bandas de FM e MW/LW e para cancelar o modo de controlo das funções.
- Botão DISPLAY**  
Pressione para seleccionar os diversos visores.
- MULTI-CONTROL**  
Mova para efectuar a sintonização com procura manual, avanço rápido, reverso e procura de faixa. Também são utilizados para controlar as funções.  
Rode para visualizar as listas de títulos de discos, de títulos de faixas, de pastas, de ficheiros ou de canais pré-programados de acordo com a fonte seleccionada.
- Botão RESET**  
Prima botão para reiniciar o microprocessador.
- Botão SOURCE, VOLUME**  
Para ligar a unidade seleccione uma fonte. Prima botão para percorrer todas as fontes disponíveis.  
Rode para aumentar ou diminuir o volume.
- Botão TA**  
Prima para ligar ou desligar a função TA. Mantenha premido para ligar ou desligar a função NEWS.



## Descrição dos comandos

### Telecomando

O funcionamento é igual ao dos botões da unidade principal.



- 10 Botões VOLUME**  
Prima para aumentar ou diminuir o volume.
- 11 Botão FUNCTION**  
Prima para seleccionar os botões.
- 12 Joystick**  
Mova para efectuar a sintonização com procura manual, avanço rápido, reverso e procura de faixa. Também são utilizados para controlar as funções.
- 13 Botão DIRECT**  
Prima para seleccionar directamente a faixa desejada.

- 14 Botão CLEAR**  
Prima para cancelar o número introduzido quando utilizar **0-9**.
- 15 Botões 0-9**  
Prima para seleccionar directamente a faixa, a emissora memorizada ou disco desejado. Os botões **1-6** comandam as memórias do sintonizador ou a procura por número do disco no leitor Multi-CD.
- 16 Botão PGM**  
Prima para utilizar as funções pré-programadas para cada fonte. (Consulte "Utilização do botão PGM" na página 58.)
- 17 Botão ATT**  
Prima para reduzir rapidamente o nível do volume, em cerca de 90%. Se premir novamente, volta ao nível de volume original.
- 18 Botão ENTERTAINMENT**  
Prima para mudar o visor de entretenimento.
- 19 Botão AUDIO**  
Prima para seleccionar vários controlos de qualidade do som.

## Operações básicas

### Ligar a unidade

- Prima **SOURCE** para ligar a unidade.  
Ao seleccionar uma fonte, o aparelho liga-se.

### Seleccionar uma fonte

Pode seleccionar a fonte que deseja ouvir. Para mudar para o leitor de CD incorporado, insira um disco na unidade (consulte a página 24).

- Prima **SOURCE** para seleccionar uma fonte.  
Prima **SOURCE** repetidamente para alternar entre as seguintes fontes:  
**Sintonizador – Televisão – Leitor de DVD/leitor de DVD múltiplo – Leitor de CD interno – Leitor de CD múltiplo – iPod – Unidade externa 1 – Unidade externa 2 – AUX1 – AUX2**

#### Notas

- Nos seguintes casos, a fonte do som não muda:
  - Se a unidade correspondente à fonte seleccionada não estiver ligada a esta unidade.
  - Se não houver nenhum disco dentro da unidade.
  - Se não houver nenhum disco dentro do leitor de DVD.
  - Se não houver nenhum carregador no leitor de CDs.
  - Se não houver nenhum carregador no leitor de DVD com carregador.
  - Se **AUX** (entrada auxiliar) estiver desligada (consulte a página 55).
- A unidade externa refere-se a um produto Pioneer (como um que existirá no futuro) que, apesar de incompatível como fonte, permite o controlo de funções básicas utilizando esta unidade. Esta unidade pode controlar duas unidades externas. Quando duas unidades externas se encontram ligadas, a sua ligação à unidade externa 1 ou unidade externa 2 é definida automaticamente por esta unidade.
- Se o fio azul/branco deste equipamento estiver ligado ao terminal de controlo do relé da antena automática do carro, esta sobe quando ligar a fonte respectiva. Para recolher a antena, desligue a fonte.

### Colocar um disco

#### 1. Prima **EJECT** para abrir o painel frontal.

Surge a ranhura de introdução do CD.

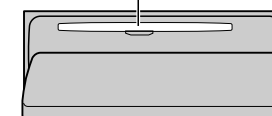
- Depois de um CD ter sido inserido, prima **SOURCE** para seleccionar o leitor de CD interno.

#### 2. Insira um CD na ranhura respectiva.

O painel frontal fecha-se automaticamente e a reprodução começa.

- Pode ejectar um CD, premindo **EJECT**.

Compartimento de introdução de CDs



## Operações básicas

### Notas

- O leitor de CD interno toca um CD padrão de 12 cm ou 8 cm de cada vez. Não utilize um adaptador para efectuar a reprodução de um CD de 8 cm.
- Não introduza nada no compartimento de introdução de CDs à excepção do CD.
- Por vezes, existe um atraso entre o início da reprodução do CD e da emissão do som. Durante a leitura, surge a indicação **Format read**.
- Se não conseguir inserir o disco completamente ou se, depois de o ter inserido, não o ouvir, verifique se o lado da etiqueta do disco está voltado para cima. Prima **EJECT** para ejectar o disco e verifique se o disco está danificado, antes de voltar a inseri-lo.
- Se a função de ejeção ou carregamento de CD não funcionar correctamente, pode ejectar o CD mantendo premido **EJECT** enquanto abre o painel frontal.
- Se aparecer uma mensagem de erro, como **ERROR-11**, consulte "Compreender as mensagens de erro do leitor de CD incorporado" na página 59.

## Regular o volume

- Utilize **VOLUME** para regular o nível do som.

Na unidade principal, rode **VOLUME** para aumentar ou diminuir o volume do som. No telecomando, pressione **VOLUME** para aumentar ou diminuir o volume.

## Desligar a unidade

- Pressione sem soltar **SOURCE** até a unidade desligar.

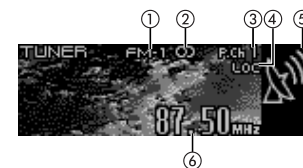
## Sintonizador

### Ouvir rádio

Estes são os passos necessários para utilizar o rádio. Para mais informações acerca do funcionamento avançado do sintonizador, consulte a página 19.

A função AF (procura de frequências alternativas) desta unidade pode ser ligada e desligada. AF deverá estar desligada para o funcionamento normal do sintonizador (consulte a página 21).

- ① **Indicador de banda**  
Indica a banda sintonizada, MW/LW ou FM.
- ② **Indicador estéreo** (◻)  
Mostra quando a frequência seleccionada está a ser emitida em estéreo.
- ③ **Indicador de número predefinido**  
Mostra a pré-memorização seleccionada.
- ④ **Indicador LOC**  
Indica que a sintonização por procura local está activada.
- ⑤ **Indicador do nível de sinal**  
Mostra a força do sinal de rádio.
- ⑥ **Indicador de frequência**  
Indica a frequência sintonizada.



#### 1. Prima **SOURCE** para seleccionar o sintonizador.

Prima **SOURCE** até aparecer **Tuner**.

#### 2. Pressione **BAND** para seleccionar uma banda.

Prima **BAND** até aparecer a banda desejada, **FM-1**, **FM-2**, **FM-3** para FM ou **MW/LW**.

#### 3. Para efectuar a sintonização manual, empurre **MULTI-CONTROL** para a direita ou esquerda.

As frequências sobem ou descem passo a passo.

#### 4. Para efectuar a sintonização com procura, empurre sem soltar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita durante cerca de um segundo e solte.

O sintonizador percorre as frequências até encontrar uma emissora com boa recepção.

- Pode cancelar a sintonização com procura empurrando **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita.
- Se empurrar mantendo premido **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita pode saltar as estações. A sintonização com procura começa assim que soltar **MULTI-CONTROL**.

## Sintonizador

### Introdução ao funcionamento avançado do sintonizador

#### ① Visor das funções

Mostra o estado da função.

#### 1. Prima **MULTI-CONTROL** para mostrar o menu principal.

**FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT** aparecem no visor.

#### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **FUNCTION**.

Rode para mudar a opção do menu, pressione para seleccionar.

O nome da função aparece no visor.

#### 3. Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar a função.

Rode **MULTI-CONTROL** no sentido dos ponteiros do relógio para alternar entre as funções pela ordem seguinte:

**BSM** (memória das melhores estações) – **Regional** (sintonização por busca regional) – **Local** (sintonização por busca local) – **PTY Search** (selecção do tipo de programa) – **Traffic ANNOUNCE** (aguardar informações de trânsito) – **Alternative FREQ** (procura de frequências alternativas) – **News Interrupt** (interrupção para notícias)

- Também pode alternar entre as funções pela ordem inversa, rodando **MULTI-CONTROL** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Para voltar ao visor da frequência, prima **BAND**.
- Se seleccionou a banda MW/LW, só pode seleccionar **BSM** ou **Local**.

#### Nota

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de frequência.



### Memorizar frequências de emissoras

Pode memorizar facilmente até seis frequências de emissoras para as voltar a chamar mais tarde.

#### 1. Quando localizar uma estação que deseje memorizar, rode **MULTI-CONTROL** para mudar para o modo de lista de canais predefinidos.

#### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para guardar a emissora seleccionada na memória.

Rode para mudar o número predefinido; prima sem soltar para memorizar.

O número seleccionado pisca na lista de números predefinidos e permanece aceso. A frequência da emissora de rádio seleccionada fica memorizada.

- Se não utilizar a lista num período de 30 segundos, cancela automaticamente o modo de lista de canais predefinidos.

#### Notas

- O nome do serviço de programa só aparece se o rádio receber a frequência.
- Pode memorizar até 18 estações FM, seis para cada uma das três bandas FM, e seis estações MW/LW.
- Também pode memorizar a frequência de uma emissora premindo 1–6 no controlo remoto.

### Memorizar as emissoras com sinais mais fortes

**BSM** (Best Stations Memory) permite-lhe guardar automaticamente as 6 emissoras mais fortes nos botões pré-programados 1–6. Depois de as guardar, pode sintonizar essas frequências com o toque de um botão.

#### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **BSM**.

**BSM** aparece no visor.

#### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para activar a função **BSM**.

Surge **Searching** no visor. Enquanto for apresentada a indicação **Searching**, as seis frequências de emissoras com sinais mais fortes são memorizadas nos números de sintonização predefinida 1–6 pela ordem da força do sinal. Quando terminar, aparece a lista de canais predefinidos.

- Para cancelar a memorização, prima **MULTI-CONTROL**.

#### 3. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar a emissora desejada.

Rode para mudar a estação; pressione para seleccionar.

- Também pode mudar a estação empurrando **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
- Se não utilizar a lista num período de 30 segundos, cancela automaticamente o modo de lista de canais predefinidos.

#### Nota

- A memorização de frequências através da função **BSM** pode substituir as frequências das emissoras que tenha memorizado utilizando os botões 1–6.

## Sintonizador

### Seleccionar estações na lista de canais predefinidos

A lista de canais predefinidos permite-lhe ver a lista de estações predefinidas e seleccionar uma delas para recepção.

#### 1. Rode **MULTI-CONTROL** para mudar para o modo de lista de canais predefinidos.

- Também pode executar esta operação premindo o joystick no controlo remoto.

#### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar a emissora desejada.

Rode para mudar a estação; pressione para seleccionar.

- Também pode mudar a estação empurrando **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
- Se não utilizar a lista num período de 30 segundos, cancela automaticamente o modo de lista de canais predefinidos.

#### Notas

- Também pode voltar a chamar emissoras atribuídas aos números de sintonização predefinida, premindo **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo durante a visualização dos canais.
- Também pode voltar a chamar emissoras atribuídas aos números de sintonização predefinida 1–6 premindo um dos botões 1–6 no controlo remoto.

### Sintonizar os sinais mais fortes

A sintonização por procura local permite-lhe sintonizar apenas as emissoras com sinais suficientemente fortes para uma boa recepção.

#### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar a função Local.

**Local** aparece no visor.

#### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para activar a sintonização por busca local.

A sensibilidade de busca local (por exemplo, **Level 2**) aparece no visor.

- Para desactivar a sintonização por busca local, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

#### 3. Empurre **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para regular a sensibilidade.

Existem quatro níveis de sensibilidade para a banda FM e dois níveis para a banda MW/LW:

FM: **Level 1 – Level 2 – Level 3 – Level 4**

MW/LW: **Level 1 – Level 2**

A definição **Level 4** permite unicamente receber as estações emissoras com o sinal mais forte, enquanto as definições inferiores permitem-lhe receber estações emissoras com um sinal progressivamente mais fraco.

## RDS

### Introdução ao funcionamento do RDS

RDS (Radio Data System) é um sistema para fornecer informação juntamente com emissões FM. Esta informação inaudível fornece características, tais como o nome da emissora do programa, o tipo de programa, aguardar por avisos de trânsito, sintonia automática e destina-se a auxiliar os ouvintes de rádio a encontrarem a estação emissora desejada.

#### ① Indicador de banda

Indica a banda sintonizada, MW/LW ou FM.

#### ② Indicador estéreo (◻)

Mostra quando a frequência seleccionada está a ser emitida em estéreo.

#### ③ Indicador de número predefinido

Mostra a pré-memorização seleccionada.

#### ④ Indicador LOC

Indica que a sintonização por procura local está activada.

#### ⑤ Indicador do nível de sinal

Mostra a força do sinal de rádio.

#### ⑥ Indicador TEXT

Indica quando o texto de rádio é recebido.

#### ⑦ Informação PTY (código de identificação do tipo de programa)

Mostra a informação PTY (código de identificação do tipo de programa).

- A informação PTY (código de identificação do tipo de programa) é indicada na página 23.
- Se o sintonizador receber um código PTY zero de uma estação, o visor aparece em branco. Este facto indica que a estação não definiu o seu conteúdo de programa.
- Se o sinal for demasiado fraco para este produto captar o código PTY, a informação PTY fica em branco.

#### ⑧ Nome do programa da emissora

Mostra o nome do programa emitido.

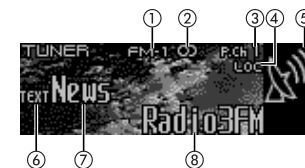
#### 1. Prima **MULTI-CONTROL** para mostrar o menu principal.

**FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT** aparecem no visor.

#### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **FUNCTION**.

Rode para mudar a opção do menu, pressione para seleccionar.

O nome da função aparece no visor.



## RDS

### 3. Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar a função.

Rode **MULTI-CONTROL** no sentido dos ponteiros do relógio para alternar entre as funções pela ordem seguinte:

**BSM** (memória das melhores estações) – **Regional** (regional) – **Local** (sintonização por busca local) – **PTY Search** (selecção do tipo de programa) – **Traffic ANNOUNCE** (aguardar informações de trânsito) – **Alternative FREQ** (procura de frequências alternativas) – **News Interrupt** (interrupção para notícias)

- Também pode alternar entre as funções pela ordem inversa, rodando **MULTI-CONTROL** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Para voltar ao visor da frequência, prima **BAND**.
- Se seleccionou a banda MW/LW, só pode seleccionar **BSM** ou **Local**.

#### Notas

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de frequência.
- Nem todas as estações emissoras emitem em RDS.
- As funções RDS, como AF e TA, só são activadas se o rádio estiver sintonizado para uma estação RDS.

## Seleccionar frequências alternativas

Se estiver a ouvir uma emissora e a recepção se tornar fraca, ou existirem outros problemas, este produto irá automaticamente procurar uma emissora diferente na mesma rede, que esteja a emitir com um sinal mais forte.

- A predefinição da função AF é activada.

### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Alternative FREQ**.

Surge **Alternative FREQ** no visor.

### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para activar a função **AF**.

**AF ON** surge no visor.

- Para desactivar AF, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

#### Notas

- Durante a sintonização com busca ou BSM com a função AF ligada, só são sintonizadas as estações RDS.
- Se voltar a chamar uma estação memorizada, o sintonizador pode actualizá-la com uma nova frequência da lista AF da emissora. Não aparece nenhum número de predefinido no visor, se os dados RDS da estação emissora sintonizada diferirem dos da estação emissora inicialmente memorizada.
- O som pode ser temporariamente interrompido por outro programa durante uma busca de frequência AF.
- A função AF pode ser ligada ou desligada independentemente para cada banda FM.

## Utilizar a busca PI

Se estiver a ouvir uma emissora e a recepção se tornar fraca ou se este produto não conseguir encontrar uma frequência alternativa, irá automaticamente procurar uma emissora diferente com o mesmo programa. Durante a busca, **PI SEEK** aparece e a saída é silenciada. Terminada a procura PI, quer tenha sido encontrada uma estação diferente ou não, o silenciamento é desactivado.

## Utilizar a busca PI automática para estações emissoras pré-memorizadas

Quando é impossível sintonizar emissoras memorizadas, como acontece em grandes viagens, a unidade também poderá ser regulada de modo a efectuar a busca PI no modo de sintonia de emissoras pré-memorizadas.

- A predefinição para a busca PI automática é desactivada (OFF). Consulte "Activar a busca PI automática" na página 54.

## Limitar as emissoras à programação regional

Quando se utiliza a função AF para voltar a sintonizar emissoras automaticamente, a função regional limita a selecção de emissoras que emitem programas regionais.

### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Regional**.

**Regional** surge no visor.

### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para activar a sintonização por busca regional.

**ON** aparece no visor.

- Para desactivar a função regional, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

#### Notas

- A programação regional e as redes regionais estão organizadas de forma diferente, de acordo com o país (isto é, podem variar consoante a hora, estado ou área de emissão).
- O número predefinido poderá desaparecer do visor se o sintonizador captar uma emissora regional diferente da estação emissora inicialmente memorizada.
- Pode ligar ou desligar a função regional independentemente para cada banda FM.

## Receber boletins de trânsito

A função TA (modo de espera de boletins de trânsito) permite-lhe receber automaticamente boletins sobre o trânsito, independentemente da fonte que estiver a ouvir. A função TA pode ser activada tanto para uma emissora TP (que transmite informações sobre o trânsito) como para uma outra emissora realçada TP (uma emissora que transmite informação com referência cruzada de emissoras TP).

### 1. Sintonize numa estação **TP** ou estação realçada **TP** de outra rede.

### 2. Prima **TA** para activar o modo de espera dos boletins de trânsito.

**Prima TA e TA ON** surge no visor. O sintonizador ficará no modo de espera para o boletim de trânsito.

- Para desactivar o modo de espera do boletim de trânsito, prima novamente **TA**.

## RDS

### 3. Utilize MULTI-CONTROL para regular o volume de TA quando começar um boletim de trânsito.

Rode para aumentar ou diminuir o volume.

O volume de som definido deste modo é memorizado, sendo utilizado durante boletins de trânsito posteriores.

### 4. Prima TA enquanto estiver a receber um boletim de trânsito, para cancelar o boletim.

O sintonizador volta à fonte original, mas permanece no modo de espera até TA ser novamente premido.

- Pode, também, cancelar o boletim, premindo **SOURCE, BAND** ou **MULTI-CONTROL** durante a recepção do boletim de trânsito.

#### Notas

- Ao receber informações de trânsito, é visualizado o ecrã de interrupção para informações de trânsito.
- Também pode ligar/desligar a função TA no menu que aparece utilizando **MULTI-CONTROL**.
- Após a recepção de um boletim de trânsito, o sistema volta à fonte original.
- Só as estações TP e as estações TP realçadas de outra rede são sintonizadas durante a sintonização com procura ou BSM, quando a função TA está activada.

## Utilizar as funções PTY

Pode sintonizar uma estação utilizando a informação PTY (tipo de programa).

### Procurar uma estação RDS, através da informação PTY

Pode procurar por tipos gerais de programas, tal como os listados na página 23.

#### 1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar PTY Search.

Surge **PTY Search** no visor.

#### 2. Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar o tipo de programa.

Há quatro tipos de programas:

**News&Inf – Popular – Classics – Others**

#### 3. Prima MULTI-CONTROL para iniciar a busca.

Ao premir **MULTI-CONTROL** o nome do tipo de programa aparece a piscar no visor. O aparelho procura uma emissora que emita aquele tipo de programa.

- Para cancelar a procura, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

#### Notas

- O programa de algumas estações pode diferir do indicado pelo PTY transmitido.
- Se nenhuma estação estiver a emitir o tipo de programa que estava à procura, aparece a mensagem **Not Found** durante aproximadamente dois segundos e depois o sintonizador volta à estação original.

## Utilizar a função de interrupção para programas de notícias

Quando uma estação codificada como PTY transmitir um boletim de notícias, o leitor pode interromper qualquer programa para mudar para a estação que está a transmitir o noticiário. Quando terminar o boletim de notícias, volta a receber o programa anterior.

### • Prima TA e aguarde para ligar a interrupção de programas noticiosos.

Prima TA até **NEWS ON** surgir no visor.

- Para desligar a interrupção do programa noticioso, mantenha premido TA até **NEWS OFF** surgir no visor.
- Pode cancelar um programa de notícias, premindo TA.
- Também pode cancelar o programa de notícias pressionando **SOURCE, BAND** ou **MULTI-CONTROL** durante a recepção de um programa de notícias.

#### Notas

- Ao receber um programa de notícias, é visualizado o ecrã de interrupção para notícias.
- Também pode ligar/desligar o programa de notícias no menu que aparece utilizando **MULTI-CONTROL**.

## Receber emissões de alarme PTY

O alarme PTY é um código PTY especial para informações sobre situações de emergência, como é o caso de desastres naturais. Quando o sintonizador recebe o código de alarme do rádio, aparece **ALARM** no visor e o volume é regulado para o volume TA. Quando a estação emissora acaba de transmitir a informação sobre a situação de emergência, o sistema volta à fonte anterior.

- Pode cancelar um boletim de emergência, premindo TA.
- Também pode cancelar um boletim de emergência premindo **SOURCE, BAND** ou **MULTI-CONTROL**.

## RDS

### Utilizar texto de rádio

Este sintonizador pode mostrar dados de texto de rádio transmitidos por estações RDS, tais como informação da estação, o título da canção emitida e o nome do intérprete.

- O sintonizador memoriza automaticamente as três últimas emissões de texto de rádio recebidas, substituindo o texto da recepção mais antiga pelo novo texto à medida que este for sendo recebido.

#### Ver o texto de rádio

Pode ver o texto de rádio actualmente recebido e os três textos de rádio mais recentes.

##### 1. Pressione sem soltar **DISPLAY** para ver o texto de rádio.

Aparece o texto de rádio das emissoras actuais.

- Pode cancelar o texto de rádio, pressionando **DISPLAY** ou **BAND**.
- Se não for recebido nenhum texto de rádio, aparece no visor **No text**.

##### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para voltar a chamar os três textos de rádio mais recentes.

Empurrando **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita alterna entre os visores dos dados do texto de rádio actual e dos três textos mais recentes.

- Se não existir informação de texto de rádio em memória, o visor não muda.

##### 3. Prima **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para percorrer a informação.

Prima **MULTI-CONTROL** para cima para voltar ao início. Prima **MULTI-CONTROL** para baixo para percorrer os dados do texto de rádio.

#### Memorizar e voltar a chamar texto de rádio

*Só pode utilizar esta função com o telecomando.*

Pode guardar dados de um máximo de seis transmissões de texto de rádio nos botões 1–6.

##### 1. Selecciono o texto de rádio que quer memorizar.

Consulte "Ver o texto de rádio" nesta página.

##### 2. Prima sem soltar as teclas 1–6 do controlo remoto para memorizar o texto de rádio seleccionado.

O número de memória aparece e o texto de rádio seleccionado é guardado na memória.

Quando voltar a pressionar o mesmo botão no comando no visor de texto de rádio, volta a chamar o texto memorizado.

### Lista PTY

Geral	Específico	Tipo de programa
News&Inf	News	Notícias
	Affairs	Temas actuais
	Info	Informações gerais e conselhos
	Sport	Desportos
	Weather	Boletins meteorológicos/Informação meteorológica
	Finance	Relatórios sobre a bolsa, comércio, empresas, etc.
Popular	Pop Mus	Música pop
	Rock Mus	Música moderna contemporânea
	Easy Mus	Música ligeira
	Oth Mus	Música de categoria indeterminada
	Jazz	Jazz
	Country	Música country
	Nat Mus	Música nacional
	Oldies	Música de outras décadas, anos dourados
	Folk mus	Música folk
	Classics	L. Class
Classic		Música clássica
Others	Educate	Programas educativos
	Drama	Peças e séries radiofónicas
	Culture	Cultura regional ou nacional
	Science	Natureza, ciência e tecnologia
	Varied	Entretenimento ligeiro
	Children	Infantil
	Social	Assuntos sociais
	Religion	Assuntos religiosos ou missas
	Phone In	Programas baseados na participação telefónica dos ouvintes
	Touring	Programas de viagens; não para boletins de trânsito
Leisure	Tempos livres e actividades recreativas	
Document	Documentários	

## Leitor de CD interno

### Reproduzir um CD

Estes são os passos básicos necessários para reproduzir um CD com o seu leitor de CD interno. Informação mais avançada do funcionamento do CD consta a partir desta página.

- ① **Indicador do número da faixa**  
Mostra o número da faixa que está a ser reproduzida.
- ② **Indicador do tempo de reprodução**  
Indica o tempo decorrido da faixa actual.



#### 1. Prima SOURCE para seleccionar o leitor de CD interno.

Prima SOURCE até aparecer **Compact Disc**.

- Se não houver disco nenhum nesta unidade, não pode seleccionar **Compact Disc** (leitor de CD interno). Introduza um disco na unidade. (Consulte a página 17.)

#### 2. Para efectuar o avanço ou retrocesso rápido, empurre sem soltar MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita.

- Se seleccionar **Rough search**, premindo sem soltar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita, pode procurar 10 faixas de cada vez no disco actual. (Consulte "Seleccionar o método de procura" na página 25.)

#### 3. Para saltar para trás ou para a frente para outra faixa, empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita.

Empurrando **MULTI-CONTROL** para a direita salta para o início da próxima faixa. Empurrando **MULTI-CONTROL** para a esquerda uma vez salta para o início da faixa actual. Tocando novamente, salta para a faixa anterior.

#### Nota

- Quando insere um disco CD TEXT, o título do disco começa automaticamente a passar no visor. Se a opção Deslocamento contínuo estiver activada (ON) como definição inicial, o título do disco passa continuamente no visor. Consulte "Activar a Deslocamento contínuo" na página 56.

### Seleccionar uma faixa directamente

Utilizando o telecomando, pode seleccionar uma faixa directamente introduzindo o número da faixa desejada.

#### 1. Prima DIRECT.

Aparece no visor o número da faixa introduzido.

#### 2. Prima as teclas 0–9 para introduzir o número da faixa desejada.

- Pode cancelar o número introduzido premindo **CLEAR**.

#### 3. Prima DIRECT.

É reproduzida a faixa correspondente ao número introduzido.

#### Nota

- Se, depois de entrar no modo de introdução, não efectuar qualquer operação no período de aproximadamente 8 segundos, o modo é automaticamente cancelado.

### Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD incorporado

#### ① Visor das funções

Mostra o estado da função.



#### 1. Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.

**FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT** aparecem no visor.

#### 2. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.

Rode para mudar a opção do menu, pressione para seleccionar. O nome da função aparece no visor.

#### 3. Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.

Rode **MULTI-CONTROL** no sentido dos ponteiros do relógio para alternar entre as funções pela ordem seguinte:

**Play mode** (reprodução repetida) – **Random mode** (reprodução aleatória) – **Scan mode** (reprodução de busca) – **Pause** (pausa) – **Search mode** (reprodução de procura) – **TitleInput "A"** (introdução do título do disco)

- Também pode alternar entre as funções pela ordem inversa, rodando **MULTI-CONTROL** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Para voltar ao visor de reprodução, prima **BAND**.

#### Notas

- Se não executar a função no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de reprodução.
- A função **TitleInput "A"** (introdução do título de disco) não é automaticamente cancelada.



## Leitor de CD interno

### Reprodução repetida

Existem três classes de reprodução repetida para o leitor de CD incorporado: **Disc repeat** (repetição do disco) e **Track repeat** (repetição de uma só faixa).

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Play mode**.

**Play mode** surge no visor.

2. Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar o tipo de repetição.

Prima **MULTI-CONTROL** repetidamente até o método de repetição desejado surgir no visor.

- **Disc repeat** – Repetir o disco actual
- **Track repeat** – Repetir apenas a faixa actual

#### Nota

- Se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **Track repeat**, o tipo de reprodução repetida muda para **Disc repeat**.

### Reproduzir faixas por ordem aleatória

A reprodução aleatória permite-lhe reproduzir as faixas do CD por ordem aleatória.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Random mode**.

**Random mode** aparece no visor.

2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a reprodução aleatória.

As faixas serão reproduzidas por ordem aleatória.

- Para desactivar a reprodução aleatória, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Percorrer faixas de um CD

A reprodução de pesquisa permite-lhe ouvir os primeiros 10 segundos de cada faixa no CD.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Scan mode**.

**Scan mode** aparece no visor.

2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a reprodução de busca.

São reproduzidos os primeiros 10 segundos de cada faixa.

3. Quando encontrar a faixa desejada, prima **MULTI-CONTROL** para desactivar a reprodução de busca.

A faixa continuará a ser reproduzida.

- Se o visor voltar automaticamente ao visor de reprodução, seleccione novamente **Scan mode** com **MULTI-CONTROL**.

#### Nota

- Quando a leitura de pesquisa de um CD tiver terminado, a reprodução normal das faixas é novamente iniciada.

### Pausa na reprodução do CD

A função de pausa permite-lhe parar temporariamente a reprodução do CD.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Pause**.

**Pause** surge no visor.

2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a pausa.

A reprodução da faixa actual pára.

- Para desactivar a pausa, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Seleccionar o método de procura

Pode seleccionar o método de procura entre avanço/retrocesso rápido e procura de 10 faixas de cada vez.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Search mode**.

**Search mode** aparece no visor.

2. Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar o método de procura.

Prima **MULTI-CONTROL** até o método de procura desejado surgir no visor.

- **FF/REV** – Avanço e retrocesso rápido
- **Rough search** – Procurar 10 faixas de cada vez

### Procurar 10 faixas de cada vez no disco actual

Se um disco tiver mais de 10 faixas, pode procurar 10 faixas de cada vez. Quando um disco contém muitas faixas, pode procurar ao acaso a faixa que deseja reproduzir.

1. Selecciono o método de procura **Rough search**.

Consulte "Seleccionar o método de procura" nesta página.

2. Empurre sem soltar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para procurar 10 faixas de cada vez num disco.

- Se um disco contiver menos de 10 faixas, o facto de empurrar e manter premido **MULTI-CONTROL** para a direita, chama a última faixa de um disco. Além disso, se depois de procurar 10 faixas de cada vez o número de faixas restante for inferior a 10, o facto de empurrar e manter premido **MULTI-CONTROL** para a direita, chama a última faixa de um disco.

- Se um disco contiver menos de 10 faixas, o facto de empurrar e manter premido **MULTI-CONTROL** para a esquerda, chama a primeira faixa de um disco. Além disso, se depois de procurar 10 faixas de cada vez o número de faixas restante for inferior a 10, o facto de empurrar e manter premido **MULTI-CONTROL** para a esquerda, chama a primeira faixa de um disco.

## Leitor de CD interno

### Utilizar as funções de título de disco

Pode introduzir títulos de CD e ver o título. Quando voltar a inserir um CD, cujo título tenha introduzido, aparece o título respectivo.

Utilize as características de inserção de títulos de discos e armazene até 48 títulos na unidade. Cada título pode ter no máximo 10 caracteres.

- Quando reproduzir um disco CD TEXT, não pode mudar para o visor de inserção de título de disco. O título de disco já tem de ter sido guardado num disco CD TEXT.

#### Inserir títulos de discos

Pode visualizar a informação de texto de um disco qualquer cujo título tenha sido introduzido.

1. Reproduza o CD cujo título deseja inserir.
2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar TitleInput "A".  
Surge TitleInput "A" no visor.

3. Prima **DISPLAY** para seleccionar o tipo de caracteres desejados.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre os seguintes tipos de caracteres: Alfabeto (maiúsculas), números e símbolos – Alfabeto (minúsculas) – Caracteres europeus, como, por exemplo, os caracteres com acentos (por ex. á, à, ã, ç) – Números e símbolos

4. Empurre **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar uma letra do alfabeto.

Sempre que empurrar para cima **MULTI-CONTROL** faz aparecer letras do alfabeto pela ordem **A B C ... X Y Z** e os números e símbolos pela ordem **1 2 3 ... @ # <**.

Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para baixo, faz aparecer letras pela ordem **Z Y X ... C B A**.

5. Empurre **MULTI-CONTROL** para a direita para mover o cursor para a posição da letra seguinte.

Logo que a letra desejada esteja seleccionada, empurre **MULTI-CONTROL** para a direita para mover o cursor para a posição seguinte e, depois, escolha a próxima letra. Empurre **MULTI-CONTROL** para a esquerda para recuar no visor.

6. Mova o cursor para a última posição, empurrando **MULTI-CONTROL** para a direita depois de ter introduzido o título.

Se empurrar **MULTI-CONTROL** novamente para a direita guarda o título introduzido na memória.

7. Prima **BAND** para voltar ao visor de reprodução.



#### Notas

- Os títulos continuam na memória, mesmo depois de ter retirado o disco, e voltam a aparecer quando o reintroduzir.
- Depois de ter memorizado a informação para 48 discos, os dados de um novo disco sobrepõem-se aos do mais antigo.
- Se ligar um leitor de CDs com carregador, pode introduzir até 100 títulos de discos.

#### Ver títulos de discos

Pode visualizar a informação de texto de um disco qualquer cujo título tenha sido introduzido.

- Prima **DISPLAY**.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : título de disco e tempo de reprodução

### Utilizar as funções CD TEXT

Durante o fabrico, são inseridas determinadas informações codificadas em alguns discos. Estes discos podem conter informações, tais como o título de CD, o título da faixa, o nome do intérprete e o tempo de reprodução, pelo que são designados por discos CD TEXT. Apenas estes discos CD TEXT, especialmente codificados, contêm as funções mencionadas a seguir.

#### Ver a informação de texto nos discos CD TEXT

Pode visualizar a informação de texto de um disco qualquer cujo título tenha sido introduzido.

- Prima **DISPLAY**.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : título de disco e tempo de reprodução – : nome do intérprete do disco e tempo de reprodução – : título da faixa e tempo de reprodução – : nome do intérprete da faixa e tempo de reprodução – : título do disco e : nome do intérprete do disco – : título da faixa e : nome do intérprete da faixa

- Se não tiver gravado a informação respectiva no disco CD TEXT, o título ou o nome não aparece.

## Leitor de CD interno

### Listar informação de texto no visor

Esta unidade pode apresentar as primeiras 14 letras do título do disco, do nome do intérprete do disco, o título da faixa e do nome do intérprete da faixa. Se a informação tiver mais de 14 caracteres, pode percorrer a informação de texto da seguinte forma.

- Mantenha premido **DISPLAY** até a informação de texto começar a passar no visor.

#### Nota

- Se Deslocamento contínuo estiver definido para ON como definição inicial, a informação CD TEXT passa continuamente no visor. Se quiser fazer aparecer, temporariamente, os primeiros 14 caracteres da informação de texto e recomeçar desde o início, mantenha premido **DISPLAY**. Consulte "Activar a Deslocamento contínuo" na página 56.

### Seleccionar faixas de uma lista de títulos de faixas

A lista de títulos de faixa permite-lhe ver uma lista dos títulos de faixas de um disco CD TEXT e seleccionar um deles para reprodução.

1. Rode **MULTI-CONTROL** para mudar para o modo de lista de títulos de faixas.

Também pode executar esta operação premindo o joystick no controlo remoto.

2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar o título da faixa desejada.

Rode para mudar o título da faixa, prima para seleccionar.

- Também pode mudar o título da faixa empurrando **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
- Se não utilizar a lista no período de 30 segundos, cancela automaticamente o modo de lista de títulos de faixas.

## Leitor de MP3/WMA/AAC/WAV

### Reproduzir ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV

Estes são os passos básicos necessários para reproduzir um MP3/WMA/AAC/WAV no leitor de CD incorporado. Para mais informações sobre o funcionamento do MP3/WMA/AAC/WAV, consulte a descrição respectiva a partir da página 28.

- ① **Indicador de MP3/WMA/AAC/WAV**

Mostra o tipo do ficheiro que está a ser reproduzido.

- ② **Indicador do número da pasta**

Mostra o número da pasta que está a ser reproduzida.

- ③ **Indicador do número da faixa**

Mostra o número da faixa (ficheiro) actual.

- ④ **Indicador do tempo de reprodução**

Mostra o tempo decorrido da leitura da faixa (ficheiro) actual.

- ⑤ **Indicador de taxa de bits/frequência de amostragem**

Mostra a taxa de bits ou a frequência de amostragem da faixa actual (ficheiro).

- Ao reproduzir ficheiros MP3 gravados como ficheiros VBR (velocidade de transferência variável), o valor da velocidade de transferência não é aparece, mesmo depois de a seleccionar. (**VBR** aparece.)
- Ao ler ficheiros WMA gravados como ficheiros VBR (Taxa de transferência variável) aparece o valor médio da Taxa de transferência.
- Só pode reproduzir ficheiros WAV nas frequências de 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz (LPCM) ou 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM). A frequência de amostragem que surge no visor pode ser arredondada.

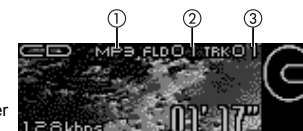
1. Prima **SOURCE** para seleccionar o leitor de CD interno.

Prima **SOURCE** até aparecer **Compact Disc**.

- Se não houver disco nenhum nesta unidade, não pode seleccionar **Compact Disc** (leitor de CD interno). Introduza um disco na unidade. (Consulte a página 17.)

2. Empurre **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar uma pasta.

- Não pode seleccionar uma pasta que não tenha um ficheiro MP3/WMA/AAC/WAV gravado.
- Para voltar à pasta 01 (ROOT), mantenha premido **BAND**. Se a pasta 01 (ROOT) não contiver nenhum ficheiro, a reprodução é iniciada com a pasta 02.



## Leitor de MP3/WMA/AAC/WAV

- Para efectuar o avanço ou retrocesso rápido, empurre sem soltar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita.
  - Se seleccionar **Rough search**, premindo sem soltar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita, pode procurar 10 faixas de cada vez na pasta actual. (Consulte "Seleccionar o método de procura" na página 29.)
- Para saltar para trás ou para a frente para outra faixa, empurre **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita.
 

Empurrando **MULTI-CONTROL** para a direita salta para o início da próxima faixa. Empurrando **MULTI-CONTROL** para a esquerda uma vez salta para o início da faixa actual. Tocando novamente, salta para a faixa anterior.

**Notas**

  - Ao reproduzir discos com ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV e dados áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e CDs MIXED-MODE, pode reproduzir ambos os tipos alternando apenas o modo entre MP3/WMA/AAC/WAV e CD-DA com o botão **BAND**.
  - Se alternou entre a reprodução de ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV e dados áudio (CD-DA), a leitura começa na primeira faixa do disco.
  - O leitor de CD interno pode ler um ficheiro MP3/WMA/AAC/WAV gravado num CD-ROM. (Consulte a página 60 para os ficheiros que podem ser reproduzidos.)
  - A reprodução é efectuada pela ordem do número do ficheiro. As pastas são saltadas se não contiverem nenhum ficheiro. (Se a pasta 01 (ROOT) não contiver nenhum ficheiro, a reprodução começa na pasta 02.)
  - Ao voltar a reproduzir ficheiros gravados como VBR (taxa variável de bit), o tempo de reprodução não será apresentado correctamente se efectuar operações de avanço ou retrocesso rápido.
  - Não existe som no avanço ou retrocesso rápido.
  - Quando se muda as definições do visor para visualização da informação de texto, premindo **DISPLAY**, o nome da pasta e do ficheiro começa automaticamente a passar no visor. Se Deslocamento contínuo estiver definido para ON como definição inicial, os nomes da pasta e do ficheiro passam continuamente no visor. Para obter informações sobre a passagem contínua, consulte "Activar a Deslocamento contínuo" na página 56.

## Seleccionar directamente uma faixa da pasta actual

Utilizando o telecomando, pode seleccionar uma faixa directamente introduzindo o número da faixa desejada.

- Prima DIRECT.**

Aparece no visor o número da faixa introduzido.
- Primas botões 0–9 para introduzir o número da faixa desejada.**
  - Pode cancelar o número introduzido premindo **CLEAR**.
- Prima DIRECT.**

É reproduzida a faixa correspondente ao número introduzido.

- Nota**
- Se, depois de entrar no modo de introdução, não efectuar qualquer operação no período de aproximadamente 8 segundos, o modo é automaticamente cancelado.

## Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD incorporado (MP3/WMA/AAC/WAV)

- Visor das funções**

Mostra o estado da função.



- Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**

**FUNCTION, AUDIO** e **ENTERTAINMENT** aparecem no visor.

- Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**

Rode para mudar a opção do menu, pressione para seleccionar. O nome da função aparece no visor.

- Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

Rode **MULTI-CONTROL** no sentido dos ponteiros do relógio para alternar entre as funções pela ordem seguinte:

**Play mode** (reprodução repetida) – **Random mode** (reprodução aleatória) – **Scan mode** (modo de busca) – **Pause** (pausa) – **Search mode** (modo de procura)

- Também pode alternar entre as funções pela ordem inversa rodando o **MULTI-CONTROL** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Para voltar ao visor de reprodução, prima **BAND**.

**Nota**

- Se não executar a função no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de reprodução.

## Reprodução repetida

Existem três tipos de tipos de repetição para a reprodução de MP3/WMA/AAC/WAV: **Folder repeat** (repetir pasta), **Track repeat** (repetir uma faixa) e **Disc repeat** (repetir todas as faixas).

- Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar Play mode.**

**Play mode** surge no visor.

- Prima MULTI-CONTROL para seleccionar o tipo de repetição.**

Prima **MULTI-CONTROL** repetidamente até o método de repetição desejado surgir no visor.

- Folder repeat** – Repeat the current folder
- Track repeat** – Repetir apenas a faixa actual
- Disc repeat** – Repetir todas as faixas

## Leitor de MP3/WMA/AAC/WAV

### Notas

- Se seleccionar outra pasta durante a reprodução repetida, o tipo de reprodução repetida muda para **Disc repeat**.
- Se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **Track repeat**, o tipo de reprodução repetida muda para **Folder repeat**.
- Quando seleccionar **Folder repeat**, não pode reproduzir uma subpasta dessa pasta.

## Reproduzir faixas por ordem aleatória

A reprodução aleatória permite-lhe reproduzir as faixas numa ordem aleatória nos tipos de repetição **Folder repeat** e **Disc repeat**.

### 1. Selecione o tipo de repetição.

Consulte "Reprodução repetida" na página 28.

### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Random mode**.

**Random mode** aparece no visor.

### 3. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a reprodução aleatória.

As faixas serão reproduzidas por ordem aleatória, nos tipos de repetição **Folder repeat** ou **Disc repeat** previamente seleccionados.

- Para desactivar a reprodução aleatória, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

## Percorrer as pastas e as faixas

Ao utilizar **Folder repeat**, o início de cada faixa da pasta seleccionada será reproduzido durante cerca de 10 segundos. Se utilizar **Disc repeat**, é reproduzido o início da primeira faixa de cada pasta durante cerca de 10 segundos.

### 1. Selecione o tipo de repetição.

Consulte "Reprodução repetida" na página 28.

### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Scan mode**.

**Scan mode** aparece no visor.

### 3. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a reprodução de pesquisa.

São tocados os primeiros 10 segundos de cada faixa da pasta actual (ou a primeira faixa de cada pasta).

### 4. Quando localizar a faixa (ou pasta) desejada, prima **MULTI-CONTROL** para desactivar a reprodução de busca.

A faixa (ou pasta) continuará a ser reproduzida.

- Se o visor voltar automaticamente ao visor de reprodução, selecione novamente **Scan mode** utilizando o **MULTI-CONTROL**.

### Nota

- Depois da reprodução de pesquisa da faixa ou da pasta ter terminado, a leitura normal das faixas reinicia-se.

## Pausa na reprodução de MP3/WMA/AAC/WAV

A pausa permite-lhe parar temporariamente a reprodução de MP3/WMA/AAC/WAV.

### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Pause**.

**Pause** surge no visor.

### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a pausa.

A reprodução da faixa actual pára.

- Para desactivar a pausa, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

## Seleccionar o método de procura

Pode seleccionar o método de procura entre avanço/retrocesso rápido e procura de 10 faixas de cada vez.

### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Search mode**.

**Search mode** aparece no visor.

### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar o método de procura.

Prima **MULTI-CONTROL** até o método de procura desejado surgir no visor.

- **FF/REV** – Avanço e retrocesso rápido
- **Rough search** – Procurar 10 faixas de cada vez

## Procurar 10 faixas de cada vez na pasta actual

Se a pasta actual contiver mais de 10 faixas, pode procurar 10 faixas de cada vez. Se uma pasta contiver muitas faixas, pode procurar ao acaso a faixa que deseja reproduzir.

### 1. Selecione o método de procura **Rough search**.

Consulte "Seleccionar o método de procura" nesta página.

### 2. Empurre e mantenha premido **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para procurar 10 faixas de cada vez numa pasta actual.

- Se a pasta actual contiver menos de 10 faixas, empurre sem soltar **MULTI-CONTROL** para a direita, para chamar a última faixa da pasta. Além disso, se o restante número de faixas, após a procura de 10 faixas de cada vez, for inferior a 10, empurre sem soltar **MULTI-CONTROL** para a direita para chamar a última faixa da pasta.
- Se a pasta actual contiver menos de 10 faixas, empurre sem soltar **MULTI-CONTROL** para a esquerda, para chamar a primeira faixa da pasta. Além disso, se o restante número de faixas, após a procura de 10 faixas de cada vez, for inferior a 10, empurre sem soltar **MULTI-CONTROL** para a esquerda para chamar a primeira faixa da pasta.

## Leitor de MP3/WMA/AAC/WAV

### Ver a informação de texto no disco MP3/WMA/AAC/WAV

Pode ver a informação de texto gravada num disco MP3/WMA/AAC/WAV.

#### Quando reproduzir um disco MP3/WMA/AAC

- **Prima DISPLAY.**

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : nome da pasta e tempo de reprodução – : nome do ficheiro e tempo de reprodução – : nome da pasta e : nome do ficheiro – : nome do intérprete e : título do álbum – : nome do intérprete e : título da faixa – : comentário e tempo de reprodução

- Se não tiver gravado a informação respectiva no disco MP3/WMA/AAC, o título ou o nome não aparece.
- Dependendo da versão de iTunes® utilizada para codificar os ficheiros MP3 num disco, a informação dos comentários pode não aparecer correctamente.
- Dependendo da versão do Windows Media Player utilizada para codificar ficheiros WMA, os nomes dos álbuns e outra informação de texto podem não aparecer correctamente.

#### Quando reproduzir um disco WAV

- **Prima DISPLAY.**

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : nome da pasta e tempo de reprodução – : nome do ficheiro e tempo de reprodução – : nome da pasta e : nome do ficheiro

### Listar informação de texto no visor

Esta unidade só pode mostrar as primeiras 14 letras do nome da pasta, nome do ficheiro, título da faixa, nome do intérprete, título do álbum e comentário. Se a informação guardada ultrapassar as 14 letras, pode deslocar o texto para a esquerda, para que poder ver o resto do título.

- **Mantenha premido DISPLAY até a informação de texto começar a passar no visor.**

A informação de texto passa no visor.

#### Notas

- Ao contrário dos formatos de ficheiro MP3, WMA e AAC, os ficheiros WAV só mostram o nome da pasta e nome do ficheiro.
- Se Deslocamento contínuo estiver definido para ON como definição inicial, a informação CD text passa continuamente no visor. Se quiser fazer aparecer, temporariamente, os primeiros 14 caracteres da informação de texto e recomeçar desde o início, mantenha premido **DISPLAY**. Consulte "Activar a Deslocamento contínuo" na página 56.

### Seleccionar as faixas na lista de nomes de ficheiro

A lista de nomes de ficheiros permite-lhe ver uma lista de nomes de ficheiros (ou nomes de pastas) e seleccionar um deles para reprodução.

1. Rode **MULTI-CONTROL** para mudar para o modo de lista de nomes de ficheiros.
  - Também pode executar esta operação premindo o joystick no controlo remoto.
2. Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar o nome do ficheiro (ou da pasta) desejado.

Rode para mudar o nome do ficheiro ou da pasta; pressione para reproduzir; empurre para a direita para ver uma lista dos ficheiros (ou pastas) da pasta seleccionada.

- Também pode mudar o título do ficheiro ou pasta empurrando **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
- Para voltar à lista anterior (a pasta no nível acima), empurre **MULTI-CONTROL** para a esquerda.
- Se o número da pasta/ficheiro for superior a 100, aparecem os 2 últimos dígitos do número da pasta/ficheiro.
- O número das pastas/ficheiros na pasta actualmente seleccionada aparecem na parte direita do visor.
- Se não utilizar a lista no período de 30 segundos, cancela automaticamente o modo de lista de nomes de ficheiros.

## Leitor de CDs com carregador

### Reproduzir um CD

Este aparelho pode controlar um leitor de CDs com carregador, vendido separadamente.

Estes são os passos básicos necessários para reproduzir um CD com o leitor de CD múltiplo. Informação mais avançada do funcionamento do CD consta a partir desta página.

- ① **Indicador do número do disco**  
Mostra o número do disco actual.
- ② **Indicador do número da faixa**  
Mostra o número da faixa que está a ser reproduzida.
- ③ **Indicador do tempo de reprodução**  
Indica o tempo decorrido da faixa actual.



1. **Prima SOURCE para seleccionar o leitor com carregador de CD.**  
Pressione **SOURCE** até ver **Multi-CD**.
2. **Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar o disco que deseja ouvir.**
  - Também pode seleccionar um disco através das teclas **1–6** no controlo remoto.
    - Para os discos 1 a 6, prima botão com o número correspondente.
    - Para os discos 7 a 12, mantenha premido os números correspondentes, como 1 para o disco 7, até o número do disco aparecer no visor.
3. **Para efectuar o avanço ou retrocesso rápido, empurre sem soltar MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita.**
4. **Para saltar para trás ou para a frente para outra faixa, empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita.**

Empurrando **MULTI-CONTROL** para a direita salta para o início da próxima faixa. Empurrando **MULTI-CONTROL** para a esquerda uma vez salta para o início da faixa actual. Tocando novamente, salta para a faixa anterior.

#### Notas

- Quando o leitor de CD com carregador estiver a executar as operações preparatórias, é exibido **Ready**.
- Se aparecer uma mensagem de erro, como **ERROR-11**, consulte o manual do proprietário do leitor de CD com carregador.
- Se não houver discos no carregador do leitor de CD, aparece a indicação **No Disc**.
- Quando seleccionar um disco CD TEXT de um leitor de CD múltiplo compatível, os títulos do disco e das faixas começam automaticamente a passar no visor. Se a função Passagem contínua estiver activada (ON) como definição inicial, os títulos do disco e das faixas passam continuamente no visor. Para obter informações sobre a passagem contínua, consulte "Activar a Deslocamento contínuo" na página 56.

### Seleccionar uma faixa directamente

Utilizando o telecomando, pode seleccionar uma faixa directamente introduzindo o número da faixa desejada.

1. **Prima DIRECT.**  
Aparece no visor o número da faixa introduzido.
2. **Primas botões 0–9 para introduzir o número da faixa desejada.**
  - Pode cancelar o número introduzido premindo **CLEAR**.
3. **Prima DIRECT.**

É reproduzida a faixa correspondente ao número introduzido.

#### Nota

- Se, depois de entrar no modo de introdução, não efectuar qualquer operação no período de aproximadamente 8 segundos, o modo é automaticamente cancelado.

### Leitor de CD múltiplo de 50 discos

Só as funções descritas neste manual são suportadas pelos leitores com carregador de 50 discos.

Este equipamento não suporta funções de lista de títulos de discos com um leitor de CD de 50 discos. Para obter informações sobre as funções de lista de títulos de discos, consulte "Seleccionar discos de uma lista de títulos de discos" na página 34.

### Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD com carregador

- ① **Visor das funções**  
Mostra o estado da função.



1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**  
**FUNCTION, AUDIO** e **ENTERTAINMENT** aparecem no visor.
2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**  
Rode para mudar a opção do menu, pressione para seleccionar.  
O nome da função aparece no visor.

## Leitor de CDs com carregador

### 3. Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar a função.

Rode **MULTI-CONTROL** no sentido dos ponteiros do relógio para alternar entre as funções pela ordem seguinte:

**Play mode** (reprodução repetida) – **Random mode** (reprodução aleatória) – **Scan mode** (reprodução de busca) – **Pause** (pausa) – **ITS play mode** (reprodução ITS) – **ITS memo** (programação ITS) – **TitleInput "A"** (introdução do título do disco)

- Também pode alternar entre as funções pela ordem inversa rodando o **MULTI-CONTROL** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Para voltar ao visor de reprodução, prima **BAND**.

#### Notas

- Quando reproduzir um disco CD TEXT num leitor de CD com carregador compatível com CD TEXT, não pode mudar para a inserção de título. O título de disco já tem de ter sido guardado num disco CD TEXT.
- Se não executar a função no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de reprodução.

## Reprodução repetida

Existem três classes de reprodução repetida para o leitor de CDs com carregador: **M-CD repeat** (repetição do leitor de CD múltiplo), **Track repeat** (repetição de uma só faixa) e **Disc repeat** (repetição do disco).

### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Play mode**.

**Play mode** surge no visor.

### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar o tipo de repetição.

Prima **MULTI-CONTROL** repetidamente até o método de repetição desejado surgir no visor.

- **M-CD repeat** – Repetir todos os discos do leitor de CD múltiplo
- **Track repeat** – Repetir apenas a faixa actual
- **Disc repeat** – Repetir o disco actual

#### Notas

- Se seleccionar outros discos durante a reprodução repetida, a reprodução muda para o modo **M-CD repeat**.
- Se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **Track repeat**, o tipo de reprodução repetida muda para **Disc repeat**.

## Reproduzir faixas por ordem aleatória

A reprodução aleatória permite-lhe reproduzir as faixas por ordem aleatória nos modos de repetição **M-CD repeat** e **Disc repeat**.

### 1. Selecciono o tipo de repetição.

Consulte "Reprodução repetida" nesta página.

### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Random mode**.

**Random mode** aparece no visor.

### 3. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a reprodução aleatória.

As faixas serão reproduzidas por ordem aleatória nos modos de repetição **M-CD repeat** ou **Disc repeat** previamente seleccionados.

- Para desactivar a reprodução aleatória, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

## Percorrer CDs e faixas

Enquanto utilizar **Disc repeat**, o início de cada faixa do disco seleccionado será reproduzido durante cerca de 10 segundos. Ao utilizar **M-CD repeat**, é reproduzido o início da primeira faixa de cada disco durante cerca de 10 segundos.

### 1. Selecciono o tipo de repetição.

Consulte "Reprodução repetida" nesta página.

### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Scan mode**.

**Scan mode** aparece no visor.

### 3. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a reprodução de pesquisa.

São tocados os primeiros 10 segundos de cada faixa do disco actual (ou a primeira faixa de cada disco).

### 4. Quando encontrar a faixa (ou disco) desejada, prima **MULTI-CONTROL** para desactivar a reprodução de busca.

A faixa (ou disco) continuará a ser reproduzido.

- Se o visor voltar automaticamente ao visor de reprodução, seleccione novamente **Scan mode** utilizando o **MULTI-CONTROL**.

#### Nota

- Depois da leitura de pesquisa da faixa ou do disco ter terminado, a reprodução normal das faixas reinicia-se.



## Leitor de CDs com carregador

### Pausa na reprodução do CD

A função de pausa permite-lhe parar temporariamente a reprodução do CD.

**1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar Pause.**

Pause surge no visor.

**2. Prima MULTI-CONTROL para ligar a pausa.**

A reprodução da faixa actual pára.

- Para desactivar a pausa, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Utilizar listas de reprodução ITS

A ITS (selecção instantânea de faixa) permite-lhe efectuar uma lista das faixas favoritas do carregador do leitor de CDs. Depois de ter adicionado as suas faixas favoritas à memória ITS, pode ligar a reprodução ITS e simplesmente tocar essas selecções.

#### Criar uma lista de leitura com programação ITS

Pode utilizar o ITS para inserir e reproduzir até 99 faixas por disco até ao máximo de 100 discos (com títulos de disco). (Pode guardar até 24 faixas nas listas de reprodução dos leitores de CDs com carregador vendidos antes do CDX-P1250 e do CDX-P650.)

**1. Selecciono o CD que deseja programar.**

Empurre **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar o CD.

**2. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar ITS memo.**

ITS memo aparece no visor.

**3. Selecciono a faixa desejada empurrando MULTI-CONTROL para a direita ou esquerda.**

**4. Empurre MULTI-CONTROL para cima para guardar a faixa que está a reproduzir na lista de reprodução.**

**Memory complete** aparece e a selecção de reprodução actual é adicionada à sua lista de reprodução.

**5. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.**

**Nota**

- Depois de ter memorizado a informação para 100 discos, os dados de um novo disco sobrepreem-se aos do mais antigo.

### Reprodução a partir da sua lista de reprodução ITS

A leitura ITS permite-lhe ouvir as faixas que inseriu na memória ITS. Quando a leitura ITS é activada, começa a ouvir as faixas da memória ITS no leitor de CDs com carregador.

**1. Selecciono o tipo de repetição.**

Consulte "Reprodução repetida" na página 32.

**2. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar ITS play mode.**

ITS play mode aparece no visor.

**3. Prima MULTI-CONTROL para activar a reprodução ITS.**

ITS play mode aparece no visor. É iniciada a reprodução das faixas da sua lista que se encontrem nos modos de repetição **M-CD repeat** ou **Disc repeat** previamente seleccionados.

- Se não houver nenhuma faixa programada na lista corrente para a reprodução ITS, surge a indicação **ITS empty**.
- Para desactivar ITS, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Apagar uma faixa da sua lista de reprodução ITS

Se a reprodução ITS estiver activada, pode apagar uma faixa da lista de reprodução respectiva.

Se a reprodução ITS já estiver ligada, passe para a fase 2. Se a reprodução ITS ainda não estiver ligada, utilize **MULTI-CONTROL**.

**1. Reproduza o CD que contém a faixa que quer apagar da sua lista de reprodução ITS e active a reprodução ITS.**

Consulte "Reprodução a partir da sua lista de reprodução ITS" nesta página.

**2. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar ITS memo.**

ITS memo aparece no visor.

**3. Selecciono a faixa desejada empurrando MULTI-CONTROL para a direita ou esquerda.**

**4. Empurre MULTI-CONTROL para baixo, para apagar a faixa da lista de reprodução ITS.**

A faixa que está a ser tocada é apagada da memória ITS e inicia-se a reprodução da faixa a seguir da sua memória ITS.

- Se não houver mais faixas programadas na lista, aparece a indicação **ITS empty** no visor e retoma a reprodução normal.

**5. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.**

## Leitor de CDs com carregador

### Apagar um CD da lista de reprodução ITS

Para apagar todas as faixas de um CD da lista de reprodução ITS, verifique se a reprodução ITS está desactivada.

#### 1. Reproduza o CD que deseja apagar.

Empurre **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar o CD.

#### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar ITS memo.

ITS memo aparece no visor.

#### 3. Prima **MULTI-CONTROL** para apagar todas as faixas da lista de reprodução ITS do CD actual.

Todas as faixas do CD que estiver a reproduzir são apagadas da lista de reprodução e aparece **Memory deleted**.

#### 4. Prima **BAND** para voltar ao visor de reprodução.

### Utilizar as funções de título de disco

Pode introduzir títulos de CD e vê-los. Depois, pode procurar e reproduzir, com facilidade, o disco desejado.

#### Inserir títulos de discos

Utilize a função de introdução do título do disco para memorizar um máximo de 100 títulos de CD (com a lista de reprodução ITS) no leitor de CD com carregador. Cada título pode ter no máximo 10 caracteres.

#### 1. Reproduza o CD cujo título deseja inserir.

Empurre **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar o CD.

#### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar TitleInput "A".

TitleInput "A" aparece no visor.

#### 3. Prima **DISPLAY** para seleccionar o tipo de caracteres desejados.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre os seguintes tipos de caracteres: Alfabeto (maiúsculas), números e símbolos – Alfabeto (minúsculas) – Caracteres europeus, como, por exemplo, os caracteres com acentos (por ex. á, à, ã, ç) – Números e símbolos

#### 4. Empurre **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar uma letra do alfabeto.

Sempre que empurrar para cima **MULTI-CONTROL** faz aparecer letras do alfabeto pela ordem **A B C ... X Y Z** e os números e símbolos pela ordem **1 2 3 ... @ # <**.

Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para baixo, faz aparecer letras pela ordem **Z Y X ... C B A**.



#### 5. Empurre **MULTI-CONTROL** para a direita para mover o cursor para a posição da letra seguinte.

Logo que a letra desejada esteja seleccionada, empurre **MULTI-CONTROL** para a direita para mover o cursor para a posição seguinte e, depois, escolha a próxima letra. Empurre **MULTI-CONTROL** para a esquerda para recuar no visor.

#### 6. Mova o cursor para a última posição, empurrando **MULTI-CONTROL** para a direita depois de ter introduzido o título.

Se empurrar **MULTI-CONTROL** novamente para a direita guarda o título introduzido na memória.

#### 7. Prima **BAND** para voltar ao visor de reprodução.

##### Notas

- Os títulos continuam na memória, mesmo depois do disco ter sido removido do carregador, e voltarão a aparecer quando o disco for introduzido novamente.
- Depois de ter memorizado a informação para 100 discos, os dados de um novo disco sobrepõem-se aos do mais antigo.

#### Ver títulos de discos

Pode visualizar a informação de texto de um disco qualquer cujo título tenha sido introduzido.

##### • Prima **DISPLAY**.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : título de disco e tempo de reprodução

#### Seleccionar discos de uma lista de títulos de discos

A função de lista de títulos de discos permite-lhe ver a lista de títulos que foram introduzidos no leitor de CD's e seleccionar um deles para reprodução.

#### 1. Rode **MULTI-CONTROL** para mudar para o modo de lista de títulos de discos.

- Também pode executar esta operação premindo o joystick no controlo remoto.

#### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar o título do disco desejado.

Rode para mudar o título do disco, prima para reproduzir.

- Também pode mudar o título do disco empurrando **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
- Se não tiver introduzido nenhum título para um disco, aparece **No D.Title**.
- Se não houver nenhum disco no carregador, **No Disc** aparece junto do número do disco.

## Leitor de CDs com carregador

### Utilizar as funções CD TEXT

Só pode utilizar estas funções com um leitor de CD múltiplo compatível com CD TEXT.

Durante o fabrico, são inseridas determinadas informações codificadas em alguns discos. Estes discos podem conter informações, tais como o título de CD, o título da faixa, o nome do intérprete e o tempo de reprodução, pelo que são designados por discos CD TEXT. Apenas estes discos CD TEXT, especialmente codificados, contêm as funções mencionadas a seguir.

#### Ver a informação de texto nos discos CD TEXT

- **Prima DISPLAY.**

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : título de disco e tempo de reprodução – : nome do intérprete do disco e tempo de reprodução – : título da faixa e tempo de reprodução – : nome do intérprete da faixa e tempo de reprodução – : título do disco e : nome do artista do disco – : título da faixa e : nome do intérprete da faixa

- Se não tiver gravado a informação respectiva no disco CD TEXT, o título ou o nome não aparece.

#### Listar informação de texto no visor

Esta unidade pode mostrar as primeiras 14 letras do título do disco, do nome do intérprete do disco, o título da faixa e o nome do intérprete da faixa. Se a informação tiver mais de 14 caracteres, pode percorrer a informação de texto da seguinte forma.

- **Mantenha premido DISPLAY até a informação de texto começar a passar no visor.**

#### Nota

- Se Deslocamento contínuo estiver definido para ON como definição inicial, a informação CD text passa continuamente no visor. Se quiser fazer aparecer, temporariamente, os primeiros 14 caracteres da informação de texto e recomeçar desde o início, mantenha premido **DISPLAY**. Consulte "Activar a Deslocamento contínuo" na página 56.

### Seleccionar faixas de uma lista de títulos de faixas

A lista de títulos de faixa permite-lhe ver uma lista dos títulos de faixas de um disco CD TEXT e seleccionar um deles para reprodução.

#### 1. Rode **MULTI-CONTROL** para mudar para o modo de lista de títulos de discos.

- Também pode executar esta operação premindo o joystick no controlo remoto.
- Se pretender visualizar a lista de títulos de faixas que está a reproduzir, prima **MULTI-CONTROL** para a direita.

#### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar o título do disco CD TEXT pretendido.

Rode para mudar o título do disco, prima para reproduzir.

- Também pode mudar o título do disco empurrando **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
- Se não tiver introduzido nenhum título para um disco, aparece **No D.Title**.
- Se não houver nenhum disco no carregador, **No Disc** aparece junto do número do disco.

#### 3. Prima **MULTI-CONTROL** para a direita, para mudar para a lista de títulos de faixas.

- Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda para voltar à lista de títulos do disco.

#### 4. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar o título da faixa desejada.

Rode para mudar o título da faixa, prima para seleccionar.

- Também pode mudar o título da faixa empurrando **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

## Reproduzir músicas no iPod

### Ouvir músicas no iPod

Pode utilizar esta unidade para controlar um adaptador iPod, vendido separadamente.

Estes são os passos básicos necessários para utilizar o adaptador iPod. Para mais informações acerca do funcionamento avançado do adaptador iPod, consulte a partir de "Introdução ao funcionamento avançado do adaptador iPod" na página 37.

① **Indicador do número da música**

Mostra o número da música reproduzida da lista seleccionada.

② **Indicador do tempo de reprodução**

Mostra o tempo decorrido da música actual.



**1. Pressione SOURCE para seleccionar o iPod.**

Pressione **SOURCE** até aparecer iPod.

**2. Para efectuar o avanço ou retrocesso rápido, empurre sem soltar MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita.**

**3. Para saltar para trás ou para a frente para outra faixa, prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita.**

Se premir o **MULTI-CONTROL** para a direita, salta para o início da próxima música. Se premir o **MULTI-CONTROL** para a esquerda uma vez, salta para o início da música actual. Se premir novamente, salta para a música anterior.

### Procurar uma música

A utilização desta unidade para controlar um iPod implica a maior proximidade possível entre ambos, para facilitar o funcionamento respectivo e a procura da música.

**1. Rode MULTI-CONTROL para mudar para o menu principal de procura da lista.**

- Também pode executar esta operação premindo o joystick no controlo remoto.

**2. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar uma categoria.**

Rode para mudar a categoria; prima para seleccionar.

**Playlists** (listas de reprodução) – **Artists** (intérpretes) – **Albums** (álbuns) – **Songs** (músicas) – **Genres** (géneros)

Aparece a lista da categoria seleccionada.

- Pode iniciar a reprodução da categoria seleccionada premindo sem soltar o **MULTI-CONTROL**.
- Também pode mudar a categoria premindo o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
- Também pode seleccionar a categoria premindo o **MULTI-CONTROL** para a direita.

- Para voltar à lista anterior, prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda.

- Para aceder ao menu principal da procura da lista, prima sem soltar o **MULTI-CONTROL** para a esquerda.

- Se não utilizar a lista num período de 30 segundos, o modo de lista é automaticamente cancelado.

#### Procurar uma música

**1. Rode MULTI-CONTROL para mudar para o menu principal da procura da lista.**

- Também pode executar esta operação premindo o joystick no controlo remoto.

**2. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar um Genres, Artists, Albums ou Songs das várias categorias.**

Rode para mudar a categoria; prima para seleccionar.

Aparece a lista da categoria seleccionada.

**3. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar uma música, um álbum, um intérprete ou género.**

Rode para mudar a opção; prima para seleccionar.

Surge a lista da opção seleccionada.

- Se seleccionar **Songs** (músicas), inicia imediatamente a reprodução da música seleccionada.

**4. Repita o passo 3 para localizar uma música que deseja ouvir.**

#### Seleccionar uma lista de reprodução

Pode seleccionar uma lista de reprodução a partir da lista de reprodução do iPod.

**1. Rode MULTI-CONTROL para mudar para o menu principal da procura da lista.**

- Também pode executar esta operação premindo o joystick no controlo remoto.

**2. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar Playlists das várias categorias.**

Rode para mudar a categoria; prima para seleccionar.

É visualizada a lista de **Playlists** (listas de reprodução).

**3. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar uma lista de reprodução.**

Rode para mudar a lista de reprodução; pressione para seleccionar.

É apresentada a lista de músicas da lista de reprodução seleccionada.

- Pode iniciar a reprodução da lista de reprodução seleccionada premindo sem soltar o **MULTI-CONTROL**.

**4. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar uma música da lista de reprodução seleccionada.**

Rode para mudar de música; pressione para seleccionar.

- Se não existirem músicas guardadas na lista de reprodução, aparece **STOP** e a reprodução pára.

## Reproduzir músicas no iPod

### Ver a informação de texto no iPod

Pode ver a informação de texto gravada no iPod.

- **Prima DISPLAY.**

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : título do álbum e tempo de reprodução – : título da música e tempo de reprodução – : nome do intérprete e tempo de reprodução – : nome do intérprete e : título do álbum – : título da música e : título do álbum

- Os caracteres gravados no iPod que não forem compatíveis com esta unidade, não aparecem.

**Notas**

- Pode percorrer a informação de texto para a esquerda mantendo premido **DISPLAY**.
- Se Deslocamento contínuo estiver definido para ON como definição inicial, a informação de texto passa continuamente no visor. Se quiser fazer aparecer, temporariamente, os primeiros 14 caracteres da informação de texto e recomeçar desde o início, mantenha premido **DISPLAY**. Consulte "Activar a Deslocamento contínuo" na página 56.

### Introdução ao funcionamento avançado do adaptador iPod

① **Visor das funções**

Mostra o estado da função.

1. **Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**

**FUNCTION, AUDIO e ENTERTAINMENT** aparecem no visor.

2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**

Rode para mudar a opção do menu, pressione para seleccionar.

O nome da função aparece no visor.

3. **Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

Rode **MULTI-CONTROL** no sentido dos ponteiros do relógio para alternar entre as funções pela ordem seguinte:

**Play mode** (reprodução repetida) – **Shuffle mode** (reprodução aleatória) – **Pause** (pausa)

- Também pode alternar entre as funções pela ordem inversa rodando o **MULTI-CONTROL** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Para voltar ao visor de reprodução, prima **BAND**.

**Nota**

- Se não executar a função no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de reprodução.



### Reprodução repetida

Há dois tipos de repetição das músicas do iPod: **Repeat One** (repetir uma música) e **Repeat All** (repetir todas as músicas da lista).

- Enquanto o **Play mode** seleccionado for **Repeat One**, não é possível seleccionar as outras músicas.

1. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar Play mode.**

**Play mode** surge no visor.

2. **Prima MULTI-CONTROL para seleccionar o tipo de repetição.**

Prima **MULTI-CONTROL** repetidamente até o método de repetição desejado surgir no visor.

- **Repeat One** – Repetir apenas a música actual
- **Repeat All** – Repetir todas as músicas da lista seleccionada

### Reproduzir as músicas por ordem aleatória (aleatoriamente)

Há dois tipos de repetição aleatória das músicas do iPod: **Shuffle Songs** (reproduzir músicas de forma aleatória) e **Shuffle Albums** (reproduzir álbuns de forma aleatória).

1. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar Shuffle mode.**

Surge **Shuffle mode** no visor.

2. **Prima MULTI-CONTROL para seleccionar a sua definição preferida.**

Prima repetidamente o **MULTI-CONTROL** até a definição desejada surgir no visor.

- **Shuffle Songs** – Reproduz as músicas da lista seleccionada por ordem aleatória
- **Shuffle Albums** – Selecciona um álbum aleatoriamente e reproduz todas as suas músicas por ordem
- **Shuffle OFF** – Cancela a reprodução aleatória

### Fazer uma pausa numa música

A pausa permite-lhe parar temporariamente a reprodução de uma música.

1. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar Pause.**

**Pause** surge no visor.

2. **Prima MULTI-CONTROL para ligar a pausa.**

A reprodução da música actual pára.

- Para desactivar a pausa, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

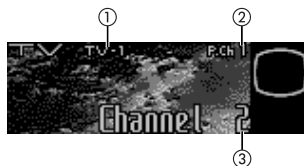
## Sintonizador de TV

### Ver televisão

Este aparelho pode controlar um sintonizador de TV que é vendido separadamente.

Para obter informações detalhadas sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do sintonizador de TV. Esta secção dá informações sobre as operações de TV com esta unidade que diferem das descritas no manual de instruções do sintonizador de TV.

- ① **Indicador de banda**  
Mostra a banda de sintonização do sintonizador de TV.
- ② **Indicador de número predefinido**  
Mostra a pré-memorização seleccionada.
- ③ **Indicador de canal**  
Mostra o canal de sintonização do sintonizador de TV.



#### 1. Pressione SOURCE para seleccionar a TV.

Pressione **SOURCE** até visualizar **Television**.

#### 2. Pressione BAND para seleccionar uma banda.

Prima **BAND** até surgir a banda desejada, **TV-1** ou **TV-2**.

#### 3. Para efectuar a sintonização manual, empurre MULTI-CONTROL para a direita ou esquerda.

Os canais sobem ou descem passo a passo.

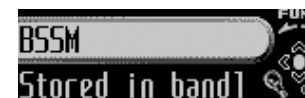
#### 4. Para efectuar a sintonização com procura, empurre sem soltar MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita durante cerca de um segundo e solte.

O sintonizador varre os canais até encontrar uma transmissão com boa recepção.

- Pode cancelar a sintonização com procura empurrando **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita.
- Se empurrar sem soltar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita pode saltar as emissoras. A sintonização com procura começa assim que soltar **MULTI-CONTROL**.

### Introdução ao funcionamento avançado do sintonizador de TV

- ① **Visor das funções**  
Mostra os nomes das funções.



#### 1. Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.

**FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT** aparecem no visor.

#### 2. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.

**BSSM** aparece no visor.

- Para voltar ao visor de canal, pressione **BAND**.

#### Nota

- Se não executar a função no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de canal.

### Memorizar estações emissoras

Pode memorizar facilmente até 12 estações para as voltar a chamar mais tarde.

#### 1. Quando localizar uma estação que deseje memorizar, rode MULTI-CONTROL para seleccionar o modo de lista de canais predefinidos.

#### 2. Utilize MULTI-CONTROL para guardar a emissora seleccionada na memória.

Rode para mudar o número pré-programado; prima e mantenha premido para memorizar.

O número predefinido que seleccionou pisca e permanece aceso. A estação emissora seleccionada foi guardada na memória.

- Se não utilizar a lista num período de 30 segundos, cancela automaticamente o modo de lista de canais predefinidos.

#### Notas

- Pode guardar na memória até 24 estações, 12 para cada uma das duas bandas de TV.
- Também pode memorizar emissoras atribuídas aos números de sintonização predefinida 1-6 premindo sem soltar uma das teclas 1-6 no controlo remoto.

## Sintonizador de TV

### Memorizar as estações emissoras com sinais mais fortes sequencialmente

1. Utilize **MULTI-CONTROL** e seleccione **FUNCTION** para visualizar a função **BSSM**.

2. **Prima MULTI-CONTROL para activar a função BSSM.**

**Searching** aparece no visor. Enquanto for apresentada a indicação **Searching**, as doze emissoras mais fortes serão memorizadas, a partir do canal com o sinal mais fraco. Quando terminar, aparece a lista de canais predefinidos.

• Para cancelar a memorização, prima **MULTI-CONTROL**.

3. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar a emissora desejada.**

Rode para mudar a estação; pressione para seleccionar.

- Também pode mudar a estação empurrando **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
- Se não utilizar a lista num período de 30 segundos, cancela automaticamente o modo de lista de canais predefinidos.

#### Nota

- A memorização das emissões através da função **BSSM** pode substituir as emissoras memorizadas através das teclas **P01 – P12**.

### Seleccionar estações na lista de canais predefinidos

A lista de canais predefinidos permite-lhe ver a lista de estações predefinidas e seleccionar uma delas para recepção.

1. **Rode MULTI-CONTROL para mudar para o modo de lista de canais predefinidos.**

- Também pode executar esta operação premindo o joystick no controlo remoto.

2. **Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar a emissora desejada.**

Rode para mudar a estação; pressione para seleccionar.

- Também pode mudar a estação empurrando **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
- Se não utilizar a lista num período de 30 segundos, cancela automaticamente o modo de lista de canais predefinidos.

#### Notas

- Também pode voltar a chamar emissoras atribuídas aos números de sintonização predefinida premindo o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo durante a visualização dos canais.
- Também pode voltar a chamar emissoras atribuídas aos números de sintonização predefinidos **1–6** premindo um dos botões **1–6** no controlo remoto.

## Leitor DVD

### Ouvir um disco

*Esta unidade pode controlar um leitor de DVD ou de DVD múltiplo, vendido separadamente.*

Para obter informações detalhadas sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do leitor de DVD ou do leitor de DVD com carregador. Esta secção dá informações sobre o funcionamento do DVD com esta unidade, que difere do descrito no manual de instruções do leitor de DVD ou do leitor de DVD com carregador.

Estes são os passos necessários para reproduzir um DVD de vídeo no leitor de DVD interno. O funcionamento avançado do DVD de vídeo é explicado a partir da página 40.

① **Indicador de DVD-V/VCD/CD/MP3/WMA**

Mostra o tipo do disco que está a ser reproduzido.

② **Indicador do número do disco**

Mostra o número do disco que está a ouvir quando utiliza um leitor de DVD múltiplo.

③ **Indicador do número de título/pasta**

Mostra o título (ao reproduzir DVD-Vídeo) ou pasta (ao reproduzir MP3 ou WMA) da selecção actualmente reproduzida.

④ **Indicador do número do capítulo/faixa**

Mostra o capítulo (ao reproduzir DVD-Vídeo) ou faixa (ao reproduzir um CD de vídeo, CD, MP3 ou WMA) actualmente reproduzido.

⑤ **Indicador do tempo de reprodução**

Indica o tempo decorrido da faixa actual.



1. **Pressione SOURCE para seleccionar o leitor de DVD/DVD com carregador.**

Pressione **SOURCE** até aparecer **DVD**.

2. **Para efectuar o avanço ou retrocesso rápido, empurre sem soltar MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita.**

3. **Para saltar para trás ou para a frente para outro capítulo/faixa, prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita.**

### Seleccionar um disco

- Só pode utilizar esta função se esta unidade estiver ligada a um leitor de DVD múltiplo.

- **Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar o disco desejado.**

## Leitor DVD

### Seleccionar uma pasta

- Só pode utilizar esta função quando um leitor de DVD que corresponde à reprodução MP3/WMA está ligado a esta unidade.
- Empurre **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar uma pasta.

### Introdução ao funcionamento avançado do leitor de DVD

#### ① Visor das funções

Mostra os nomes das funções.

1. Prima **MULTI-CONTROL** para mostrar o menu principal.

**FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT** aparecem no visor.

2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **FUNCTION**.

Rode para mudar a opção do menu, pressione para seleccionar. O nome da função aparece no visor.

3. Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar a função.

Rode **MULTI-CONTROL** no sentido dos ponteiros do relógio para alternar entre as funções pela ordem seguinte:

**Durante a reprodução de um DVD ou Vídeo CD**

**Play mode** (reprodução repetida) – **Pause** (pausa)

**Durante a reprodução de um CD**

**Play mode** (reprodução repetida) – **Random mode** (reprodução aleatória) – **Scan mode** (reprodução de busca) – **Pause** (pausa) – **ITS play mode** (reprodução ITS) – **ITS memo** (programação ITS) – **TitleInput "A"** (introdução do título do disco)

**Durante a reprodução de MP3/WMA**

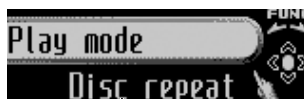
**Play mode** (reprodução repetida) – **Random mode** (reprodução aleatória) – **Scan mode** (reprodução de pesquisa) – **Pause** (pausa)

- Também pode alternar entre as funções pela ordem inversa rodando o **MULTI-CONTROL** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

- Para voltar ao visor de reprodução, prima **BAND**.

#### Nota

- Ao utilizar esta unidade com um leitor de DVD múltiplo, pode mudar para **ITS play mode**, **ITS memo** ou introdução do título de disco.



①

### Reprodução repetida

- Esta função não funciona durante a reprodução PBC de Vídeo CDs.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Play mode**.

**Play mode** surge no visor.

2. Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar o tipo de repetição.

**Durante a reprodução de um DVD de vídeo**

Prima **MULTI-CONTROL** repetidamente até o método de repetição desejado surgir no visor.

- **Disc repeat** – Repetir o disco actual
- **Chapter repeat** – Repetir apenas o capítulo actual
- **Title repeat** – Repetir apenas o título actual

**Durante a reprodução de um CD ou Vídeo CD**

Prima **MULTI-CONTROL** repetidamente até o método de repetição desejado surgir no visor.

- **Disc repeat** – Repetir o disco actual
- **Track repeat** – Repetir apenas a faixa actual

**Durante a reprodução de MP3/WMA**

Prima **MULTI-CONTROL** repetidamente até o método de repetição desejado surgir no visor.

- **Disc repeat** – Repetir o disco actual
- **Folder repeat** – Repeat the current folder
- **Track repeat** – Repetir apenas a faixa actual

#### Notas

- Se seleccionar outros discos durante a reprodução repetida, o tipo de repetição muda para **Disc repeat**.
- Enquanto reproduz um CD ou CD de vídeo, se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **Track repeat**, o tipo de reprodução repetida muda para **Disc repeat**.
- Enquanto reproduz MP3/WMA, se seleccionar outra pasta durante a reprodução repetida, o tipo de reprodução repetida muda para **Disc repeat**.
- Enquanto reproduz MP3/WMA, se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **Track repeat**, o tipo de reprodução repetida muda para **Folder repeat**.



## Leitor DVD

### Fazer uma pausa na reprodução do disco

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Pause**.  
**Pause** surge no visor.
2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a pausa.  
A reprodução da faixa actual pára.
  - Para desactivar a pausa, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Reproduzir faixas por ordem aleatória

- Só pode utilizar esta função durante a reprodução CD/MP3/WMA.
1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Random mode**.  
**Random mode** aparece no visor.
  2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a reprodução aleatória.  
As faixas serão reproduzidas por ordem aleatória.
    - Para desactivar a reprodução aleatória, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Percorrer faixas de um CD/MP3/WMA

- Só pode utilizar esta função durante a reprodução CD/MP3/WMA.
1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Scan mode**.  
**Scan mode** aparece no visor.
  2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a reprodução de pesquisa.  
São reproduzidos os primeiros 10 segundos de cada faixa.
  3. Quando encontrar a faixa desejada, prima **MULTI-CONTROL** para desactivar a reprodução de pesquisa.  
A faixa continuará a ser reproduzida.
    - Se o visor voltar automaticamente ao visor de reprodução, seleccione novamente **Scan mode** utilizando o **MULTI-CONTROL**.

### Utilizar a lista ITS e as funções de título de disco

- Só pode utilizar estas funções se o aparelho estiver ligado a um leitor de DVD múltiplo.
- Esta função é ligeiramente diferente da reprodução ITS com um leitor de CD com carregador. Com este leitor de DVD com carregador, a reprodução ITS aplica-se apenas à reprodução de CDs. Para obter informações, consulte "Utilizar listas de reprodução ITS" na página 33.

### Utilizar as funções de título de disco

- Pode introduzir títulos de CD e vê-los. Depois, pode procurar e reproduzir, com facilidade, o disco desejado.
- Pode utilizar esta função durante a reprodução de um CD.

#### Inserir títulos de discos

- A inserção de títulos de disco permite-lhe inserir títulos de CD com um máximo de 10 letras no leitor de DVD. Para obter mais informações sobre a operação, consulte "Utilizar as funções de título de disco" na página 34.
- Só pode utilizar esta função se esta unidade estiver ligada a um leitor de DVD.
- Quando reproduzir um disco CD TEXT num leitor de DVD compatível com CD TEXT, não pode mudar para a inserção de título. O título de disco já tem de ter sido guardado num disco CD TEXT.

## Regulações do áudio

### Modos de funcionamento

Esta unidade tem dois modos de funcionamento: o modo de rede de 3 saídas (NW) e o modo padrão (STD). Pode alternar entre os modos se desejar. Inicialmente, a função DSP está definida para o modo padrão (STD). (Consulte "Activar o modo de definição do DSP" na página 11.)

- O modo de rede de 3 saídas (NW) permite-lhe criar um sistema de multi-amplificador e multi-colunas de 3 saídas com colunas separadas para a reprodução de frequências altas, médias e baixas (bandas), cada uma accionada por um amplificador de potência dedicado. O modo de rede de 3 saídas tem funções de rede e alinhamento temporal, duas funções essenciais para um sistema de multi-amplificador e multi-colunas para activar o controlo preciso sobre definições para cada nível de frequência.
- O modo padrão (STD) permite-lhe criar um sistema de 4 colunas com colunas na frente e retaguarda, ou um sistema de 6 colunas com colunas na frente e retaguarda e subwoofers.

#### Importante

- Mesmo que a bateria esteja desligada ou o microprocessador seja reiniciado, as definições de áudio desta unidade permanecem na memória durante, pelo menos, um dia. Se desejar anular as definições de áudio, consulte "Reiniciar as funções de áudio" na página 55.

### Marcas do modo de funcionamento

Este manual utiliza as seguintes marcas para tornar a descrição mais clara.

**NW**: Esta marca indica uma função apenas disponível no modo NW ou uma operação no modo NW.

**STD**: Esta marca indica uma função apenas disponível no modo STD ou uma operação no modo STD.

- As funções e operações que não têm a marca são normalmente utilizadas em ambos os modos NW e STD.

### Modo de rede de 3 saídas **NW**

#### Regular facilmente o áudio

Se executar as definições/regulações pela ordem indicada abaixo, pode criar um campo sonoro regulado de modo fino, sem qualquer esforço.

- 1 Utilizar o selector de posição (**POSI**)
- 2 TA e EQ auto (alinhamento de tempo e equalização automáticos)
- 3 Utilizar a regulação de balanço **NW** (**BAL**)
- 4 Voltar a chamar as curvas de equalização

#### Regular de modo fino o áudio

Se executar as definições/regulações pela ordem indicada abaixo, pode criar um campo sonoro regulado de modo fino, sem qualquer esforço.

- 1 Utilizar o alinhamento de tempo (**Low-Lch**)
- 2 Regular a rede (**NW 1, NW 2, NW 3**)
- 3 Regular as curvas de equalizador (**EQ 1**)
- 4 Regular o equalizador gráfico de 16 bandas (**EQ 2**)

### Modo padrão **STD**

#### Regular facilmente o áudio

As seguintes funções permitem-lhe regular facilmente o sistema de áudio para se adaptar às características acústicas do interior do carro, que podem variar com o tipo de carro.

- 1 Utilizar o selector de posição (**POSI**)
- 2 TA e EQ auto (alinhamento de tempo e equalização automáticos)
- 3 Utilizar a regulação de balanço **STD** (**F/B**)
- 4 Voltar a chamar as curvas de equalização

#### Regular de modo fino o áudio

Se executar as definições/regulações pela ordem indicada abaixo, pode criar um campo sonoro regulado de modo fino, sem qualquer esforço.

- 1 Utilizar saída subwoofer (**SW 1**)
- 2 Regular as definições do subwoofer (**SW 2**)
- 3 Regular a inclinação de atenuação do filtro passa baixo (**SW 3**)
- 4 Definir o filtro passa alto para as colunas da frente (**F.HPF 1, F.HPF 2**)
- 5 Definir o filtro de passa alto para as colunas traseiras (**R.HPF 1, R.HPF 2**)
- 6 Regular as curvas de equalizador (**EQ 1**)
- 7 Regular o equalizador gráfico de 16 bandas (**EQ 2**)

### Funções extra

Estas funções são úteis na regulação do som para se adaptar ao sistema ou às suas preferências pessoais.

- Utilizar o som BBE (**BBE**)
- Regular a intensidade sonora (**LOUD**)
- Utilizar o nivelador de som automático (**ASL**)
- Ajustar os níveis de fonte (**SLA**)
- Utilizar **BMX** e a compressão (**BMX**)

## Regulações do áudio

### Introdução às regulações de áudio

#### 1. ① Mostrador Audio

Indica o estado da regulação do áudio.

1. Prima **MULTI-CONTROL** para mostrar o menu principal.

**FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT** aparecem no visor.

2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **AUDIO**.

Rode para mudar a opção do menu, pressione para seleccionar.

O nome da função de áudio aparece no visor.

3. Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar a função de áudio.

Rode **MULTI-CONTROL** no sentido dos ponteiros do relógio para alternar entre as funções de áudio pela ordem seguinte:

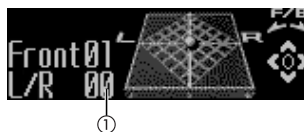
#### **NW**

**BAL** (ajuste do balanço) – **NW 1** (ajuste de rede 1) – **NW 2** (ajuste de rede 2) – **NW 3** (ajuste de rede 3) – **NW 4** (ajuste de rede 4) – **POSI** (posição do selector) – **TA1** (definições do alinhamento temporal) – **TA2** (ajuste do alinhamento temporal) – **LOUD** (intensidade sonora) – **EQ 1** (equalizador gráfico) – **EQ 2** (equalizador gráfico de 16 bandas) – **BBE** (BBE) – **BMX** (BMX e compressão) – **A.EQ** (ligar/desligar equalizador automático) – **ASL** (nivelador de som automático) – **SLA** (ajuste do nível da fonte)

#### **STD**

**F/B** (ajuste do balanço) – **POSI** (posição do selector) – **TA1** (definições do alinhamento temporal) – **TA2** (ajuste do alinhamento temporal) – **LOUD** (intensidade sonora) – **EQ 1** (equalizador gráfico) – **EQ 2** (equalizador gráfico de 16 bandas) – **SW 1** (ligar/desligar subwoofer) – **SW 2** (frequência de corte do subwoofer) – **SW 3** (declive do subwoofer) – **F.HPF 1** (declive do filtro passo-alto frontal) – **F.HPF 2** (frequência de corte do filtro passo-alto frontal) – **R.HPF 1** (declive do filtro passo-alto traseiro) – **R.HPF 2** (frequência de corte do filtro passo-alto traseiro) – **BBE** (BBE) – **BMX** (BMX e compressão) – **A.EQ** (ligar/desligar equalizador automático) – **ASL** (nivelador de som automático) – **SLA** (ajuste do nível da fonte)

- Também pode alternar entre as funções de áudio pela ordem inversa rodando o **MULTI-CONTROL** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Quando a fonte seleccionada é o sintonizador, o televisor ou **AUX**, não pode seleccionar **BMX**.
- Se seleccionar o sintonizador FM como fonte, não pode mudar para **SLA**.
- Quando seleccionar **OFF** em **TA1**, não pode mudar para **TA2**.
- Só pode seleccionar **SW 2** e **SW 3** se a saída do subwoofer estiver ligada em **SW 1**.
- Para voltar ao visor de cada fonte, prima **BAND**.



#### Notas

- Se não utilizar a função áudio dentro de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor da fonte.
- As funções **EQ 2** (equalizador gráfico de 16 bandas), **TA2** (ajuste do alinhamento temporal), **NW 1** (ajuste de rede 1), **NW 2** (ajuste de rede 2), **NW 3** (ajuste de rede 3) e **NW 4** (ajuste de rede 4) não são canceladas automaticamente.

### Alternar entre o canal esquerdo e direito

Podem ajustar, de modo independente ou conjunto, as seguintes funções para o canal esquerdo e direito.

Modo de rede de 3 saídas **NW**

- Regular a rede (**NW 1**, **NW 2**, **NW 3**)
- Regular o equalizador gráfico de 16 bandas (**EQ 2**)

Modo padrão **STD**

- Regular as definições do subwoofer (**SW 2**)
- Regular a inclinação de atenuação do filtro passa baixo (**SW 3**)
- Definir o filtro passa alto para as colunas da frente (**F.HPF 1**, **F.HPF 2**)
- Definir o filtro de passa alto para as colunas traseiras (**R.HPF 1**, **R.HPF 2**)
- Regular o equalizador gráfico de 16 bandas (**EQ 2**)

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar a função de áudio descrita acima.
2. Prima sem soltar **MULTI-CONTROL** para alternar entre o modo independente do canal esquerdo/direito e o modo conjunto do canal esquerdo/direito.  
Cada pulsação sem soltar o **MULTI-CONTROL** selecciona o modo independente do canal esquerdo/direito e o modo conjunto do canal esquerdo/direito.
3. Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar o canal esquerdo ou direito se escolheu o modo de ajuste independente do canal esquerdo/direito.  
Cada pulsação do **MULTI-CONTROL** selecciona o canal esquerdo ou direito.
4. Ajuste estas funções conforme desejar.

## Regulações do áudio

### Utilizar o selector de posição

Um modo de assegurar um som mais natural consiste em posicionar claramente a imagem de estéreo, colocando-se a si no centro do campo sonoro. A função de selector de posição permite-lhe regular automaticamente os níveis de saída das colunas e insere um tempo de espera para se adaptar ao número e posição de lugares ocupados.

**1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar POSI.**

Surge **POSI** no visor.

**2. Para seleccionar uma posição de audição, prima MULTI-CONTROL para a esquerda, para a direita, para cima ou para baixo.**

Direcção	Visor	Posição
Esquerda	<b>Front Left</b>	Banco da frente esquerdo
Direita	<b>Front Right</b>	Banco da frente direito
Para cima	<b>Front</b>	Bancos da frente
Para baixo	<b>All</b>	Todos os bancos <b>STD</b>

- Para cancelar a posição de audição, empurre novamente **MULTI-CONTROL** na mesma direcção.

### Utilizar a regulação de balanço **NW**

Pode seleccionar uma definição de balanço que confira um ambiente ideal de escuta em todos os assentos ocupados.

**1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar BAL.**

Surge **BAL** no visor.

**2. Empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para regular o balanço da coluna esquerda/direita.**

Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita, move o balanço da coluna respectiva para a esquerda ou direita.

É visualizado **Left 25** a **Right 25** à medida que o balanço das colunas esquerda/direita se move da esquerda para a direita.

### Utilizar a regulação de balanço **STD**

Pode mudar para uma regulação de fader/balanço, que proporcione um ambiente ideal de audição em todos os bancos ocupados.

**1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar F/B.**

Surge **F/B** no visor.

**2. Empurre MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o balanço da coluna da frente/retaguarda.**

Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, move o balanço da coluna da frente/retaguarda para a frente ou para trás.

É visualizado **Front 25** a **Rear 25** à medida que o balanço da coluna da frente/retaguarda se move da frente para trás.

- **F/R 00** é a definição adequada se utilizar apenas duas colunas.

**3. Empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para regular o balanço da coluna esquerda/direita.**

Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita, move o balanço da coluna respectiva para a esquerda ou direita.

É visualizado **Left 25** a **Right 25** à medida que o balanço das colunas esquerda/direita se move da esquerda para a direita.

### Utilizar o alinhamento de tempo

O alinhamento de tempo permite ajustar a distância entre cada coluna e a posição de audição seleccionada.

**1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar TA1.**

Surge **TA1** no visor.

**2. Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar o alinhamento temporal.**

Cada vez que premir o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita, o alinhamento temporal é seleccionado pela seguinte ordem:

**Initial** (inicial) – **Custom** (personalizado) – **AutoTA** (alinhamento temporal automático) – **OFF** (desligado)

- **Initial** é o alinhamento de tempo definido de fábrica.
- **Custom** é um alinhamento temporal regulado que pode criar para si.
- **AutoTA** é o alinhamento temporal criado pela função TA e EQ automáticos. (Consulte "TA e EQ auto (alinhamento de tempo e equalização automáticos)" na página 51.)

- **Please set Auto TA** aparece. Isto indica que não pode seleccionar **AutoTA** se não tiver executado a função de TA e EQ automáticos.

## Regulações do áudio

### Regular o alinhamento de tempo

Pode ajustar a distância entre cada coluna e a posição seleccionada.

- O alinhamento temporal fica memorizado em **Custom**.

#### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **TA1**.

**TA1** surge no visor.

#### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar uma unidade de distância.

Sempre que premir **MULTI-CONTROL** seleccione a unidade de distância pela ordem seguinte:

**(cm)** (centímetros) – **(inch)** (polegadas)

#### 3. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **TA2**.

Surge **TA2** no visor.

- Can't Adjust TA. Set POS FL/FR** no visor se não estiver seleccionado **Front Left** nem **Front Right** no modo do selector de posição (**POSI**).

- Quando seleccionar **OFF** em **TA1**, não pode mudar para **TA2**.

#### 4. Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para seleccionar a coluna que pretende regular.

Cada vez que premir o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita, é seleccionada a coluna pela seguinte ordem:

#### **NW**

**Hi L** (gama alta esquerda) – **Hi R** (gama alta direita) – **Mid L** (gama média esquerda) – **Mid R** (gama média direita) – **Low L** (gama baixa esquerda) – **Low R** (gama baixa direita)

#### **STD**

**Front L** (frente esquerda) – **Front R** (frente direita) – **Rear R** (traseira direita) – **Rear L** (traseira esquerda) – **SubW. L** (subwoofer esquerdo) – **SubW. R** (subwoofer direito)

- Não pode seleccionar **SubW. L** e **SubW. R** quando a saída do subwoofer está desligada.

#### 5. Para regular a distância entre a coluna seleccionada e a posição de audição, prima **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

Sempre que premir o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, aumenta ou diminui a distância.

Se tiver seleccionado centímetros (**cm**), visualiza-se **400.0cm** a **0.0cm** à medida que a distância aumenta ou diminui.

Se tiver seleccionado polegadas (**inch**), visualiza-se **160inch** a **0inch** à medida que a distância aumenta ou diminui.

- Pode regular a distância para as outras colunas, ao mesmo tempo.

#### 6. Prima **BAND** para cancelar o modo de regulação do alinhamento de tempo.

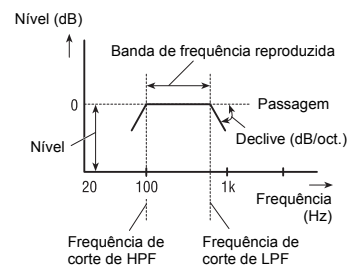
## Sobre a função de rede **NW**

A função de rede permite-lhe dividir o sinal áudio em diferentes bandas de frequência e depois reproduzir cada uma delas através de unidades de colunas separadas.

Depois pode efectuar regulações precisas na banda de frequência reproduzida (com um filtro de passa-alto), nível, fase e outros parâmetros para corresponderem às características de cada unidade de colunas.

### Parâmetros ajustáveis

A função de rede permite regular os seguintes parâmetros. Faça as regulações apropriadas para a banda de frequência reproduzida e características de cada unidade de coluna ligadas.



### Banda de frequência reproduzida

A regulação da frequência de corte do filtro passa-alto (HPF) ou do filtro passa-alto baixa (LPF) permite-lhe definir a banda de frequência reproduzida por cada coluna.

- O HPF corta as frequências (baixas) abaixo da frequência definida, permitindo a passagem das frequências altas.
- O LPF corta as frequências (altas) acima da frequência definida, permitindo a passagem das frequências baixas.

### Nível

A diferença dos níveis reproduzidos entre as unidades de colunas pode ser corrigida.

## Regulações do áudio

### Inclinação

A regulação da inclinação dos filtros HPF/LPF (inclinação da atenuação do filtro) permite-lhe regular a continuidade do som entre as colunas.

- O declive indica o número de decibéis (dB) em que o sinal é atenuado quando a frequência é uma oitava acima (abaixo) (Unidade: dB/oct.). Quanto maior for o declive, maior é a atenuação do sinal.

### Fase

Podé activar a fase (normal, reverso) para cada sinal de entrada de cada unidade de colunas. Quando a continuidade do som entre as colunas é imprecisa, tente activar a fase. Isto pode melhorar a continuidade do som entre as colunas.

### Pontos respeitantes às regulações da rede

#### Ajuste da frequência de corte

- Com a coluna de gama baixo instalada no tabuleiro traseiro, se definir o corte da frequência **Low LPF** para alta, os graves são separados para parecer que estão a ser emitidos da traseira. Recomendamos que defina a frequência de corte **Low LPF** para 100 Hz ou inferior.
- A definição de potência de entrada máxima para colunas de nível médio e elevado é normalmente inferior à das colunas de nível baixo. Lembre-se de que um forte sinal de graves pode danificar as colunas se a frequência de corte **Mid HPF** ou **HighHPF** for mais baixa do que o necessário.

#### Ajuste de nível

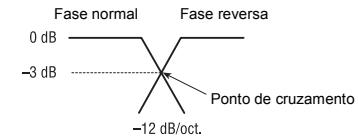
As frequências básicas de muitos instrumentos musicais estão no nível médio. Efectue em primeiro lugar a regulação do nível médio, seguido do nível alto e por fim do nível baixo.

#### Regulação da inclinação

- Se definir um valor absoluto pequeno para a inclinação (para uma inclinação suave), as interferências entre as unidades de colunas adjacentes podem causar uma resposta de frequência degradada.
- Se definir um valor absoluto grande para a inclinação (para uma inclinação acentuada), a continuidade do som entre as unidades das colunas fica degradada e o som parece estar separado.
- Se definir a inclinação para 0 dB/oct. (**Pass**) o sinal de áudio ultrapassa o filtro, ou seja, este perde o seu efeito.

### Regulação da fase

Quando o valor do ponto de cruzamento para os filtros em ambos os lados está definido para  $-12$  dB/oct., a fase é revertida 180 graus na frequência de corte do filtro. Neste caso, ao reverter a fase assegura uma continuidade do som melhorada.



### Silenciamento das colunas (filtro)

Podé silenciar cada uma das colunas (filtro). Quando uma coluna (filtro) é silenciada, não sai qualquer som dessa coluna.

- Se silenciar a coluna seleccionada (filtro), a indicação **MUTE** pisca e não é possível efectuar quaisquer regulações.
- Mesmo que qualquer unidade de colunas (filtro) seja silenciada, pode regular os parâmetros para as outras unidades de colunas (filtros).

#### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **NW 1**.

Surge **NW 1** no visor.

#### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para seleccionar a coluna (filtro) que pretende ajustar.

Cada vez que premir o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita, é seleccionada a coluna (coluna) pela seguinte ordem:

**Low LPF** (LPF coluna de graves) – **Mid HPF** (HPF coluna de médios) – **Mid LPF** (LPF coluna de médios) – **HighHPF** (HPF coluna de agudos)

#### 3. Prima sem soltar **MULTI-CONTROL** para baixo para silenciar a coluna seleccionada (filtro).

**MUTE** pisca no visor.

- Para cancelar o silenciamento, prima novamente o **MULTI-CONTROL** para cima.

## Regulações do áudio

### Regular a rede

#### 1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar NW 1.

NW 1 aparece no visor.

#### 2. Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar a coluna (filtro) a regular.

Sempre que premir o MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita, é seleccionada a coluna (filtro) pela seguinte ordem:

Low LPF (LPF coluna da gama baixa) – Mid HPF (HPF coluna da gama média) – Mid LPF (LPF coluna da gama média) – HighHPF (HPF coluna da gama alta)

#### 3. Rode MULTI-CONTROL para seleccionar NW 2.

NW 2 aparece no visor.

#### 4. Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar a frequência de corte (frequência crossover) da coluna seleccionada (filtro).

Cada vez que premir o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita, as frequências de corte (frequências crossover) são seleccionadas pela seguinte ordem:

Low LPF: 25 – 31.5 – 40 – 50 – 63 – 80 – 100 – 125 – 160 – 200 – 250 (Hz)

Mid HPF: 25 – 31.5 – 40 – 50 – 63 – 80 – 100 – 125 – 160 – 200 – 250 (Hz)

Mid LPF: 1.25k – 1.6k – 2k – 2.5k – 3.15k – 4k – 5k – 6.3k – 8k – 10k – 12.5k (Hz)

HighHPF: 1.25k – 1.6k – 2k – 2.5k – 3.15k – 4k – 5k – 6.3k – 8k – 10k – 12.5k (Hz)

#### 5. Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o nível da coluna seleccionada (filtro).

Cada vez que premir o MULTI-CONTROL para cima ou para baixo, aumenta ou diminui o nível da coluna seleccionada (filtro).

Visualiza-se  $\pm 0$ dB a  $-24$ dB à medida que o nível vai aumentando ou diminuindo.

Visualiza-se  $+6$ dB a  $-24$ dB à medida que o nível vai aumentando ou diminuindo, se tiver seleccionado Low LPF.

#### 6. Rode MULTI-CONTROL para seleccionar NW 3.

NW 3 aparece no visor.

#### 7. Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar o declive da coluna seleccionada (filtro).

Cada vez que premir o MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita, são seleccionados declives pela seguinte ordem:

Low LPF:  $-36$  –  $-30$  –  $-24$  –  $-18$  –  $-12$  (dB/oct.)

Mid HPF:  $-24$  –  $-18$  –  $-12$  –  $-6$  – Pass (0) (dB/oct.)

Mid LPF:  $-24$  –  $-18$  –  $-12$  –  $-6$  – Pass (0) (dB/oct.)

HighHPF:  $-24$  –  $-18$  –  $-12$  –  $-6$  (dB/oct.)

#### 8. Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para mudar a fase da coluna seleccionada (filtro).

Prima MULTI-CONTROL para cima para seleccionar a fase normal, fazendo surgir NOR no visor. Prima MULTI-CONTROL para baixo para seleccionar a fase inversa, fazendo surgir REV no visor.

- Pode regular os parâmetros para as outras colunas (filtros), ao mesmo tempo.

#### 9. Rode MULTI-CONTROL para seleccionar NW 4.

NW 4 aparece no visor.

#### 10. Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar estéreo ou mono.

Prima MULTI-CONTROL para a esquerda para seleccionar mono, fazendo surgir MONO no visor. Prima MULTI-CONTROL para a direita para seleccionar estéreo, fazendo surgir Stereo no visor.

- Apenas pode executar este procedimento se seleccionou Low LPF.

#### 11. Prima BAND para cancelar o modo de ajuste da rede.

## Utilizar saída subwoofer **SW**

### Utilizar saída subwoofer

Esta unidade está equipada com uma saída de subwoofer que pode ser activada ou desactivada. Quando ligar um subwoofer a este produto, ligue a saída de subwoofer. A fase da saída de subwoofer pode alternar entre normal e inversa.

#### 1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar SW 1.

Surge SW 1 no visor.

#### 2. Prima MULTI-CONTROL para ligar a saída de subwoofer.

ON aparece no visor. A saída do subwoofer está ligada.

- Para desligar a saída de subwoofer, prima novamente MULTI-CONTROL.

#### 3. Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar estéreo ou mono.

Prima MULTI-CONTROL para a esquerda para seleccionar mono, fazendo surgir MONO no visor. Prima MULTI-CONTROL para a direita para seleccionar estéreo, fazendo surgir Stereo no visor.

## Regulações do áudio

### Regular as definições do subwoofer

Quando a saída do subwoofer estiver activada, pode regular a frequência de corte e o nível da saída do subwoofer.

#### 1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar SW 2.

SW 2 surge no visor.

- Quando a saída do subwoofer estiver activada, pode seleccionar SW 2.

#### 2. Empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar a frequência de corte.

Sempre que empurrar MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita, selecciona as frequências de corte pela seguinte ordem:

**50 – 63 – 80 – 100 – 125 – 160 – 200 (Hz)**

Apenas as frequências mais baixas do que o intervalo seleccionado são emitidas pelo subwoofer.

#### 3. Empurre MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o nível da saída do subwoofer.

Sempre que empurrar MULTI-CONTROL para cima ou para baixo, aumenta ou diminui o nível do subwoofer. Visualiza-se **+6** a **-24** à medida que o nível aumenta ou diminui.

### Regular a inclinação de atenuação do filtro passa baixo

Se a saída do subwoofer estiver ligada, pode regular a continuidade do som entre as colunas.

#### 1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar SW 3.

SW 3 surge no visor.

- Quando a saída do subwoofer estiver activada, pode seleccionar SW 3.

#### 2. Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar a fase da saída do subwoofer.

Prima MULTI-CONTROL para cima para seleccionar a fase normal, fazendo surgir **NOR** no visor. Prima MULTI-CONTROL para baixo para seleccionar a fase inversa, fazendo surgir **REV** no visor.

#### 3. Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar o declive.

Sempre que premir o MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita, são seleccionados declives pela seguinte ordem:

**-18 – -12 – -6 (dB/oct.)**

#### Nota

- Se a inclinação do subwoofer e o filtro passa alto forem **-12dB** e a mesma frequência de corte, a fase é invertida 180 graus na frequência de corte. Neste caso, ao reverter a fase assegura uma continuidade do som melhorada.

## Utilizar o filtro de passa-alto **STD**

Quando não desejar ouvir os graves dos limites de frequência da saída do subwoofer nas colunas da frente ou da retaguarda, active a função HPF (filtro passa alto). Só as frequências mais altas do que as que estão no limite seleccionado são emitidas pelas colunas da frente ou retaguarda.

### Silenciamento das colunas (filtros)

Pode silenciar as colunas da frente e traseira (filtros) separadamente. Se silenciar as colunas (filtros), não sai qualquer som das colunas.

- Mesmo que a coluna (filtro) esteja silenciada, pode ajustar os parâmetros para as colunas (filtros) silenciadas. Porém, a função de silenciamento é cancelada automaticamente quando ajustar o nível.

#### 1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar F.HPF 1 (ou R.HPF 1).

Surge F.HPF 1 (ou R.HPF 1) no visor.

#### 2. Prima sem soltar MULTI-CONTROL para baixo para silenciar a coluna seleccionada (filtro).

Aparece **MUTE**.

- Para cancelar o silenciamento, prima novamente o MULTI-CONTROL para cima.

### Definir o filtro passa alto para as colunas da frente

#### 1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar F.HPF 1.

Surge F.HPF 1 no visor.

#### 2. Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar o declive.

Sempre que premir o MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita, são seleccionados declives pela seguinte ordem:

**-12 – -6 – Pass (0) (dB/oct.)**

- Se definir a inclinação para 0 dB/oct. (**Pass**) o sinal de áudio ultrapassa o filtro, ou seja, este perde o seu efeito.

#### 3. Rode MULTI-CONTROL para seleccionar F.HPF 2.

Surge F.HPF 2 no visor.

#### 4. Empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar a frequência de corte.

Sempre que empurrar MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita, selecciona as frequências de corte pela seguinte ordem:

**50 – 63 – 80 – 100 – 125 – 160 – 200 (Hz)**

Só as frequências mais altas do que as que estão no limite seleccionado são reproduzidas pelas colunas da frente.

#### 5. Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o nível de saída das colunas dianteiras.



## Regulações do áudio

Sempre que premir o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, aumenta ou diminui o nível das colunas dianteiras. Visualiza-se  $\pm 0$  a  $-24$  à medida que o nível aumenta ou diminui.

### Definir o filtro de passa alto para as colunas traseiras

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **R.HPF 1**.  
Surge **R.HPF 1** no visor.
2. Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para seleccionar o declive.  
Sempre que premir o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita, são seleccionados declives pela seguinte ordem:  
**-12 - -6 - Pass (0)** (dB/oct.)
  - Se definir a inclinação para 0 dB/oct. (**Pass**) o sinal de áudio ultrapassa o filtro, ou seja, este perde o seu efeito.
3. Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar **R.HPF 2**.  
Surge **R.HPF 2** no visor.
4. Empurre **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para seleccionar a frequência de corte.  
Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita, selecciona as frequências de corte pela seguinte ordem:  
**50 - 63 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200** (Hz)  
Só as frequências mais altas do que as que estão no limite seleccionado são reproduzidas pelas colunas traseiras.
5. Prima **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para regular o nível de saída das colunas traseiros.  
Cada vez que premir o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, aumenta ou diminui o nível das colunas traseiras. Visualiza-se  $\pm 0$  a  $-24$  à medida que o nível aumenta ou diminui.

## Utilizar o som BBE

Com o BBE, a reprodução semelhante ao som original pode ser obtida através da correcção com uma combinação da compensação da fase e o intensificador de grande alcance para o atraso dos componentes de alta frequência e a amplitude do desvio que ocorre durante a reprodução. Esta função torna possível a reprodução do campo sonoro dinâmico como se estivesse a ouvir ao vivo.

Com a tecnologia de processamento de som BBE, pode regular o nível de BBE.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **BBE**.  
Surge **BBE** no visor.
2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar o BBE.
  - Para desligar BBE, prima novamente **MULTI-CONTROL**.
3. Prima **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para regular o nível de BBE.

Cada vez que premir o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, aumenta ou diminui o nível de BBE.

Surge **+4** a **-4** no visor à medida que o nível aumenta ou diminui.

#### Nota

- Fabricado sob licença da BBE Sound, Inc. A marca BBE é uma marca registada da BBE Sound, Inc.

## Utilizar BMX e a compressão

A utilização das funções BMX e COMP (compressão) permite regular a qualidade da reprodução do som desta unidade. Cada uma das funções tem dois passos de regulação. BMX controla as reverberações do som para dar uma maior amplitude de som à reprodução. Escute cada um dos efeitos, tal como foram seleccionados, e utilize aquele que melhor realçar a reprodução da faixa ou CD que estiver a ouvir. A função COMP equilibra a saída dos sons mais altos e suaves com volumes mais elevados.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **BMX**.  
Surge **BMX** no visor.
2. Prima **MULTI-CONTROL** para activar o **BMX**.
  - Para desactivar o **BMX**, prima novamente o **MULTI-CONTROL**.
3. Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para seleccionar a definição desejada.  
Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita, selecciona as definições pela seguinte ordem:  
**COMP 1 - COMP 2 - BMX 1 - BMX 2**

## Regulações do áudio

### Utilizar o auto-equalizador

O auto-equalizador é a curva de equalização criada pelas funções TA e EQ automáticas (consulte "TA e EQ auto (alinhamento de tempo e equalização automáticas)" na página 51).

Pode ligar ou desligar o auto-equalizador.

#### 1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar A.EQ.

Surge **A.EQ** no visor.

- Se não executou TA e EQ automáticos, surge **Please set Auto EQ** no visor. Isto indica que não pode activar esta função.

#### 2. Prima MULTI-CONTROL para ligar o equalizador automático.

**Auto EQ ON** aparece no visor.

- Para desactivar o equalizador automático, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Voltar a chamar as curvas de equalização

O equalizador permite-lhe regular a equalização para se adaptar às características acústicas do interior do carro, conforme desejar.

Existem sete curvas de equalizador armazenadas, que pode facilmente chamar a qualquer altura. Eis uma lista das curvas de equalização:

Visor	Curva do equalizador
<b>Powerful</b>	Potente
<b>Natural</b>	Natural
<b>Vocal</b>	Vocais
<b>Flat</b>	Plana
<b>Custom 1</b>	Personalizada 1
<b>Custom 2</b>	Personalizada 2
<b>Super Bass</b>	Super graves

- **Custom 1** e **Custom 2** são curvas de equalização criadas por si. As regulações podem ser feitas com um equalizador gráfico de 16 bandas.
- Ao seleccionar **Flat** não podem ser feitas correcções ou suplementos ao som. É útil para verificar o efeito das curvas do equalizador, alternando entre **Flat** e a curva do equalizador definida.
- **Prima EQ para seleccionar o equalizador.**  
Prima EQ repetidamente para alternar entre os seguintes equalizadores:  
**Super Bass – Powerful – Natural – Vocal – Flat – Custom 1 – Custom 2**

### Regular as curvas de equalizador

As curvas de equalização pré-definidas de fábrica, com excepção do **Flat**, podem ser ajustadas com precisão (controlo de nuance).

#### 1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar EQ 1.

Surge **EQ 1** no visor.

#### 2. Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita para seleccionar uma curva de equalização.

#### 3. Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para ajustar a curva de equalização.

Sempre que premir o **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, a curva de equalização aumenta ou diminui respectivamente.

Visualiza-se **+6** a **-6** no visor à medida que a curva de equalização aumenta ou diminui.

- A actual gama de regulações difere dependendo da curva de equalizador que é seleccionada.
- A curva de equalização com todas as frequências definidas para **0** não pode ser regulada.

### Regular o equalizador gráfico de 16 bandas

Para as curvas de equalização **Custom 1** e **Custom 2** é possível ajustar o nível de cada banda.

- Pode criar uma curva separada **Custom 1** para cada fonte. (O leitor de CD interno e o leitor de CDs com carregador são automaticamente regulados para a mesma definição de regulação do equalizador.) Se efectuar ajustes quando uma curva diferente de **Custom 2** estiver seleccionada, esses ajustes serão memorizados em **Custom 1**.
- É possível criar uma curva **Custom 2** comum a todas as fontes. Se efectuar ajustes quando a curva **Custom 2** estiver seleccionada, a **Custom 2** será actualizada.

#### 1. Chamar a curva de equalização que pretende regular.

Consulte "Voltar a chamar as curvas de equalização" nesta página.

#### 2. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar EQ 2.

Surge **EQ 2** no visor.

#### 3. Empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para seleccionar a banda do equalizador que deseja regular.

Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita, selecciona as bandas do equalizador pela ordem seguinte:

**20 – 31.5 – 50 – 80 – 125 – 200 – 315 – 500 – 800 – 1.25k – 2k – 3.15k – 5k – 8k – 12.5k – 20k (Hz)**

## Regulações do áudio

### 4. Empurre **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para regular o nível da banda do equalizador.

Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, o nível de equalização aumenta ou diminui.

- **+6 a -6** surge no visor e o nível aumenta ou diminui.
- Pode seleccionar outra banda e regular o nível.

### 5. Prima **BAND** para cancelar os ajustes do equalizador gráfico de 16 bandas.

## Regular a intensidade sonora

A função de intensidade sonora compensa deficiências nas frequências baixas e elevadas com volumes de som baixos.

### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **LOUD**.

**LOUD** aparece no visor.

### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a intensidade sonora.

- Para desligar a intensidade sonora, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

## Utilizar o nivelador de som automático

Durante a condução, o ruído no carro modifica-se de acordo com a velocidade de condução e as condições da estrada. O nivelador automático de som (ASL) controla este ruído variável e aumenta automaticamente o nível de volume, se este ruído aumentar. A sensibilidade (variação do nível do volume com o nível do ruído) do ASL pode ser regulado para um de cinco níveis.

### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **ASL**.

**ASL** surge no visor.

### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar o **ASL**.

Surge o nível de **ASL** (p. ex., **Mid-L**) no visor.

- Para desligar **ASL**, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### 3. Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para seleccionar o nível de **ASL** desejado.

Sempre que premir o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita, o nível de **ASL** é seleccionado pela seguinte ordem:

**Low** (baixo) – **Mid-L** (médio-baixo) – **Mid** (médio) – **Mid-H** (médio-alto) – **High** (alto)

#### Nota

- Se ligar o modo **ASL** e sair, **ASL** aparece no visor de cada fonte.

## Ajustar os níveis de fonte

**SLA** (regulação de nível de fonte) permite-lhe regular o nível de som de cada fonte para evitar alterações radicais no volume, quando estiver a alternar entre fontes.

- As definições baseiam-se no nível de volume do sintonizador FM, que continua inalterado.

### 1. Compare o nível de volume do sintonizador FM com o nível da fonte que quer regular.

### 2. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **SLA**.

**SLA** surge no visor.

### 3. Empurre **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para regular o volume da fonte.

Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, aumenta ou diminui o volume da fonte.

Visualiza-se **SLA +4** a **SLA -4** à medida que vai aumentando ou diminuindo o volume da fonte.

#### Notas

- O nível de volume do sintonizador MW/LW também pode ser regulado, utilizando as regulações do nível da fonte.
- O leitor de CD interno e o leitor de CD estão definidos automaticamente para a mesma regulação do volume.
- A unidade externa 1 e a unidade externa 2 estão automaticamente definidas com a mesma definição de regulação de volume.

## TA e EQ auto (alinhamento de tempo e equalização automáticos)

O alinhamento de tempo é regulado automaticamente para a distância entre cada coluna e a posição de audição.

O auto-equalizador mede automaticamente as características acústicas no interior do carro e depois cria uma curva de auto-equalização baseada nessa informação.

### ⚠ AVISO

Para evitar acidentes, nunca execute o alinhamento de tempo (TA) e a equalização (EQ) automáticos enquanto conduz. Quando esta função mede as características acústicas no interior do carro para criar uma curva de auto-equalização, pode sair das colunas um som de medição alto (ruído).

### ⚠ ATENÇÃO

- Se efectuar o alinhamento de tempo (TA) e a equalização (EQ) automáticos nas condições indicadas abaixo, pode danificar as colunas. Verifique cuidadosamente as condições antes de executar o alinhamento de tempo (TA) e a equalização (EQ) automáticos.

## Regulações do áudio

- Quando as colunas estão incorrectamente ligadas. (por exemplo, Quando uma coluna da retaguarda está ligada a uma saída de subwoofer.)
- Quando uma coluna está ligada a um amplificador de corrente cuja capacidade de saída é maior que a capacidade de corrente de entrada máxima da coluna.
- Se o microfone está colocado numa posição imprópria a medição do som pode tornar-se alta e a medição pode demorar muito tempo, resultando no desgaste da potência da bateria. Certifique-se de que coloca o microfone no local especificado.

### Antes de executar as funções TA e EQ auto

- Efectue as funções TA e EQ auto num local o mais silencioso possível, com o motor do carro e o ar condicionado desligados. Desactive igualmente a corrente do carro ou dos telefones celulares no carro, ou remova-os do carro antes de executar a TA e EQ auto. Ruídos para além do tom da medição (sons circundantes, som do motor, telefones a tocar etc.) podem impedir uma medição correcta das características acústicas no interior do carro.
- Execute as funções TA e EQ utilizando o microfone fornecido. A utilização de outro microfone pode impedir a medição, ou resultar numa medição incorrecta das características acústicas do interior do carro.
- Se a coluna da frente não estiver ligada, não pode executar as funções TA e EQ auto.
- Se cortar o som das colunas da frente, não pode executar a TA e EQ automática. (Consulte a página 48.)
- Quando a unidade estiver ligada a um amplificador de potência com controlo do nível de entrada, pode não poder executar as funções de TA e EQ auto se baixar o nível de entrada do amplificador. Regule o nível de entrada do amplificador de potência para a posição padrão.
- Se a unidade estiver ligada a um amplificador de potência com LPF, desligue o LPF do amplificador antes de executar a TA e EQ auto. Além disso, deve regular as frequências de corte do LPF incorporado de um subwoofer activo para a frequência mais alta.
- O valor do alinhamento de tempo calculado pela TA e EQ auto pode diferir da distância real nas circunstâncias indicadas a seguir. No entanto, a distância foi calculada por computador de maneira a obter o atraso óptimo para proporcionar resultados precisos em função das circunstâncias e por isso deve continuar a utilizar este valor.
  - Se o som reflectido dentro do veículo for forte e ocorrerem atrasos.
  - Se ocorrerem atrasos nos graves devido à influência do LPF nos altifalantes de graves subwoofers activos ou amplificadores externos.
- A TA e EQ auto altera as definições de áudio como indicado abaixo:
  - As definições fader/balanço voltam à posição central. (Consulte a página 44.)
  - A curva do equalizador gráfico muda para **Flat**. (Consulte a página 50.)

- Se estiver ligado um subwoofer a esta unidade, ele será regulado automaticamente para a definição da saída de subwoofer e para a definição do filtro de passa-alto para a coluna traseira.
- Se executar a TA e EQ auto e a definição anterior já existir, a definição é substituída.
- Quando efectuar a ligação de tweeters, confirme a gama de frequências real dos mesmos. Ao definir a frequência de corte, seleccione um valor superior à frequência mais baixa do tweeter.
- O TA auto utiliza gamas de frequência superiores a 10 kHz para medição. Por isso, a utilização de um tweeter que não consiga reproduzir uma gama de frequências de 10 kHz pode resultar na sua danificação. Quando activar o TA e EQ, certifique-se de que ajustou a frequência de corte adequada. Além disso, utilize o tweeter capaz de reproduzir 10 kHz à frequência mais baixa possível.

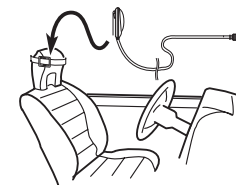
### Executar a TA e EQ auto

#### 1. Pare o carro num local o mais silencioso possível, feche todas as portas, janelas, tejadilho e desligue o motor.

- Se o motor estiver ligado, o ruído do motor pode impedir que a TA e EQ auto se efectue correctamente.

#### 2. Coloque o microfone fornecido no centro da almofada de apoio da cabeça no banco do condutor, virado para a frente, usando o cinto (vendido separadamente).

- A função TA e EQ automática pode diferir dependendo do local onde colocou o microfone. Se o desejar, coloque o microfone no banco do passageiro da frente e efectue a TA e EQ auto.



#### 3. Coloque a chave da ignição na posição ON ou ACC.

- Se o ar condicionado ou o aquecimento do carro estiverem ligados, desligue-os. O ruído do ventilador do ar condicionado ou do aquecimento pode impedir uma TA e EQ auto correcta.
- Prima **SOURCE** para ligar a fonte se a unidade estiver desligada.

#### 4. Seleccione a posição para o banco onde o microfone foi colocado.

Consulte "Utilizar o selector de posição" na página 44.

- Se não tiver seleccionado uma posição antes de iniciar a TA e EQ automática, **Front Left** é automaticamente seleccionado.

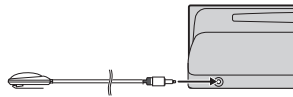
#### 5. Pressione sem soltar SOURCE até a unidade desligar.

#### 6. Mantenha premido EQ para entrar no modo de medição de TA e EQ auto.

O painel frontal abre-se automaticamente.

## Regulações do áudio

7. Ligue o microfone à tomada de entrada respectiva desta unidade.



8. Prima **MULTI-CONTROL** para iniciar a TA e EQ automáticos.
9. Saia do carro e feche a porta em menos de 10 segundos, quando a contagem decrescente de 10 segundos começar.
- O tom de medição (ruído) sai pelas colunas e a TA e EQ auto começa.
  - Se todas as colunas estiverem ligadas, a TA e EQ automática termina em aproximadamente seis minutos.
  - Para parar a TA e EQ auto, prima novamente **MULTI-CONTROL**.
  - Para cancelar a TA e EQ a meio, prima **BAND**.

10. Quando a TA e EQ auto terminar, aparece **Complete**.

Quando não for possível fazer a medição correcta das características acústicas no interior do carro, aparece uma mensagem de erro. (Consulte "Saber o que significam as mensagens de erro de TA e EQ automática" na página 59.)

11. Prima **BAND** para cancelar o modo TA e EQ.

12. Guarde cuidadosamente o microfone no porta-luvas.

Guarde o microfone cuidadosamente no porta-luvas ou noutro lugar seguro. Se o microfone estiver exposto à luz solar directa durante um período prolongado, as altas temperaturas podem deformá-lo, mudar a sua cor e ser causa de um funcionamento defeituoso.

### Nota

- Desligue o microfone antes de premir **EJECT** para abrir ou fechar o painel (se o microfone ainda estiver ligado ouve um som de aviso).

## Definições iniciais

### Regular as definições iniciais

Utilizando as definições iniciais, pode personalizar várias definições do sistema para conseguir o desempenho óptimo da unidade.

- ① **Visor das funções**

Mostra o estado da função.



1. Pressione sem soltar **SOURCE** até a unidade desligar.

2. Prima sem soltar **MULTI-CONTROL** até surgir **Language select** no visor.

3. Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar uma das definições iniciais.

Rode **MULTI-CONTROL** no sentido dos ponteiros do relógio para alternar entre as funções pela ordem seguinte:

**Language select** (selecção de idioma) – **Clock** (relógio) – **Off Clock** (relógio desligado) – **FM step** (passo de sintonização de FM) – **Auto PI seek** (procura PI automática) – **Warning tone** (sinal de aviso) – **Face auto open** (abertura automática do painel) – **AUX1** (entrada auxiliar 1) – **AUX2** (entrada auxiliar 2) – **Dimmer** (dimmer) – **Brightness** (luminosidade) – **Digital ATT** (atenuador digital) – **Audio Reset** (reposição das definições de áudio) – **Mute** (silenciamento/atenuação do som) – **Internal AMP** (definições do amplificador de potência) – **Demonstration** (demonstração de funções) – **Reverse mode** (modo reverso) – **Ever-scroll** (passagem contínua)

Utilize as seguintes instruções para funcionar com cada definição.

- Também pode alternar entre as funções pela ordem inversa rodando o **MULTI-CONTROL** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Para cancelar as definições iniciais, prima **BAND**.

### Seleccionar o idioma do visor

Para sua conveniência, as indicações do visor desta unidade estão disponíveis em vários idiomas. Pode seleccionar o idioma que mais se adequa à sua língua materna.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Language select**.

Surge **Language select** no visor.

2. Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar o idioma.

Sempre que premir **MULTI-CONTROL** selecciona o idioma pela seguinte ordem:  
English – Français – Italiano – Español – Deutsch – Nederlands – РУССКИЙ

## Definições iniciais

### Acertar o relógio

Utilize estas instruções para acertar o relógio.

**1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar Clock.**

**Clock** aparece no visor.

**2. Empurre MULTI-CONTROL para a esquerda ou direita, para seleccionar o segmento do visor do relógio que quer acertar.**

Se empurrar **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita, selecciona um segmento do visor do relógio:

Hora – Minutos

Como seleccionou segmentos do mostrador do relógio, o segmento seleccionado fica intermitente.



**3. Empurre MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para acertar o relógio.**

Prima **MULTI-CONTROL** para cima, para aumentar a hora ou minuto seleccionado. Prima **MULTI-CONTROL** para baixo, para diminuir a hora ou minuto seleccionado.

**Notas**

- Pode acertar o relógio com um sinal horário premindo **MULTI-CONTROL**.
  - De **00** a **29**, os minutos são arredondados para baixo. (por exemplo, **10:18** passa a **10:00**.)
  - De **30** a **59**, os minutos são arredondados para cima. (por exemplo, **10:36** passa a **11:00**.)

### Ligar ou desligar o visor do relógio

Se o visor do relógio estiver ligado, com as fontes e a demonstração das funções desligadas, o relógio surge no visor.

**1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar Off Clock.**

Surge **Off Clock** no visor.

**2. Prima MULTI-CONTROL para ligar o visor do relógio.**

**ON** aparece no visor.

- Para desactivar o visor do relógio, prima novamente o **MULTI-CONTROL**.

### Definir o passo de sintonização de FM

Normalmente, o passo de sintonização FM utilizado pela sintonização por procura é de 50 kHz. Sempre que AF ou TA estiverem ligadas, o passo de sintonização muda automaticamente para 100 kHz. Poderá ser preferível definir o incremento de sintonização para 50 kHz no modo AF.

**1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FM step.**

**FM step** aparece no visor.

**2. Prima MULTI-CONTROL para seleccionar o passo de sintonização de FM.**

Premindo repetidamente **MULTI-CONTROL** alterna o passo de sintonização de FM entre 50 kHz e 100 kHz se AF ou TA estiver activada. O passo de sintonia de FM seleccionado surge no visor.

**Nota**

- O incremento de sintonização continua definido para 50 kHz durante a sintonização manual.

### Activar a busca PI automática

A unidade pode, automaticamente, procurar uma estação diferente com a mesma programação, mesmo durante a chamada pré memorizada.

**1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar Auto PI seek.**

**Auto PI seek** aparece no visor.

**2. Prima MULTI-CONTROL para ligar a busca PI automática.**

**ON** aparece no visor.

- Para desligar busca Auto PI, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Activar o sinal de aviso

Se não retirar o painel frontal da unidade principal quatro segundos após ter desligado a ignição, é emitido um sinal de aviso. Pode desligar o sinal de aviso.

**1. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar Warning tone.**

**Warning tone** aparece no visor.

**2. Prima MULTI-CONTROL para activar o sinal de aviso.**

**ON** aparece no visor.

- Para desligar o sinal de aviso, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

## Definições iniciais

### Activar a abertura automática do painel frontal

Como protecção contra roubo, o painel frontal abre automaticamente e sai facilmente. A abertura automática do painel frontal está activada por defeito.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Face auto open**.  
Surge **Face auto open** no visor.
2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a abertura automática do painel frontal.  
**ON** aparece no visor.
  - Para desligar a abertura automática do painel frontal, prima novamente o **MULTI-CONTROL**.

### Activar a definição auxiliar

Os equipamentos auxiliares ligados a esta unidade pode ser activados individualmente. Defina cada uma das fontes AUX que estiver a utilizar para ON. Para saber como ligar ou utilizar os equipamentos auxiliares, consulte "Utilizar a fonte AUX" na página 57.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **AUX1/AUX2**.  
Surge **AUX1/AUX2** no visor.
2. Prima **MULTI-CONTROL** para activar **AUX1/AUX2**.  
**ON** aparece no visor.
  - Para desligar AUX, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Alterar a definição de controlo de luminosidade

Para evitar que o visor fique demasiado claro à noite, este é escurecido automaticamente quando as luzes do carro são ligadas. Pode ligar ou desligar o escurecimento.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Dimmer**.  
**Dimmer** aparece no visor.
2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar o **dimmer**.  
**ON** aparece no visor.
  - Para desligar o controlo de brilho, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Regular a luminosidade

Pode seleccionar a luminosidade do mostrador. Inicialmente este modo está definido para 12.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Brightness**.  
**Brightness** aparece no visor.
2. Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita para ajustar o nível da luminosidade.  
Sempre que premir o **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou direita, aumenta ou diminui o nível de luminosidade. **00** a **15** surge no visor e o nível aumenta ou diminui.
  - Quando o atenuador está ligado, o nível de luminosidade pode ser ajustado de **00** a **10**.

### Corrigir as distorções do som

Quando ouve um CD ou outra fonte com um nível de gravação elevado, definir o nível da curva de equalização para elevado pode resultar em distorção. Pode activar o atenuador digital para baixo para reduzir a distorção.

- A qualidade de som é melhor na definição alta, pelo que deve utilizar normalmente esta definição.
1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Digital ATT**.  
Surge **Digital ATT** no visor.
  2. Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar o nível do atenuador digital.  
Se premir repetidamente **MULTI-CONTROL** alterna entre **High** (alto) e **Low** (baixo) aparecendo o estado respectivo.

### Reiniciar as funções de áudio

Pode repor todas as funções de áudio.

1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Audio Reset**.  
Surge **Reset OK!** no visor.
2. Utilize **MULTI-CONTROL**.  
Surge **Does it RESET?** no visor.
3. Prima **MULTI-CONTROL** para a direita.  
Surge **Are you sure?** no visor.
4. Utilize **MULTI-CONTROL** para as funções de áudio.  
Surge **Complete** no visor e as funções de áudio são repostas.
  - Para cancelar esta função em qualquer momento, prima **BAND**.

## Definições iniciais

### Activar o silenciamento/atenuação do som

O som do sistema é cortado ou atenuado automaticamente quando é recebido um sinal do equipamento com a função de silenciamento.

- O som é cortado ou atenuado, **MUTE** ou **ATT** aparece e não é possível fazer qualquer regulação de áudio.
- Quando a função de silenciamento ou atenuação é cancelada, o som do sistema volta ao normal.

#### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Mute**.

**Mute** aparece no visor.

#### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar a definição desejada.

Prima **MULTI-CONTROL** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

- **10dB ATT** – Atenuação
- **20dB ATT** – Atenuação (**20dB ATT** tem um efeito mais forte do que **10dB ATT**)
- **TEL mute** – Silenciamento

### Configurar o amplificador de potência interno

Esta unidade dispõe de um amplificador de alta potência. Contudo, alguns sistemas particulares usam amplificadores externos em vez de amplificadores internos. Se utilizar amplificadores externos para criar um sistema multi-amplificador e não utilizar o amplificador interno, recomenda-se que desligue o amplificador interno. Ao desligar o amplificador interno reduz-se o ruído proveniente de um amplificador interno e respectiva ventoinha.

#### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Internal AMP**.

Surge **Internal AMP** no visor.

#### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar o amplificador de potência interno.

**ON** aparece no visor.

- Para desligar o amplificador de potência interno, prima novamente o **MULTI-CONTROL**.

### Activar a demonstração das funções

A demonstração das funções começa automaticamente quando desligar a unidade com a chave da ignição na posição ACC ou ON.

#### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Demonstration**.

**Demonstration** aparece no visor.

#### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar a demonstração das funções.

**ON** aparece no visor.

- Para desligar a demonstração das funções, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

#### Notas

- Lembre-se de que, se não desactivar a demonstração das funções quando desligar o motor do carro, pode descarregar a bateria.
- Também pode desactivar ou activar a demonstração das funções premindo **DISPLAY** enquanto desliga esta unidade. Para mais pormenores, consulte "Modo de demonstração das funções" na página 15.

### Activar o modo reverso

Se não efectuar nenhuma operação dentro de 30 segundos, as indicações no ecrã começam a retroceder, e depois continuam a retroceder a cada 10 segundos.

#### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Reverse mode**.

**Reverse mode** aparece no visor.

#### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar o modo reverso.

**ON** aparece no visor.

- Para desligar o modo de retrocesso, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

#### Nota

- Também pode activar ou desactivar o modo reverso pressionando **BAND** enquanto desliga esta unidade. Para mais pormenores, consulte "Modo de retrocesso" na página 15.

### Activar a Deslocamento contínuo

Se Deslocamento contínuo estiver definido para ON, a informação de texto gravada no CD ou iPod passa continuamente no visor. Defina-a para OFF se preferir que a informação só passe uma vez no visor.

#### 1. Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **Ever-scroll**.

**Ever-scroll** aparece no visor.

#### 2. Prima **MULTI-CONTROL** para ligar o modo de passagem contínua.

**ON** aparece no visor.

- Para desligar o modo deslocamento contínuo, prima novamente **MULTI-CONTROL**.



## Outras Funções

### Utilizar a fonte AUX

Esta unidade pode comandar até dois equipamentos auxiliares, como um videogravador ou dispositivos portáteis (vendidos separadamente). Quando ligados, os equipamentos auxiliares são automaticamente detectados como fontes AUX e atribuídos a **AUX1** ou **AUX2**. A relação entre as fontes **AUX1** e **AUX2** é explicado abaixo.

#### As fontes AUX1 e AUX2

Tem dois métodos de ligar os equipamentos auxiliares a esta unidade.

##### Fonte AUX1:

*Quando ligar o equipamento auxiliar utilizando um cabo com uma mini-ficha estéreo*

- **Ligue a mini-ficha estéreo à tomada de entrada desta unidade.**

Para mais informações, consulte o manual de instalação.

A atribuição deste equipamento auxiliar é automaticamente definida para **AUX1**.

##### Fonte AUX2:

*Quando ligar o equipamento auxiliar utilizando um inter-conector IP-BUS-RCA (vendido separadamente)*

- **Utilize um Inter-conector IP-BUS-RCA, como o CD-RB20/CD-RB10 (vendido separadamente) para ligar esta unidade a um equipamento auxiliar com uma saída RCA.**

Para mais pormenores, consulte o Manual do Utilizador do Inter-conector IP-BUS-RCA.

A atribuição deste equipamento auxiliar é automaticamente definida para **AUX2**.

- Só pode fazer este tipo de ligação se o equipamento auxiliar tiver saídas RCA.

#### Seleccionar AUX como a fonte

- **Prima SOURCE para seleccionar AUX como fonte.**

Prima **SOURCE** até **AUX** surgir no visor.

- Se a definição auxiliar não estiver activada, **AUX** não pode ser seleccionado. Para mais pormenores, consulte "Activar a definição auxiliar" na página 55.

### Definir o título de AUX

O título mostrado para cada fonte **AUX1** ou **AUX2** pode ser alterado.

1. **Depois de ter seleccionado AUX como fonte, utilize MULTI-CONTROL e seleccione FUNCTION para visualizar TitleInput "A".**

2. **Prima DISPLAY para seleccionar o tipo de caracteres desejados.**

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre os seguintes tipos de caracteres:

Alfabeto (maiúsculas), números e símbolos – Alfabeto (minúsculas) – Caracteres europeus, como, por exemplo, os caracteres com acentos (por ex. á, â, ã, ç) – Números e símbolos

3. **Empurre MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar uma letra do alfabeto.**

Sempre que empurrar para cima **MULTI-CONTROL** faz aparecer letras do alfabeto pela ordem **A B C ... X Y Z** e os números e símbolos pela ordem **1 2 3 ... @ # <**.

Sempre que empurrar **MULTI-CONTROL** para baixo, faz aparecer letras pela ordem **Z Y X ... C B A**.



4. **Empurre MULTI-CONTROL para a direita para mover o cursor para a posição da letra seguinte.**

Logo que a letra desejada esteja seleccionada, empurre **MULTI-CONTROL** para a direita para mover o cursor para a posição seguinte e, depois, escolha a próxima letra. Empurre **MULTI-CONTROL** para a esquerda para recuar no visor.

5. **Mova o cursor para a última posição, empurrando MULTI-CONTROL para a direita depois de ter introduzido o título.**

Se empurrar **MULTI-CONTROL** novamente para a direita guarda o título introduzido na memória.

6. **Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.**

PORTUGUÊS

## Outras Funções

### Utilizar diferentes visores de entretenimento

Pode usufruir de visores de entretenimento, enquanto estiver a ouvir o som de cada fonte.

**1. Prima MULTI-CONTROL para mostrar o menu principal.**

**FUNCTION**, **AUDIO** e **ENTERTAINMENT** aparecem no visor.

**2. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar ENTERTAINMENT.**

Rode para mudar a opção do menu, pressione para seleccionar.

**3. Utilize MULTI-CONTROL para mudar de visor.**

Rode para mudar a opção do menu, pressione para seleccionar.

**ENT. OFF** (entretenimento desligado) – **BGV-1** (visual de fundo 1) – **BGV-2** (visual de fundo 2) – **BGV-3** (visual de fundo 3) – **BGV-4** (visual de fundo 4) – **BGP-1** (imagem de fundo 1) – **BGP-2** (imagem de fundo 2) – **BGP-3** (imagem de fundo 3) – **BGP-4** (imagem de fundo 4) – **SPECTRUM ANALYZER-1** (analisador de espectro 1) – **SPECTRUM ANALYZER-2** (analisador de espectro 2) – **LEVEL METER** (medidor de nível) – **LEVEL INDICATOR** (indicador de nível) – **BATTERY VOLTAGE** (indicador de tensão) – **ENT CLOCK** (relógio de entretenimento) – **MOVIE** (ecrã de filme) – **DISPLAY OFF** (visor desligado)

- O indicador de tensão pode variar do nível de tensão real.
- Ao seleccionar **DISPLAY OFF** reduz-se o ruído proveniente do visor. Enquanto o indicador do visor se desliga, acende-se o indicador de visor desligado.
- Também pode alternar entre os visores pela ordem inversa, rodando **MULTI-CONTROL** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Pode ainda alternar entre os visores premindo **ENTERTAINMENT** no controlo remoto.
- Para voltar ao visor de reprodução, prima **BAND**.

**4. Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar o formato do visor.**

Prima **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar a opção de menu; prima para seleccionar.

**Display Form 1 – Display Form 2 – Display Form 3**

- O visor pode ser alterado se estiver seleccionado Entretenimento desligado (**ENT. OFF**), visual de fundo (**BGV-1**, **BGV-2**, **BGV-3**, **BGV-4**) ou imagem de fundo (**BGP-1**, **BGP-2**, **BGP-3**, **BGP-4**).
- Se **Display Form 2** estiver seleccionado nas seguintes fontes, o tempo de reprodução e as informações do título não são visualizadas em simultâneo.
  - Leitor de CD interno
  - Leitor de CDs com carregador
  - Leitor DVD/leitor de DVD múltiplo
  - iPod

• Se **Display Form 3** estiver seleccionado nas seguintes fontes, as informações do ecrã não podem ser alteradas.

- Sintonizador
- Leitor de CD interno
- Leitor de CDs com carregador
- Leitor DVD/leitor de DVD múltiplo
- iPod

### Utilização do botão PGM

Pode utilizar as funções programadas para cada fonte utilizando **PGM** no comando.

• **Prima PGM para activar uma pausa quando seleccionar as seguintes fontes:**

- **CD** – Leitor de CD integrado
- **Multi-CD** – Leitor de CD múltiplo
- **iPod** – iPod
- **DVD** – Leitor de DVD/Leitor de DVD múltiplo

• Para desactivar a pausa, prima novamente **PGM**.

• **Mantenha premido PGM para activar BSM quando seleccionar o sintonizador como fonte.**

Mantenha premido **PGM** até ligar a função BSM.

• Para cancelar o processo de gravação, prima novamente **PGM**.

• **Mantenha premido PGM para activar BSSM quando seleccionar o televisor como fonte.**

Mantenha premido **PGM** até ligar a função BSSM.

• Para cancelar o processo de gravação, prima novamente **PGM**.

## Informações adicionais

### Compreender as mensagens de erro do leitor de CD incorporado

Quando entrar em contacto com o distribuidor ou o Centro de Assistência Técnica Pioneer, mais próximo, grave a mensagem de erro.

Mensagem	Causa possível	Acção
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Disco sujo	Limpe o disco.
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Disco riscado	Substitua o disco.
<b>ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0</b>	Problema eléctrico ou mecânico	Ligar e desligar a chave de ignição ou activar uma fonte diferente, voltando, de seguida, ao leitor de CD.
<b>ERROR-15</b>	O disco introduzido não contém dados	Substitua o disco.
<b>ERROR-23</b>	O formato do CD não pode ser lido	Substitua o disco.
<b>No Audio</b>	O disco introduzido não contém ficheiros que possam ser reproduzidos	Substitua o disco.
<b>TRK SKIPPED</b>	O disco introduzido contém ficheiros WMA protegidos por DRM	Substitua o disco.
<b>PROTECT</b>	Todos os ficheiros do disco introduzido estão protegidos por / DRM	Substitua o disco.

### Saber o que significam as mensagens de erro de TA e EQ automática

Quando não for possível fazer a medição correcta das características acústicas do interior do carro utilizando a TA e EQ auto, pode aparecer uma mensagem de erro no visor. Se aparecer uma mensagem de erro, consulte a tabela abaixo para ver qual é o problema e o método sugerido de correcção do problema. Depois de controlar, tente outra vez.

Mensagem	Causa possível	Acção
<b>ERR:MIC check</b>	O microfone não está ligado.	Ligue devidamente o microfone fornecido à tomada.
<b>ERR:Front Speaker, ERR:Front-Lch, ERR:Front-Rch, ERR:Rear-Lch, ERR:Rear-Rch, ERR:SubW-Lch, ERR:SubW-Rch, ERR:SubWoofers</b>	O microfone não consegue captar o tom de medição de uma coluna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que as colunas estão ligadas correctamente.</li> <li>• Cancele o silenciamento das colunas dianteiras.</li> <li>• Defina correctamente o nível de entrada do amplificador de potência ligado às colunas.</li> <li>• Configure o microfone correctamente.</li> </ul>
<b>ERR:Outside Noise</b>	O ruído exterior é demasiado forte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pare o carro num local o mais silencioso possível, e desligue o motor, o ar condicionado ou o aquecimento.</li> <li>• Configure o microfone correctamente.</li> </ul>

### Cuidados com o leitor de CD

- Utilize apenas CDs que tenham uma das duas marcas de Compact Disc Digital Audio (disco compacto áudio digital) abaixo indicadas.



- Utilize CDs normais, redondos. Se inserir um CD irregular, não redondo, este pode encravar o leitor de CD ou não ser ouvido correctamente.



- Verifique todos os CDs antes de os tocar, para ver se têm rachas, arranhões ou altos. CDs com rachadelas, arranhões ou deformações podem não tocar correctamente. Não utilize esses CDs.
- Evite tocar na superfície gravada (não impressa) quando pegar no CD.
- Armazene os discos na respectiva caixa quando não estiverem a ser utilizados.
- Mantenha os discos fora do contacto com a luz solar directa e não os exponha a altas temperaturas.
- Não cole etiquetas, nem escreva ou aplique químicos na superfície dos discos.
- Para limpar um CD, limpe-o do centro para fora com um pano macio.



- Se utilizar um aquecedor com o tempo frio, poderá formar-se humidade nos componentes internos do leitor de CDs. A condensação pode provocar o mau funcionamento do leitor de CD. Se acha que a condensação é um problema, desligue o leitor de CD durante uma hora, mais ou menos, para permitir que seque e limpe os discos húmidos com um pano macio, para retirar a humidade.
- Os embates em estrada podem interromper a reprodução do CD.

## Informações adicionais

### Discos CD-R e CD-RW

- Sempre que utilizar discos CD-R/CD-RW, a reprodução só é possível em discos que foram finalizados.
- Devido às características do próprio disco, a arranhões ou sujidade no disco, pó, condensação etc., nas lentes desta unidade, pode não ser possível reproduzir discos CD-R/CD-RW gravados num gravador de CD ou num computador pessoal.
- Reproduzir CDs gravados no PC pode ser impossível, dependendo das definições de aplicação e do meio. Grave com o formato correcto. (Para mais pormenores, contacte o fabricante da aplicação.)
- Pode não conseguir reproduzir discos CD-R/CD-RW se a unidade estiver exposta à luz solar directa, altas temperaturas ou devido às condições em que os discos estão guardados no veículo.
- Os títulos ou outras informações de texto gravadas num disco CD-R/CD-RW podem não ser mostrados por esta unidade (no caso de dados áudio (CD-DA)).
- Leia as precauções para discos CD-R/CD-RW antes da respectiva utilização.

### Ficheiros MP3, WMA, AAC e WAV

- MP3 é a abreviatura de MPEG Audio Layer 3 e refere-se a um padrão de tecnologia de compressão áudio.
- WMA é a abreviação de Windows Media™ Audio e refere-se a uma tecnologia de compressão áudio que é desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior.
- AAC é a abreviatura de Advanced Audio Coding e refere-se a uma norma de tecnologia de compressão de áudio.
- WAV é uma abreviatura de waveform. É um formato de ficheiro de áudio normalizado para o Windows®.
- Este equipamento pode não funcionar correctamente, dependendo da aplicação utilizada para codificar ficheiros WMA.
- Dependendo da versão do Windows Media Player utilizada para codificar ficheiros WMA, os nomes dos álbuns e outra informação de texto podem não aparecer correctamente.
- A reprodução de ficheiros WMA/AAC codificados com dados de imagem pode demorar algum tempo a começar.
- Este produto permite reproduzir ficheiros de formato MP3/WMA/AAC/WAV em discos CD-ROM, CD-R e CD-RW. Pode reproduzir gravações de discos compatíveis com o nível 1 e o nível 2 da ISO9660 e com o sistema de ficheiros Romeo e Joliet.
- Pode reproduzir discos gravados com sessões múltiplas compatíveis.
- Os ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV não são compatíveis com transferência de dados em blocos de escrita.

- O número máximo de caracteres que pode ver para o nome de um ficheiro, incluindo a extensão (.mp3, .wma, .m4a ou .wav) é de 32, a contar do primeiro carácter.
- O número máximo de caracteres que pode ver para o nome de uma pasta é de 32.
- No caso de ficheiros gravados de acordo com o sistema de ficheiros Romeo, só podem ser mostrados os primeiros 32 caracteres.
- Ao reproduzir discos com ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV e dados áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e MIXED-MODE, ambos os tipos podem ser lidos alternando apenas o modo entre MP3/WMA/AAC/WAV e CD-DA.
- A sequência da selecção da pasta para a reprodução e outras operações torna-se a sequência escrita, utilizada pelo software de escrita. Por este motivo, a sequência esperada na altura da reprodução, pode não coincidir com a sequência de leitura actual. No entanto, existe algum software de gravação que permite definir a ordem da reprodução.
- Alguns CDs de áudio contêm faixas que se misturam umas nas outras sem uma pausa. Quando estes discos são convertidos para ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV e gravados num disco CD-R/CD-RW/CD-ROM, os ficheiros são reproduzidos neste leitor com uma pequena pausa entre cada uma, independentemente da pausa existir entre as faixas no CD de áudio original.

#### Importante

- Ao dar um nome a um ficheiro MP3/WMA/AAC/WAV, adicione a extensão do nome do ficheiro correspondente (.mp3, .wma, .m4a ou .wav).
- Este equipamento pode reproduzir ficheiros com a extensão do nome de ficheiro (.mp3, .wma, .m4a ou .wav) como um ficheiro MP3/WMA/AAC/WAV. De modo a precaver-se de ruídos e maus funcionamentos, não deve utilizar estas extensões para ficheiros que não sejam ficheiros em formato MP3/WMA/AAC/WAV.

#### Informação adicional sobre MP3

- Ficheiros são compatíveis com os formatos ID3 Tag Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 para apresentação do álbum (título do disco), faixa (título da faixa), intérprete (intérprete da faixa) e comentário. A Ver. 2.x de ID3 Tag tem prioridade se existirem as Ver. 1.x e Ver. 2.x.
- A função de ênfase só é válida quando reproduzir ficheiros MP3 com as frequências de 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz. (16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz como frequências de amostragem podem ser reproduzidas).
- Não existe compatibilidade com a lista de reprodução m3u.
- Não existe compatibilidade com o formato MP3i (MP3 interactivo) ou mp3 PRO.
- A qualidade do som dos ficheiros MP3 normalmente torna-se melhor com uma velocidade de transferência maior. Esta unidade pode reproduzir discos com velocidades de transferência de 8 kbps a 320 kbps, mas para poder usufruir de uma certa qualidade de som, recomenda-se que utilize, somente discos gravados a uma velocidade de transferência de pelo menos 128 kbps.

## Informações adicionais

### Informação adicional sobre WMA

- Esta unidade reproduz ficheiros WMA codificados com o Windows Media Player versão 7, 7.1, 8, 9 e 10.
- Só pode reproduzir ficheiros WMA nas frequências 32, 44,1 e 48 kHz.
- A qualidade do som dos ficheiros WMA normalmente melhora com uma velocidade de transferência maior. Esta unidade pode reproduzir discos com velocidades de transferência de bits de 48 kbps a 320 kbps (CBR) ou de 48 kbps a 384 kbps (VBR), mas, para poder usufruir de uma certa qualidade de som, recomenda-se que utilize somente discos gravados com uma velocidade de transferência superior.
- Esta unidade não suporta os formatos seguintes.
  - Windows Media Audio 9 Professional (5.1ch)
  - Windows Media Audio 9 Lossless
  - Windows Media Audio 9 Voice

### Informação adicional sobre AAC

- O equipamento reproduz ficheiros AAC codificados com o iTunes® versão 4.8 e anterior.
- Este equipamento reproduz ficheiros AAC com amostras de frequência de 11,025 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz.
- A qualidade do som dos ficheiros AAC normalmente melhora com uma velocidade de transmissão maior. Esta unidade pode reproduzir discos com velocidades de transmissão de 16 kbps a 320 kbps, mas, para poder usufruir de uma certa qualidade de som, recomenda-se que utilize discos gravados com uma velocidade de transmissão maior.
- Esta unidade não suporta os formatos seguintes.
  - Apple Lossless

### Informação adicional sobre WAV

- Esta unidade reproduz ficheiros WAV codificados no formato Linear PCM (LPCM) ou MS ADPCM.
- Só pode reproduzir ficheiros WAV nas frequências de 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz (LPCM) ou 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM). A frequência de amostragem que surge no visor pode ser arredondada.
- A qualidade de som dos ficheiros WAV melhora geralmente com um número maior de bits de quantificação. Esta unidade pode reproduzir gravações com 8 e 16 bits de quantização (LPCM) ou 4 (MS ADPCM), mas para poder ouvir o som com qualidade, deve utilizar discos gravados com um maior número de bits de quantização.

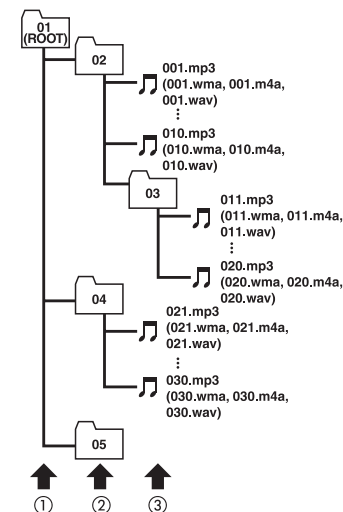
## Informações sobre pastas e ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV

- Uma imagem de um CD-ROM com ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV é mostrada abaixo. As subpastas são indicadas como pastas, na pasta actualmente seleccionada.

### Notas

- Esta unidade atribui números às pastas. O utilizador não pode atribuir números de pastas.
- Não é possível consultar pastas que não incluam ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV. (Estas pastas serão omitidas sem que seja mostrado o número da pasta.)
- É possível reproduzir ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV, até 8 hierarquias de pastas. Todavia, denota-se um atraso no início de cada música, em discos com numerosas hierarquias. Devido a este facto aconselhamos a criação de discos com apenas duas hierarquias de pastas.
- É possível ler até 99 pastas num disco.

- ① Primeiro nível
- ② Segundo nível
- ③ Terceiro nível



## Informações adicionais

### Termos

#### AAC

AAC é uma abreviatura de Advanced Audio Coding e refere-se a uma norma de tecnologia de compressão de áudio utilizada com MPEG 2 e MPEG 4.

#### Escrita de bloco

É um termo geral utilizado para o método de gravação em CD-R, etc. necessário para o ficheiro, tal como acontece com os ficheiros das disquetes ou do disco rígido.

#### Etiqueta ID3 (Tag)

Isto é um método de incorporar informação relacionada com as faixas num ficheiro MP3. Esta informação incorporada pode incluir o título da faixa, o nome do intérprete, o título do álbum, o género musical, o ano de produção e comentários sobre outras informações. O conteúdo pode ser editado livremente, utilizando software com as funções de edição da etiqueta ID3. Apesar das etiquetas estarem limitadas ao número de caracteres, pode ver a informação durante a reprodução da faixa.

#### Formato ISO9660

Este é o padrão internacional para o formato lógico de pastas e ficheiros do CD-ROM. Para o formato ISO9660, existem regulamentos para os dois níveis seguintes.

##### Nível 1:

O nome do ficheiro está no formato 8.3 (o nome pode ter até 8 caracteres, metade em letras maiúsculas e a outra metade em números e o sinal "\_", com uma extensão de ficheiro de três caracteres).

##### Nível 2:

O nome do ficheiro pode ter até 31 caracteres (incluindo o ponto final "." e uma extensão do ficheiro). Cada pasta contém pelo menos 8 hierarquias.

#### Formatos extensos

Joliet: Nomes de ficheiros que podem ter até 64 caracteres.

Romeo: Nomes de ficheiros que podem ter até 128 caracteres.

#### Linear PCM (LPCM)/Modulação de código de impulsos

É a abreviatura de Modulação de código de impulso linear, que é o sinal do sistema de gravação utilizado para CDs e DVDs de música.

#### m3u

As listas de reprodução criadas com o software "WINAMP" têm a extensão de ficheiro de lista de reprodução (.m3u).

#### MP3

MP3 é a abreviatura de MPEG Audio Layer 3. É uma norma de compressão de áudio definido por um grupo de trabalho (MPEG) da ISO (International Standards Organization). O MP3 é capaz de compactar dados áudio a cerca de 1/10 do nível de um disco convencional.

#### MS ADPCM

É abreviatura de Modulação adaptada do código de impulsos diferenciais da Microsoft que é o sistema de gravação de sinal utilizado para o software multimédia da Microsoft Corporation.

#### Multi-sessão

A multi-sessão é um método de gravação que permite gravar, posteriormente, dados adicionais. Ao guardar informação num CD-ROM, CD-R ou CD-RW, etc., toda a informação, desde o princípio ao fim, é tratada como uma unidade ou sessão simples. A sessão múltipla é um método para gravar mais de 2 sessões num disco.

#### Número de bits de quantificação

O número de bits de quantização é um factor importante na qualidade de som em geral; quanto maior for o número de bits melhor é a qualidade do som. No entanto, o número de bits também aumenta a quantidade de dados e por isso precisa de mais espaço de armazenamento.

#### VBR

VBR é a abreviatura de Variable Bit Rate. Em termos gerais, CBR (Constant Bit Rate) é muito mais utilizado. Mas se regular a taxa de bits de acordo com as necessidades da compressão de áudio, é possível obter uma qualidade de som com prioridade de compressão.

#### Velocidade de transferência

Isto expressa o volume de dados por segundo ou unidades bps (bits por segundo). Quanto mais alto for o índice, maior é a informação disponível para reproduzir o som. Utilizando o mesmo método de codificação (tal como MP3), o índice torna-se maior, e o som de melhor qualidade.

#### WAV

WAV é uma abreviatura de waveform. É um formato de ficheiro de áudio normalizado para o Windows®.

#### WMA

WMA é a abreviação de Windows Media™ Audio e refere-se a uma tecnologia de compressão áudio que é desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior.

Windows Media, e o logótipo do Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou outros países.

## Informações adicionais

### Especificações

#### Geral

Fonte de alimentação	14,4 V CC (10,8 V a 15,1 V admitidos)
Sistema de ligação à massa	Tipo negativo
Consumo máx. de corrente	10,0 A
Dimensões (L x A x P):	
DIN	
Chassis	178 x 50 x 159 mm
Face frontal	188 x 58 x 30 mm
D	
Chassis	178 x 50 x 164 mm
Face frontal	170 x 45 x 25 mm
Peso	1,6 kg

#### Audio/DSP

Saída de potência máxima	50 W x 4
Saída de potência contínua	27 W x 4 (DIN 45324, +B=14,4 V)
Impedância de carga	4 Ω (4 Ω a 8 Ω admitida)
Nível máx de saída preout/ impedância de saída	5,0 V/100 Ω
Contorno de loudness	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volume: -30 dB)
Equalizador (equalizador gráfico de 16 bandas independente esquerda/direita):	
Frequência	20/31,5/50/80/125/200/315/ 500/800/1,25k/2k/3,15k/ 5k/8k/12,5k/20kHz
Gama de equalização	+12 dB (incrementos de 2 dB)
Equalizador automático: (Frente & traseira & subwoofer/alto & médio & baixo)	
Frequência	20/31,5/50/80/125/200/315/ 500/800/1,25k/2k/3,15k/ 5k/8k/12,5k/20kHz
Gama de equalização	+6 a -12 dB (incrementos de 2 dB)

#### Rede (modo padrão):

HPF (Frente/Retaguarda)	
Frequência	50/63/80/100/125/160/200 Hz
Declive	0 (Pass)/-6/-12 dB/oct.
Ganho	0 a -24 dB/Silenciamento (incrementos de 1 dB)

#### Subwoofer (estéreo/mono):

Frequência	50/63/80/100/125/160/200 Hz
Declive	-6/-12/-18 dB/oct
Ganho	+6 a -24 dB/Silenciamento (incrementos de 1 dB)
Fase	Normal/Reversa
Rede (modo de rede de 3 saídas):	
High HPF:	
Frequência	1,25/1,6/2/2,5/3,15/4/ 5/6,3/8/10/12,5 kHz

Declive	-6/-12/-18/-24 dB/oct
Ganho	0 a -24 dB/Silenciamento (incrementos de 1 dB)
Fase	Normal/Reversa
Mid HPF/LPF:	
Frequência (LPF)	1,25/1,6/2/2,5/3,15/4/ 5/6,3/8/10/12,5 kHz
Frequência (HPF)	25/31,5/40/50/63/80/100/ 125/160/200/250 Hz
Declive (LPF)	0 (Pass)/-6/-12/-18/-24 dB/oct
Declive (HPF)	0 (Pass)/-6/-12/-18/-24 dB/oct
Ganho	0 a -24 dB/Silenciamento (incrementos de 1 dB)
Fase	Normal/Reversa
Low LPF (estéreo/mono):	
Frequência	25/31,5/40/50/63/80/100/ 125/160/200/250 Hz
Declive	-12/-18/-24/-30/-36 dB/oct.
Ganho	+6 a -24 dB/Silenciamento (incrementos de 1 dB)
Fase	Normal/Reversa

#### Leitor de CD

Sistema	Sistema de discos compactos de áudio
Utilizados	Discos Compactos
Formato do sinal:	
Frequência de amostragem	44,1 kHz
Número de bits de quantização	16; linear
Características de frequência	5 Hz a 20 000 Hz (±1 dB)
Relação sinal-ruído	105 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
Intervalo dinâmico	100 dB (1 kHz)
Número de canais	2 (estéreo)
Formato decodificado MP3	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato decodificação WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10 (2 can. áudio)
Formato decodificação AAC	(Windows Media Player)
	MPEG-4 AAC (apenas com codificação iTunes®)
Formato de sinal WAV	Linear PCM e MS ADPCM

#### Sintonizador FM

Bandas de frequências	87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável	8 dBf (0,7 µV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
50 dB sensibilidade de silenciamento	10 dBf (0,9 µV/75 Ω, mono)
Relação sinal-ruído	75 dB (rede IEC-A)
Distorção	0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo) 0,05 % (a 65 dBf, 1 kHz, mono)
Resposta em frequência	30 Hz a 15 000 Hz (±3 dB)
Separação estéreo	45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)
Selectividade	80 dB (±200 kHz)

#### Sintonizador MW

Bandas de frequências	531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)
Sensibilidade utilizável	18 µV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído	67 dB (rede IEC-A)

#### Sintonizador LW

Bandas de frequências	153 kHz a 281 kHz
Sensibilidade utilizável	30 µV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído	67 dB (rede IEC-A)

#### Nota

- As especificações e o design estão sujeitos a possíveis modificações sem aviso, devido a melhorias.



**PIONEER CORPORATION**  
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**  
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

**PIONEER EUROPE NV**  
Haven 1087, Keerberghaan 1, B-9120 Meisele, Belgium

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**  
TEL: (0) 3/570.05.11

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**  
TEL: 65-6472-7555

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**  
TEL: (03) 9586-6300

300 Alstair Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**  
TEL: 1-877-283-5901

Bvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

**先鋒股份有限公司**  
TEL: 55-9178-4270

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3388

**先鋒電子(香港)有限公司**

香港九龍尖沙咀海城世界商業中心9樓901-6室

電話: (0852) 2848-6488

Publicado pela Pioneer Corporation.  
Copyright © 2006 by Pioneer Corporation.  
Todos os direitos reservados.

Impresso na Bélgica  
MAN-DEH-P88RS-PR

